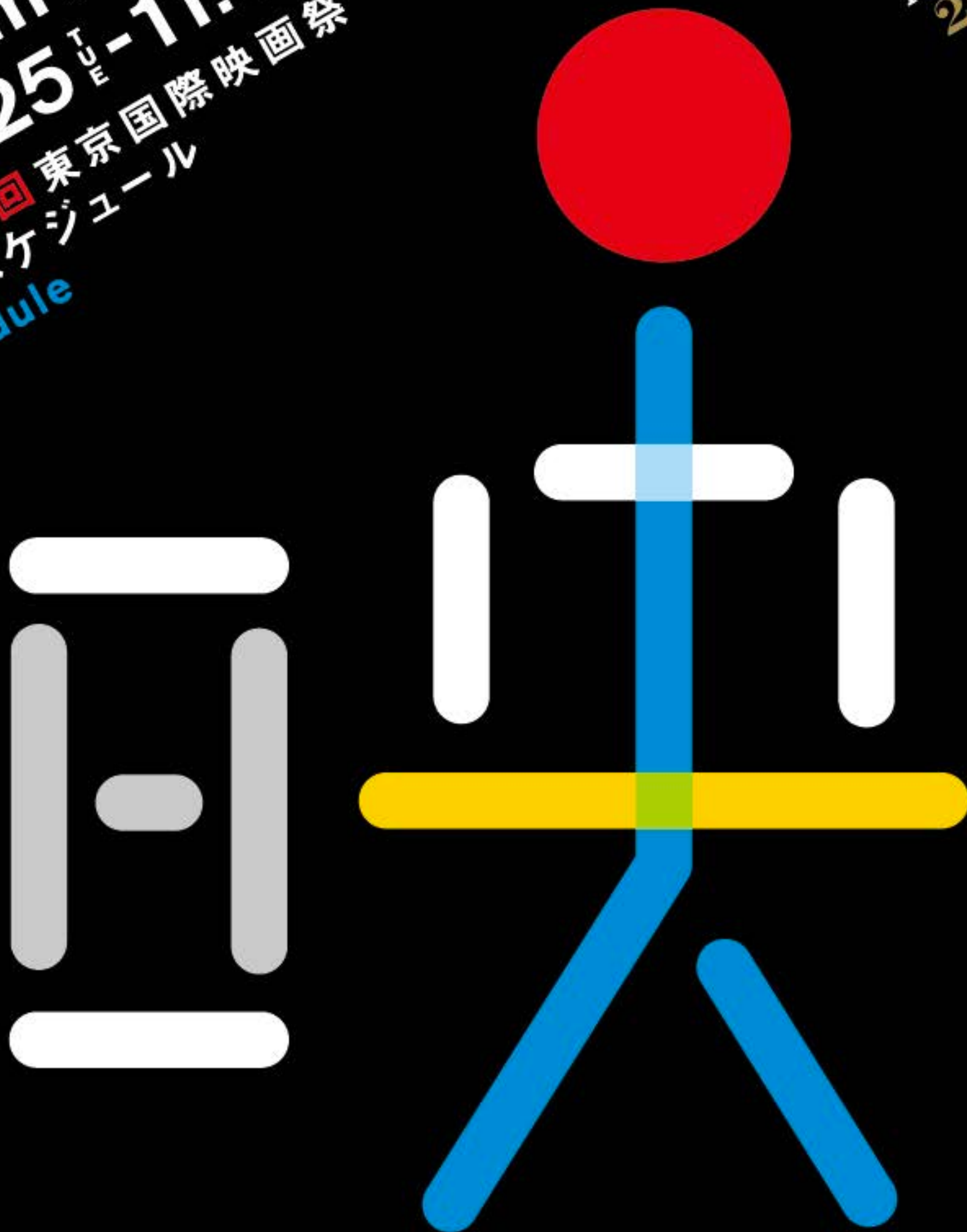


Tokyo International Film Festival 2016

10.25^{TUE} - 11.3^{THU}
第29回 東京国際映画祭
上映スケジュール
Schedule



OFFICIAL
PARTNERS

KINOSHITA GROUP

Coca-Cola

オープニング OPENING



マダム・フローレンス! 夢見るふたり [イギリス] Florence Foster Jenkins [UK]



©2016 Pathe Productions Limited. All Rights Reserved 配給ギャグ

絶世のオンチがカーネギーホールを満席に!?

ソプラノ歌手を夢見るマダム・フローレンス。しかし、彼女は絶世のオンチだった。夫のシンクレアはその夢を守ろうとあらゆる手段で奔走する。ふたりが巻き起こす幸せな奇跡とは? メリル・ヒュー豪華共演で贈る感動の実話!

The true story of Florence Foster Jenkins, the legendary New York heiress and socialite who obsessively pursued her dream of becoming a great singer, despite having a terrible singing voice.

監督: スティーヴン・フリーアース
出演: メリル・ストリープ、ヒュー・グラント、
サイモン・ヘンバーグ

Director: Stephen Frears
Cast: Meryl Streep, Hugh Grant,
Simon Helberg

10.25 Tue 19:00 at Roppongi 7 **六7**
10.25 Tue 19:05 at Roppongi 9 **六9**

[2016/111min/English]

クロージング CLOSING



さとし 聖の青春 [日本] Satoshi: A Move for Tomorrow [Japan]



©2016「聖の青春」製作委員会 配給KADOKAWA

伝説の棋士・村山聖、奇跡の実話

天才・羽生善治と「東の羽生、西の村山」と並び称されながら29歳にして亡くなった実在の棋士・村山聖。病と闘いながら全力で駆け抜けた「怪童」の一生を、師弟愛、家族愛、ライバルとの友情を通して描く奇跡の実話。

The dramatic story of famed shogi (Japanese chess) master Satoshi Murayama, who passionately pursued the game's highest title while fighting off rivals, as well as an intractable disease.

監督: 森 義隆
出演: 松山ケンイチ、東出昌大、染谷将太

Director: Yoshitaka Mori
Cast: Kenichi Matsuyama,
Masahiro Higashide,
Shota Sometani

11.2 Wed 18:30 at EX Theater **EX**

[2016/124min/Japanese]

国際交流基金アジアセンター×東京国際映画祭 co-produce Co-production by the Japan Foundation Asia Center and TIFF

アジア三面鏡2016:リフレクションズ Asian Three-Fold Mirror 2016: Reflections

日本を含むアジアの気鋭監督3名が、ひとつのテーマのもとにオムニバス映画を共同製作するプロジェクト「アジア三面鏡」。第1弾は、「アジアで共に生きる (Living Together in Asia)」をテーマに、日本とフィリピン、マレーシア、カンボジアを舞台に各国間を行きかう人々の生きる姿を映します。



※詳細は19ページに掲載

The Asian Three-Fold Mirror project brings together three globally acclaimed directors from Japan and other Asian countries to co-create omnibus films with a common theme. The first of the omnibus film series highlights the theme of "Living Together in Asia", with three episodes that depict the lives of characters who journey between Japan and the Philippines, Malaysia and Cambodia. * Please see p.19 for detailed information.

野外上映特別企画 Open-Air Cinema Special Project

Tower Light Cinema

映画の話をしに来ませんか? Come along and Talk Movies!

10.16 (日) 17:30 上映開始 会場: 港区立芝公園
10.16 Sun START around 17:30 Venue: Minato City Shiba Park

東京国際映画祭が開催する入場無料の野外上映会です。「東京の映画愛を世界に発信!」を合言葉に、東京都、港区との共催で実施いたします。東京タワーと六本木ヒルズの夜景をバックにご鑑賞ください。

Admission-free open-air screenings by TIFF. Under the motto of "Spread the love of films from Tokyo to the world!", the Tokyo Metropolitan Government and Minato City are providing open-air screenings. Enjoy films against the backdrop of Tokyo Tower and Roppongi Hills at night.

※雨天・電天の場合は中止。公園への椅子の持ち込みは禁止ですので、レジャーシートをご持参ください。飲食物の販売はございません。
*Please note this event may be canceled in case of bad weather. Bring picnic rugs as chairs are not permitted in the park. No food or drink will be available on site.

共催: 東京都 / 港区
Co-hosted by: Tokyo Metropolitan Government / Minato City
上映企画プロデューサー: 有坂 聖 (キノイグルー)
Planning and producing of the screening by: Rui Aisaka (Kino Igloo)

僕らのミライへ逆回転 [アメリカ]

BE KIND REWIND [USA]

[2008/101min/English]

監督: ミシェル・ゴンドリー Director: Michel Gondry
協力: スターチャンネル



Japan Content Showcase (JCS) 2016

- A multi-content market featuring Film, TV, Music & Animation in Asia -

マルチコンテンツマーケットであるTIFFCOMは、音楽の国際マーケットTIMMと、アニメを中心としたTIAFと共に、今年は渋谷・台場と2会場で合同開催します。

会期: 渋谷: 10.24 (月) ~ 10.26 (水) ※26日はTIMM連携ライブのみ
台場: 10.25 (火) ~ 10.27 (木)

会場: 渋谷: 渋谷エクセルホテル東急 ※TIMM連携ライブ会場はTSUTAYA O-EAST
台場: グランドニッコー東京 台場 / シネマ メディアージュ

公式サイト <http://www.jcs.tokyo>



A three-content market gathering TIFFCOM, a media content market affiliated with TIFF, will co-host this showcase with TIMM, the international music market and TIAF, an animation-focused market.

Shibuya: 10.24 Mon ~ 10.26 Wed *on Oct 26, live concert in Shibuya only

Daiba: 10.25 Tue ~ 10.27 Thu

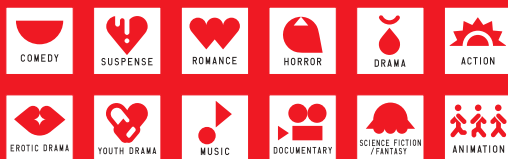
Shibuya Venue: Shibuya Excel Hotel Tokyo

*TIMM Linked Events (Live Music Showcase) will be held at TSUTAYA O-EAST.

Daiba Venue: Grand Nikko Tokyo Daiba / Cinema Mediage

Competition

コンペティション



世界の秋の新作を中心に、期待の若手から充実のベテランまで、傑出した個性が結集し、賞を競います。社会派、コメディ、スリラー、ラブストーリーなど、多彩な作品群は、いずれも魅力的な人間を中心に据え、複雑な現代社会を生き抜こうとする姿を描いている点で共通しています。TIFF コンペティションで「世界の今」を実感してください。

Mostly new works by promising rookies to seasoned pros are brought together to compete for the prize. Entries are varied from social, comedy to suspense and love stories, but all have fascinating characters at the center and explore life in complex modern society. Enjoy a view of "the world today".

※**六1～六9**→TOHOシネマズ 六本木ヒルズ1～9の略号です。

※**EX**→EXシアター六本木の略号です。

※**Roppongi 1～9** stands for TOHO CINEMAS Roppongi Hills 1～9

※**EX Theater** stands for EX Theater Roppongi

インターナショナル・プレミア International Premiere

7分間 [イタリア=フランス=スイス]

7 Minutes [Italy=France=Switzerland]

イタリア女性労働者VSフランス資本家



©Goldenart Production S.r.l. - Manny Films - Ventura Film - 2016

[2016/91min/Italian]

監督:ミケーレ・プラチド

出演:オットヴィア・ピッコロ、アンブラ・アンジョリーニ、

クリスティーナ・カポトンディ

Director: Michele Placido

Cast: Ottavia Piccolo, Ambra Angiolini,

Cristiana Capotondi

10.25 Tue 14:30 at Roppongi 3 **六3**

10.26 Wed 18:10 at EX Theater **EX**

リストラ計画が進行する繊維工場。様々な背景と事情を持つ女性労働者たちは結束して交渉にあたるが、工場側は奇妙な提案を出してくる…。揺れ動く人間心理を丁寧にみつめた、スリリングな心理ドラマ。俳優としても活躍するベテランのミケーレ・プラチド監督最新作。

A failing silk factory adopts a restructuring plan. When some female employees band together to protect their jobs, the company responds with a strange proposal. In his latest work, Michele Placido takes a close look at the wavering human mind.

インターナショナル・プレミア International Premiere

誕生のゆくえ [イラン]

Being Born [Iran]



[2016/91min/Persian]

監督:モーセン・アブドルワハブ

出演:ヘダヤト・ハシェミ、エルハム・コルダ、

セパーラド・ファルザミ

Director: Mohsen Abdolvahab

Cast: Hedayat Hashemi, Elham Korda,

Sepahrad Farzami

10.27 Thu 10:35 at Roppongi 9 **六9**

10.28 Fri 18:00 at EX Theater **EX**

映画監督の夫と、舞台女優の妻。妻が第2子を妊娠し、経済力と互いの仕事を理由に中絶を夫婦で合意するが…。たたみかける会話の応酬が、日常の家族の風景を緊迫した人間ドラマへと押し上げていく。普遍的なテーマの中、随所に現代イランが直面する問題が垣間見える。

A movie director and his actress wife find out that she is pregnant with their second child. Struggling financially, they opt for an abortion as domestic tensions rise in this powerful portrayal of universal themes and the problems of contemporary Iran.

インターナショナル・プレミア International Premiere

天才バレエダンサーの皮肉な運命 [ロシア]

After You're Gone [Russia]

華麗なるロシアン・バレエの光と影



©Sergey Bezrukov Film Company

[2016/120min/Russian]

監督:アンナ・マティソン

出演:セルゲイ・ベズルコフ、アナスタシア・ベズルコフ、

カリナ・アンドレンコ

Director: Anna Matison

Cast: Sergey Bezrukov, Anastasia Bezrukova,

Karina Andolenko

10.31 Mon 21:00 at EX Theater **EX**

11.2 Wed 14:15 at Roppongi 9 **六9**

バレエ教室を営む傲慢で最悪な性格のアレクセイは、かつては将来を嘱望された天才ダンサーだった。突然、実の子が現れたうえに腰痛が悪化し、彼はある決意を固めるが…。美しいサンクトペテルブルクを舞台にした、起伏に富んだヒューマン・コメディ。マジカルなカメラワークにも注目。

Once a gifted dancer, the arrogant Aleksey now runs a ballet school. Suddenly, a child from his past appears and his back problems worsen, forcing him to make a drastic decision. This comedy, filled with ups and downs, is set in beautiful St. Petersburg.

アジアン・プレミア Asian Premiere

ビッグ・ビッグ・ワールド [トルコ]

Big Big World [Turkey]



©2015 - Altantik Film - Maya Film - İMAJ

[2016/101min/Turkish]

監督:レハ・エルデム

出演:ベルケ・カラエル、エジェム・ウズン、

メリス・アクマン

Director: Reha Erdem

Cast: Berke Karaer, Ecem Uzun, Melisa Akman

10.29 Sat 11:00 at EX Theater **EX**

10.31 Mon 11:15 at Roppongi 9 **六9**

青年アリは、離れて暮らす妹を気にかけるが、里親が会わせてくれない。業を煮やしたアリは妹の奪回を企み、極端な行動に走る…。生と死のあり様を、特異な設定と鮮烈な映像美で描く神秘的なサバイバルドラマ。過去に全作品をTIFFで上映してきたレハ・エルデム最新作。

Ali can't forget his younger sister, but her adopted parents won't allow them to meet. After he comes up with a plan to get her back, things quickly spiral out of control. This visually stunning, mystical tale of survival was directed by Reha Erdem.

ワールド・プレミア World Premiere

ブルーム・オヴ・イエスタディ [ドイツ=オーストリア]
The Bloom of Yesterday [Germany=Austria]



忘れてならない過去、忘れたくない今



©2016 Edith Held / DOR FILM WEST, Four Minutes Filmproduktion

[2016/125min/German]

監督:クリス・クラウス
出演:ラース・アイディンガー、アデル・エネル、
ヤン・ヨーゼフ・リーファース
Director: Chris Kraus
Cast: Lars Eidinger, Adele Haenel,
Jan Josef Liefers

10.27 Thu 21:10 at EX Theater EX
10.28 Fri 14:20 at Roppongi 9 六九

ホロコーストのイベントを企画する頑固な男が、風変りなフランス人アシスタント女性と調査を続けるうちに意外な事実に行き当たる。凄惨な歴史が現在に投げかけている影を、ラブコメ要素を交えたタッチで描く大胆な人間ドラマ。監督は『4分間のピアニスト』(06)のクリス・クラウス。

While studying the Holocaust with his eccentric female assistant, a stubborn researcher makes an unexpected discovery. With a touch of romantic comedy, this drama depicts the shadow that these historical events continue to cast over people's lives.

アズミ・ハルコは行方不明 [日本]
Japanese Girls Never Die [Japan]



最高に突き抜けた女子たちの青春



©2016 アズミ・ハルコは行方不明!製作委員会
配給:フジテレビ・フィルム

[2016/100min/Japanese]

監督:松居大悟
出演:蒼井優、高畑充希、太賀
Director: Daigo Matsui
Cast: Yu Aoi, Mitsuiki Takahata, Taiga

10.30 Sun 13:35 at Roppongi 7 六七
11.1 Tue 14:05 at Roppongi 9 六九

突如、街中に拡散される、女の顔のグラフィティアート。無差別で男をボコる、女子高生集団。OL安曇春子(28)の失踪をきっかけにひとつの街で交差する、ふたつのいたずら。なぜハルコは姿を消したのか?

Cryptic graffiti, borrowed from a missing person poster, begin to appear all over town. A mysterious group of high school girls begins attacking men at random. After the disappearance of Haruko, these two series of incidents overlap. Why has Haruko disappeared?

ワールド・プレミア World Premiere

ダイ・ビューティフル [フィリピン]
Die Beautiful [The Philippines]



死んでからも、美しく



©The Ideal-First Company Octoberbrain Films

[2016/120min/Filipino]

監督:ジュン・ロブレス・ラナ
出演:バオ・バレステロス、クリスチャン・バブレス、
グラディス・レイエス
Director: Jun Robles Lana
Cast: Paolo Ballesteros, Christian Bables,
Gladyes Reyes

10.27 Thu 17:50 at EX Theater EX
11.2 Wed 21:00 at Roppongi 9 六九

ビューティ・コンテスト出場を生業とするトランスジェンダーのトリシャが亡くなる。死後も美しくありたいという彼女の願いを、友人たちは叶えようとする…。笑いとポジティブな姿勢に貫かれた、驚愕の感動作。TIFFで最優秀女優賞に輝いた『ある理髪師の物語』(13)の監督最新作。

Trisha, a transgender woman who makes a living as a beauty contestant, dies unexpectedly. Before she died, her one last wish was to remain beautiful even in death. This moving work, filled with laughs, is the latest effort by Jun Robles Lana.

ワールド・プレミア World Premiere

ミスター・ノー・プロブレム [中国]
Mr. No Problem [China]



時代の変わり目に翻弄される人々



©Youth Film Studio

[2016/143min/Mandarin]

監督:メイ・フォン(梅峰)
出演:ファン・ウェイ、イン・タオ、シー・イーホン
Director: Mei Feng
Cast: Fan Wei, Yin Tao, Shi Yihong

10.29 Sat 14:10 at EX Theater EX
11.2 Wed 10:20 at Roppongi 9 六九

大戦中の重慶で戦争と無縁の生活を送る富裕層、農場を任される番頭、そこに闇入する青年らを中心に、3幕の寓話がスタイリッシュなモノクロ画面で味わい深く描かれる。ロウ・エイ監督作の脚本家として著名なメイ・フォンが、長編第1作として1943年の短編小説を監督。

Shot in stylish black-and-white, this three-act fable, set in wartime Chongqing, focuses on the indifferent rich, the head clerk on a farm, and some young intruders. Based on a 1943 short story, the film was directed by noted screenwriter Mei Feng.

アジア・プレミア Asian Premiere

フィクサー [ルーマニア=フランス]
The Fixer [Romania=France]



目的は手段を正当化するか?



[2016/100min/English, Romanian, French]

監督:アドリアン・シタル
出演:トッド・アロン・イストドル、メフディ・ネボウ、
ニコラ・ヴァンズィッキ
Director: Adrian Sitaru
Cast: Tudor Aaron Istodor, Mehdi Nebbou,
Nicolas Wanczycki

10.29 Sat 18:10 at EX Theater EX
10.31 Mon 14:30 at Roppongi 9 六九

売春をしていた少女がパリからルーマニアに強制送還された。事件取材するTVクルーを手伝う記者は手柄を立てようと張り切るが、少女への面会は難航し、記者の前にヨーロッパの闇が立ちほかかる…。ルーマニア期待の監督による、現代社会におけるモラルのあり方を問うスリリングなドラマ。

A reporter sets out to interview young girls who have been deported from Paris to Romania. But after wandering off course, he comes up against the dark truths of Europe. This deftly crafted thrilling drama examines morality in contemporary society.

インターナショナル・プレミア International Premiere

パリ、ピガール広場 [フランス]
Paris Prestige [France]



夢と希望の掃き溜め



©LA RUEUR FILME - HAUT ET COURT DISTRIBUTION

[2016/106min/French]

監督:アメ・エクー
出演:レダ・カテブ、シリマヌ・ダジ、メラニー・ロラン
Directors: Hamé, Ekoué
Cast: Réda Kateb, Silmane Dazi, Melanie Laurent

10.29 Sat 21:20 at EX Theater EX
11.1 Tue 17:30 at Roppongi 9 六九

仮出所中のナスは兄のバーを手伝うが身が入らない。やがて自分のビジネスを立ち上げようとするが…。歓楽街を舞台に、移民系の男が底辺から這い上がろうとする様を描く人間ドラマ。主演のレダ・カテブは出演作が目白押しの実力俳優。監督たちは社会派ラップグループのメンバーである。

Out on parole, a man agrees to help out at his brother's bar, but his heart isn't in it. Instead, he starts his own business, unaware of what lies ahead. This drama, featuring Réda Kateb, portrays a son of immigrant fighting his way up from the bottom.

アジア・プレミア Asian Premiere

私に構わないで [クロアチア=デンマーク]
Quit Staring at My Plate [Croatia=Denmark]



家族のためにどこまで生きられる？



©Kinorama, Beofilm and Croatia

[2016/105min/Croatian]

監督:ハナ・ユシッチ
出演:ミア・ペトリッチェヴィッチ、ニクシャ・プティエル、スラコ・ブリッチ
Director: Hana Jušić
Cast: Mia Petričević, Nikša Butijer, Zlatko Burić

10.30 Sun 10:15 at Roppongi 7 六7
11.1 Tue 10:50 at Roppongi 9 六9

クロアチアの海岸沿いの町、ヒロインは問題の多い家族と窮屈な暮らしを送っている。不幸ではないが、決して幸せでもない。そして予期せぬ出来事が、家族の光景を変えていく…。内向的なヒロインの心理に寄り添い、絶妙な設定とリアリティ溢れる監督の演出センスが光る人間ドラマ。

Marijana lives humbly with her problematic family in coastal Croatia. She isn't exactly unhappy, but when an unforeseen event happens, everything changes. This drama explores the mind of its introverted heroine with special directorial flair.

アジア・プレミア Asian Premiere

サーミ・ブラッド [スウェーデン=デンマーク=ノルウェー]
Sami Blood [Sweden=Denmark=Norway]



普通になりたい。山の向こうが見たい



©Nordisk Film Production Sverige AB

[2016/112min/Swedish]

監督:アマンド・ケンネル
出演:レーネ・セシリア・スバルロク、ミア・エリカ・スバルロク、マイ・ドリス・リンビ
Director: Amanda Kernell
Cast: Lene Cecilia Sparrok, Mia Erika Sparrok, Maj Doris Rimpí

10.26 Wed 14:50 at Roppongi 9 六9
10.30 Sun 21:05 at Roppongi 7 六7

1930年代、スウェーデン北部の山間部で暮らすサーミ族は、劣等民族とみなされ差別的な扱いを受けていた。従属を拒んだ少女は、運命を変えようと決意する…。自らもサーミ族の血を引く監督が、先の世代の体験を力強いヒロインに託し、ラップランドの美しい自然の中で描く感動的なドラマ。

In the 1930s, the Sami, indigenous to the Swedish mountains, were subjected to discrimination. Refusing to accept this fate, a young girl sets out to change her life. This moving drama, made by a Swedish Sami director, is set in stunning Lapland.

ワールド・プレミア World Premiere

シェッド・スキン・パパ [中国=香港]
Shed Skin Papa [China=Hong Kong]



父と息子の世にも奇妙な交流劇



©Magnum Pictures Co., Ltd. Dash Century (Beijing) Co., Ltd. All Rights Reserved

[2016/100min/Cantonese]

監督:ロイ・シートウ(司徒慧焯)
出演:フランシス・ルイス・クー、ジェシー・リー
Director: Roy Szeeto
Cast: Francis Ng, Louis Koo, Jessie Li

10.26 Wed 21:20 at EX Theater EX
10.28 Fri 21:20 at Roppongi 9 六9

挫折した映画監督の男が借金と離婚問題に悩んでいるなか、老いた父は脱皮して若返っている？ 奇想天外な展開から、やがて香港の歴史と愛の物語が浮かび上がる感動コメディ。佃典彦氏による「ぬけがら」(06年岸田戯曲賞受賞作)を翻案し、香港の大スターを配した話題作。

As a frustrated director faces debt and divorce, his elderly father suddenly regains his youth. This moving comedy gradually reveals elements of history and romance. Adapted from a play by Norihiko Tsukuda, the film is studded with Hong Kong stars.

インターナショナル・プレミア International Premiere

空の沈黙 [ブラジル]
The Silence of the Sky [Brazil]



追い込まれた夫婦の息詰まる心理戦



©RTFeatures

[2016/102min/Spanish, Portuguese]

監督:マルコ・ドゥトラ
出演:レオナルド・スバラギア、カロリーナ・ジッケマン、チノ・ダリン
Director: Marco Dutra
Cast: Leonardo Sbaraglia, Carolina Dieckmann, Chino Darín

11.1 Tue 20:40 at EX Theater EX
11.2 Wed 17:50 at Roppongi 9 六9

侵入者による妻への暴行を止められなかった男が、自責の念に苦しみ次の行動を思い悩む。複雑な人間心理の奥底を見つめるスリラー。復讐劇にとどまらず、自己との緊迫した闘いをキレのある映像で演出するドゥトラ監督は、2011年にカンヌ出品経験があるブラジル期待の新鋭。

Wracked with guilt after his wife is assaulted, a man finds himself at a loss. Not merely a tale of revenge, this masterful thriller, directed by Brazilian hopeful Marco Dutra, explores the hero's inner conflict and the complex human psyche.

ワールド・プレミア World Premiere

雪女 [日本]
Snow Woman [Japan]



人と妖女の交わり。幻想奇譚



©Snow Woman Film Partners

配給:和エンタテインメント

[2016/95min/Japanese]

監督:杉野希妃
出演:杉野希妃、青木崇高、山口まゆ
Director: Kiki Sugino
Cast: Kiki Sugino, Munetaka Aoki, Mayu Yamaguchi

10.28 Fri 11:00 at EX Theater EX
10.31 Mon 17:40 at Roppongi 9 六9

小泉八雲原作「怪談」の一篇である「雪女」を新たな解釈のもと、杉野希妃監督が映画化、自ら雪女とユキの2役を演じている。杉野の長編監督作品としては、『マンガ肉と僕』『欲動』に続く第3作となる。

The film is a reinterpretation of "Yuki-Onna", from Lafcadio Hearn's "Kwaidan", a book of Japanese ghost stories. Sugino directs and plays the titular lead in her third directorial feature.

アジア・プレミア Asian Premiere

浮き草たち [アメリカ]
Tramps [USA]



不思議な少女と風に吹かれて



©2016 Over the Barn, LLC

[2016/82min/English, Polish]

監督:アダム・レオン
出演:カラム・ターナー、グレース・ヴァン・パテン、マイク・バービグリア
Director: Adam Leon
Cast: Callum Turner, Grace Van Patten, Mike Birbiglia

10.26 Wed 11:20 at Roppongi 9 六9
10.30 Sun 17:10 at Roppongi 7 六7

兄に頼まれてヤバそうな仕事を渋々手伝ったダニーは、謎の少女と巡り合う。運命のいたずらはふたりを郊外への小旅行に誘うが…。小気味よい展開と、センス溢れる映像と音楽が刺激的なラブストーリー。監督は2012年に処女長編がカンヌ映画祭に選出されたアメリカ期待の新鋭。

Asked by his brother to help out with a dangerous job, Danny reluctantly agrees, meeting a mysterious girl in the process. Then fate leads the two on a trip to the suburbs. This love story is notable for its delightful plot and stylish look.

Asian Future

アジアの未来



ワールド・プレミア World Premiere

バードショット [フィリピン=カタール]
Birdshot [The Philippines=Qatar]



[2016/116min/Filipino]

監督:ミカイル・レッド
出演:メアリー・ジョイ・アポストル、アーノルド・レイエス、ジョン・アルシラ
Director: Mikhail Red
Cast: Mary Joy Apostol, Arnold Reyes, John Arcilla

10.28 Fri 13:50 at Roppongi 1 六1
11.1 Tue 20:50 at Roppongi 1 六1

絶滅危惧種のワシと森のミステリー

15歳の少女マヤは天然記念物のワシを撃ち殺し、警察の捜査が始まるが…。複数の事件による謎が謎を呼ぶ“森のミステリー”。『レコーダー 目撃者』(TIFF2013出品)で衝撃のデビューを飾った新鋭レド監督の2作目。

A farm girl accidentally shoots and kills an endangered Philippine Eagle. The police search the forest in this multilayered mystery, the second film by the creative talent behind *Rekorder* (26th TIFF).

インターナショナル・プレミア International Premiere

ケチュンばあちゃん [韓国]
Canola [Korea]



[2016/117min/Korean]

監督:チャン
出演:ユン・ヨジョン、キム・ゴウン、チェ・ミノ
Director: Chang
Cast: Youn Yuh-jung, Kim Go-eun, Choi Min-ho

10.31 Mon 21:00 at Roppongi 9 六9
11.2 Wed 16:10 at Roppongi 1 六1

謎の失踪12年、孫娘の帰還

ベテラン海女のケチュンのもとに、失踪していた孫娘ヘジが12年ぶりに戻ってきた。しかし本当の狙いは…。ユン・ヨジョン(『ハウスメイド』)とキム・ゴウン(『コインロッカーの女』)が共演した、異世代女性をつなぐハートフルな物語。

A veteran female diver is reunited with her missing granddaughter Hye-ji after 12 years, but Hye-ji has a secret... A cross-generational drama starring Youn Yuh-jung and Kim Go-eun.

ワールド・プレミア World Premiere

エヴァ [イスラエル]
EWA [Israel]



[2016/89min/Hebrew]

監督:ハイム・タブクマン
出演:アヴィ・クシュニール、エフラット・ベン・ツール、ギル・フランク
Director: Haim Tabakman
Cast: Avi Kushnir, Efrat Ben Zur, Gil Frank

10.28 Fri 21:00 at Roppongi 1 六1
10.31 Mon 10:25 at Roppongi 3 六3

ホロコーストの記憶と現在

ホロコーストを生き延びた妻エヴァと暮らすヨエルは、あるとき全くおぼえない自分名義の財産の存在を知らされ、謎を探るうちに大きく人生が変わっていく…。戦争の記憶と現在を往還する大人のドラマ。

When the health of his wife Ewa, a Holocaust survivor, declines, Yoel discovers that he owns property. He begins an inquiry that changes his life forever, as the drama shifts between war-era memories and the present.

アジア(日本・中東地域を含む)の新鋭監督が競い合うコンペティション部門です。今年もまたワールド・プレミア(世界初上映)作品を中心に、東アジアの日・中・韓から中東のイスラエルまでフレッシュな10本が揃いました。上映後のトークにもどうぞご参加ください。

Up-and-coming directors from Asia will compete each other. Ten new films, mostly world premieres, will gather together from East Asia, including Japan, China and Korea to Israel in the Middle East. Please stay for talk after the screening!

※六1→六9→TOHOシネマズ 六本木ヒルズ1~9の略号です。

※EX→EXシアター六本木の略号です。

※Roppongi 1~9 stands for TOHO CINEMAS Roppongi Hills 1~9

※EX Theater stands for EX Theater Roppongi

インターナショナル・プレミア International Premiere

I America [フィリピン]
I America [The Philippines]



[2016/110min/Filipino, Tagalog]

監督:アイヴァン・アンドリュエ・バヤワル
出演:ベラ・パディリャ、ロブ・ロウ、エリザベス・オロベサ
Director: Ivan Andrew Payawal
Cast: Bela Padilla, Rob Rownd, Elizabeth Oropesa

10.30 Sun 14:45 at Roppongi 9 六9
11.2 Wed 12:50 at Roppongi 1 六1

父を探しにアメリカへ?

かつて駐留中の米兵とフィリピン女性との間に生まれ育ったエリカ。帰国したまま音信不通の父親を探すために渡米を計画するが…。社会問題に切り込むシネマラ映画祭の受賞作。

Erica, born to a US soldier and Filipino mother, tries to get a passport and visa so she can track down her out-of-touch father in America. This socially-minded dramedy won a Best Supporting Actress Award at Cinemalaya 2016.

ワールド・プレミア World Premiere

ブルカの中の口紅 [インド]
Lipstick Under My Burkha [India]



[2016/116min/Hindi]

監督:アランクリター・シュリーワースタ
出演:ラトナ・パトリク・シャ、コンコナ・セン・シャーマ、アハナ・クマール、プラビタ・ボルトタクル
Director: Alankrita Shrivastava
Cast: Ratna Pathak Shah, Konkona Sen Sharma, Aahana Kumra, Prabita Borthakur

10.26 Wed 18:20 at Roppongi 9 六9
10.30 Sun 18:00 at Roppongi 9 六9

女性4人、自由と自立への模索

浮気な夫に悩む妻、厳格な家に反抗する少女など、秘密を抱えた4人の女性を並行して描く、女性監督アランクリター・シュリーワースタウの新感覚インド映画。

An innovative film depicting the secret acts of rebellion committed by four Indian women, including an oppressed housewife and a rebellious college girl, directed by Alankrita Shrivastava.

インターナショナル・プレミア International Premiere

底辺から走り出せ [中国]
Nirvana [China]



[2016/113min/Mandarin]

監督:シエシャオドン(謝曉東)
出演:チン・ヨン、ファン・ボ、チー・ジー
Director: Xie Xiaodong
Cast: Qin Yong, Feng Bo, Qi Zhi

10.26 Wed 15:35 at Roppongi 1 六1
10.27 Thu 17:30 at Roppongi 9 六9

上海国際映画祭主演男優賞!

かつてロックシンガーだったホーピンは音楽の道を諦めて運転代行業をしている。そんなとき昔のバンド仲間と再会して人生が再び回転しはじめるが…。復活に賭ける男の熱いドラマ。上海国際映画祭2016でチン・ヨンが最優秀男優賞を受賞。

Driver-for-hire Fang is reunited with his old rock band buddies, and his youthful dreams begin to revive in this uplifting tragicomedy, which won Qin Yong the 2016 Shanghai International Film Festival Best Actor Award.

インターナショナル・プレミア International Premiere

四十年 [台湾]

Ode to Time [Taiwan]



©The Chinese Music Men Association

[2016/118min/Mandarin]

監督: 侯孝賢 (Hou Hsiao-hsien)

出演: タオ・チン・チン、キンボ、ウー・チュウ・チュウ

Director: Hou Chi-Jan

Cast: Cora Tao Hsiao-ching, Hu Ara Kimbo, Wu Chu-chu

10.27 Thu	14:05	at Roppongi 9	六九
10.28 Fri	10:50	at Roppongi 9	六九

台湾ポップスのレジェンド勢揃い

1970年代に花開いた台湾フォーク&ロック界のレジェンドたちが40年の時を経て再結集。一大ライブの幕が開くまでを追った、迫真の音楽ドキュメンタリー。『狼が羊に恋をするとき』(12/公開待機中)のホウ監督の新境地。

Legendary musicians from the 1970s Taiwanese folk-rock scene reunite after 40 years for a big concert. An exhilarating music documentary by When Wolf Falls in Love with Sheep director Hou Chi-Jan.

インターナショナル・プレミア International Premiere

八月 [中国]

The Summer Is Gone [China]



©Beijing Mai Lai Film & Television Culture Co., Ltd.

[2016/104min/Mandarin]

監督: チャン・ダーレイ (張大磊)

出演: コン・ウェイイー、チャン・チェン、グオ・イエン・ゴン

Director: Zhang Dalei

Cast: Kong Weiwei, Zhang Chen, Guo Yanyun

10.31 Mon	13:25	at Roppongi 3	六三
11.2 Wed	20:00	at Roppongi 1	六一

内モンゴル少年の夏休み

1990年代初頭の内モンゴル。12歳のシャオレイの夏休みは撮影所で働く父と教育熱心な母に囲まれて過ぎていく。新人監督チャン・ダーレイが描く、懐かしも切ないセピア色のドラマ。製作総指揮はペマ・ツェテン(『オールド・ドッグ』)。

Set in Inner Mongolia in the early 1990s, this bittersweet drama depicts one season in the life of 12-year-old Xiaolei, his film studio-staff father and education-minded mother. *Old Dog's* Pema Tsenden is the executive producer.

ワールド・プレミア World Premiere

サラワク [インドネシア]

Salawaku [Indonesia]



©Kamela Media Cipta

[2016/82min/Indonesian]

監督: プリタギタ・アリアヌガラ

出演: エルコ・カス・タニヤ、カリナ・サリム、ジェイ・フロム・マトゥレス

Director: Pritagita Arianagera

Cast: Elko Kastanya, Karina Salim, Jflow Matulesy

10.26 Wed	21:40	at Roppongi 9	六九
10.29 Sat	19:20	at Roppongi 3	六三

島の少年は姉探しの旅に出る

海辺の村に暮らす小学生のサラワクは、突然失踪した姉を探して家を出るが、様々な困難が降りかかる…。中部ジャワ出身のプリタギタ監督は大作『カルティニ』の助監督を経て、この美しいロードムービーでデビューを果たした。

Young Salawaku sets out from his seaside village to search for his missing sister, and faces many hardships. Director Pritagita Arianagera, an assistant on the epic *Kartini*, makes her debut with this beautiful road movie.

ワールド・プレミア World Premiere

雨にゆれる女 [日本]

A WOMAN WAVERING IN THE RAIN [Japan]



©「雨にゆれる女」members

配給: タス・ス・エンド

[2016/83min/Japanese]

監督: 半野喜弘

出演: 青木崇高、大野いと、岡山天音

Director: Yoshihiro Hanno

Cast: Munetaka Aoki, Ito Ohno, Amame Okayama

10.28 Fri	17:00	at Roppongi 8	六八
10.29 Sat	14:15	at Roppongi 8	六八

その出会いは、罪。

別人として生きる男、その前に突然現れた謎の女。隠された過去と罪がめぐり合うサスペンスフルな愛の物語。世界の名匠たちを魅了してきた音楽家・半野喜弘、渾身の監督デビュー作。

An atmospheric suspense story about a man in hiding and the mysterious woman he comes to love, this is the first feature by prominent composer Yoshihiro Hanno, frequent Jia Zhangke collaborator.

UCLA映画テレビアーカイブ 復元映画コレクション

Film Treasures from UCLA Film & Television Archive

10.25(火)~11.6(日)

会場: 東京国立近代美術館フィルムセンター大ホール

本プログラムは2014年「MoMA ニューヨーク近代美術館映画コレクション」、15年「生誕100年 オールソン・ウェルズー天才の発見」に続く、アメリカ映画のクラシック特集企画です。本年は、映画の本場ハリウッドの近傍にあり、世界的な映画人を輩出する名門大学 UCLAが誇るUCLA映画テレビアーカイブが復元した『荒野の決闘』(46)をはじめとする、サイレントから80年代までのアメリカ映画の古典を取り寄せ上映します。

恋の睡蓮

The Toll of the Sea

監督: チェスター・フランクリン

Director: Chester M. Franklin

[1922/54min]

虚栄の市

Becky Sharp

監督: ルーベン・マムーリアン

Director: Rouben Mamoulian

[1935/85min]

荒野の決闘 [非公開試写版]

My Darling Clementine [Preview Version]

監督: ジョン・フォード

Director: John Ford

[1946/102min]

悪の力

Force of Evil

監督: エイブラハム・ポンスキー

Director: Abraham Polonsky

[1948/78min]

遅すぎた涙

Too Late for Tears

監督: バイロン・ハスキン

Director: Byron Haskin

[1949/99min]

魅せられて

Caught

監督: マックス・オフルス

Director: Max Ophüls

[1949/88min]

群狼の街

Try and Get Me!

監督: サイ・エンドフィールド

Director: Cy Endfield

[1950/85min]

七人の無頼漢

Seven Men from Now

監督: バッド・ベティカー

Director: Budd Boetticher

[1956/78min]

ザ・コネクション

The Connection

監督: シャーリー・クラーク

Director: Shirley Clark

[1961/103min]

ミッキー・ワン

Mickey One

監督: アーサー・ペン

Director: Arthur Penn

[1965/93min]

わが心のジミー・ティーン

Come Back to the 5 & Dime,

Jimmy Dean, Jimmy Dean

監督: ロバート・アルトマン

Director: Robert Altman

[1982/109min]

メイトワン1920

Matewan

監督: ジョン・セイルズ

Director: John Sayles

[1987/135min]

10.25 Tue~11.6 Sun

Venue: National Film Center Cinema 1

TIFF will present yet another Special Program featuring American classics, following the Film Treasures from the Museum of Modern Art program in 2014 and the Orson Welles: The Known and the Unknown program in 2015. This year we have partnered with the prestigious University of California, Los Angeles, located right next to Hollywood and known for its many world-renowned film alumni. UCLA Film & Television Archive will bring to Tokyo the restored *My Darling Clementine* (1946) by John Ford and other American classics dating from the silent era up to the 1980s.

共催: 東京国立近代美術館フィルムセンター / モーション・ピクチャー・アソシエーション / 株式会社日本国際映画著作権協会
Co-Hosted by: National Film Center, the National Museum of Modern Art, Tokyo / Motion Picture Association / Japan and International Motion Picture Copyright Association

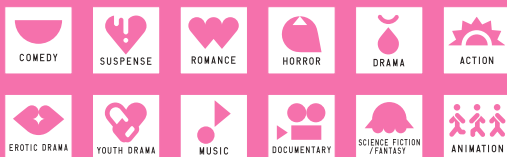


Courtesy of Milestone Films

※上映スケジュールにつきましては、映画館公式サイト、または東京国立近代美術館フィルムセンターのHP <http://www.momat.go.jp>をご確認ください。
*Please check the screening schedule on the TIFF website or the website of National Film Center, the National Museum of Modern Art, Tokyo.

Japanese Cinema Splash

日本映画スプラッシュ



活気づく日本のインディペンデント映画から、とりわけ個性が強く、独創性とチャレンジ精神に溢れる作品を紹介します。驚きの新人から充実の才能まで、監督のキャリアは様々です。しぶきを上げて海外に飛び出すような力ある映画を応援していきます。この中から「作品賞」が選ばれます。さらに今年は特別オールナイト上映も実施します!

This section will showcase unique, exceptionally creative and challenging independent Japanese films by various directors from an amazing rookie to a matured talent, making a splash on the world stage. One film will be chosen for the Best Picture Award. There will also be a special all night screening this year. Don't miss it!

※**六1**~**六9**→TOHOシネマズ 六本木ヒルズ1~9の略号です。

※**EX**→EXシアター六本木の略号です。

※**Roppongi 1~9** stands for TOHO CINEMAS Roppongi Hills 1~9

※**EX Theater** stands for EX Theater Roppongi

14の夜 [日本] 14 That Night [Japan]



©2016/140分/製作委員会 配給:スポンサープロダクションズ

[2016/114min/Japanese]

監督:足立 紳

出演:犬飼直紀、光石 研、清田マリ

Director: Shin Adachi
Cast: Naoki Inukai, Ken Mitsuishi, Mari Hamada

10.28 Fri 19:30 at Roppongi 3 **六3**
10.30 Sun 10:25 at Roppongi 8 **六8**

呆れる程に馬鹿だった僕らの夏。

1987年の田舎町。町に1軒だけあるレンタルビデオ屋から始まる中学生のタキシと仲間たちのバカバカしくも大真面目な冒険。『百円の恋』で第39回日本アカデミー賞・最優秀脚本賞の足立紳監督デビュー作!

In a small town in 1987, junior high student Takashi and his friends begin a ridiculous but serious adventure at the only video store in town. This marks the directorial debut of award-winning writer Shin Adachi (100 Yen Love).

しましまい 島々清しや [日本] Sound of Waves [Japan]



©2016/104分/製作委員会 配給:東宝テアトル

[2016/100min/Japanese]

監督:新藤 風

出演:伊東 蒼、安藤サクラ、金城 実

Director: Kaze Shindo
Cast: Aoi Ito, Sakura Ando, Minoru Kinjo

10.30 Sun 17:20 at Roppongi 8 **六8**
11.2 Wed 13:30 at Roppongi 3 **六3**

奏でることが、心を解き放つ

新藤兼人監督の血を受け継ぐ新藤風監督×天才子役・伊東蒼×アカデミー賞女優・安藤サクラ。沖縄・慶良間諸島を舞台に音楽が結ぶ人と人との絆を紡いだひと夏の物語。

Kaze Shindo (Love/Juice) returns with a summertime drama set in the Okinawa Islands, starring brilliant child actor Aoi Ito and Japan Academy Prize-winner Sakura Ando, about island life and human bonds built through music.

At the terrace テラスにて [日本] At the terrace [Japan]



©2016 GEEK PICTURES 配給:スポンサープロダクションズ

[2016/95min/Japanese]

監督:山内ケンジ

出演:石橋けい、平若 紙、古屋隆太

Director: Kenji Yamauchi
Cast: Kei Ishibashi, Kami Hiraiwa, Ryuta Furuya

10.29 Sat 17:00 at Roppongi 8 **六8**
10.31 Mon 20:20 at Roppongi 3 **六3**

100%富裕層向け映画。

ある邸宅でのパーティの夜。色白の人妻、はる子の「白い腕」に男たちは熱い視線をむけ、専務夫人は嫉妬の炎を燃やす。日頃取り繕っていた仮面が剥がれ落ち、欲望、嫉妬、秘密の暴露が飛びかうテラスでの90分。

At an office party, Haruko's fair arms catch the attention of the men, igniting the jealousy of her husband's boss' wife. For 90 uproarious minutes on the terrace, director Kenji Yamauchi (Her Father, My Lover) shreds social masks.

退屈な日々にはさようならを [日本] Same Old, Same Old [Japan]



©ENBUピクチャーズ 配給:ENBUピクチャーズ

[2016/142min/Japanese]

監督:今泉力哉

出演:内堀太朗、松本まりか、矢作 優

Director: Rikiya Imaizumi
Cast: Taro Uchibori, Marika Matsumoto, Masaru Yahagi

10.27 Thu 10:20 at Roppongi 8 **六8**
11.1 Tue 17:25 at Roppongi 3 **六3**

恋をした。しかたなかった。

映画監督3人といくつかの死、その周辺の恋愛事情や宗教などを通して「人が死ぬとはどういうことか」について独自の視点で描く今泉力哉監督最新作。監督の地元・福島と現在住む東京で撮影。

Rikiya Imaizumi (Their Distance, Sad Tea) appears at TIFF for the third time with a drama that asks "What does death really mean?" through the lives, loves and religious beliefs of three filmmakers in Fukushima and Tokyo.

かぞくへ [日本] Going the Distance [Japan]



[2016/117min/Japanese]

監督:春本雄二郎

出演:松浦慎一郎、梅田誠弘、遠藤祐美

Director: Yujiro Harumoto
Cast: Shinichiro Matsuura, Masahiro Umeda, Yumi Endo

10.29 Sat 10:25 at Roppongi 8 **六8**
11.1 Tue 10:45 at Roppongi 3 **六3**

あなたにとって「かぞく」とは?

結婚間近の旭は、幼馴染の洋人を誤って詐欺被害に遭わせてしまう。親友の苦境を放って、結婚はできないと旭は苦悩する。守るべきは、家族のように育った親友か、家族になる最愛の女性か?

Just before his marriage, Asahi accidentally involves his closest childhood friend in a scam. His fiancée wants the wedding while her ailing grandmother is alive. Which family member should Asahi help? His "brother" or his future wife?

太陽を掴め [日本] Grab the Sun [Japan]



©2016 UNDERDOG FILMS 配給:UNDERDOG FILMS

[2016/89min/Japanese]

監督:中村祐太郎

出演:吉村界人、浅香航大、岸井ゆきの

Director: Yutaro Nakamura
Cast: Kaito Yoshimura, Kodai Asaka, Yukino Kishii

10.26 Wed 16:20 at Roppongi 3 **六3**
11.1 Tue 20:50 at Roppongi 8 **六8**

心燃やせ震えるほど愛しい人よ

吉村界人×浅香航大×岸井ゆきの、新鋭・中村祐太郎監督が描く、89分間の「真っ赤な青春群像劇」。心揺さぶる激唱で伝える、ヒリつくように純真な「青春×音楽」映画が誕生!

The director of 2015 Tokyo Student Film Festival prizewinner King of Fools creates a raw, "now-or-never" musical drama, with vivid performances by emerging actors and unforgettable singing by star Kaito Yoshimura.

ハローグッバイ [日本] Hello, Goodbye [Japan]



©2016 Sony Music Artists

[2016/80min/Japanese]

監督:菊地健雄

出演:萩原みのり、久保田紗友、もたいまさこ

Director: Takeo Kikuchi

Cast: Minoru Hagihara, Sayu Kubota, Masako Motai

10.27 Thu 14:35 at Roppongi 3 六三
10.30 Sun 20:35 at Roppongi 8 六八

友達ってなんですか？

問題を抱えた交わることがないふたりの女子高生が、おばあさんと出会い交流することで、ぶつかり、認め合いながら一歩前に進んでいく物語。『ディア・ディア』で注目の菊地健雄監督の第2作！

Two troubled high school classmates, who aren't friends, encounter an old lady. The girls clash, but with their new mentor's help, gradually learn to accept each other. The sophomore feature of Takeo Kikuchi (Dear Deer).

プールサイドマン [日本] POOLSIDEMAN [Japan]



©大田原浩典 配給:大田原浩典

[2016/117min/Japanese]

監督:渡辺結文

出演:今村 兼、渡辺結文、平山ミサオ

Director: Hirobumi Watanabe

Cast: Gaku Imamura, Hirobumi Watanabe, Misao Hirayama

10.29 Sat 20:10 at Roppongi 8 六八
10.31 Mon 16:40 at Roppongi 3 六三

狂気の世界と曖昧な日本の私たち

狂気や悪意が蔓延する世界で孤独なプール監視員が起こした驚愕の事件とは…!? 『そして泥船はゆく』『七日』の渡辺兄弟が日本社会の歪みをあぶり出し、不可解な現代日本人像を追究する衝撃作。

A lonely pool lifeguard causes a shocking incident in a world of madness and malice. Indie heroes the Watanabe Brothers (7 Days, And the Mud Ship Sails Away...) depict the twisted depths of Japanese society in this sensational thriller.

日本映画スプラッシュ・場外乱闘編 Japanese Cinema Splash Out of Competition

11.2 Wed 22:20 at Roppongi 2 六二
オールナイト上映 All Night Screening

俺たち文化系プロレスDDT [日本] DDT: Dramatic Dream Team!! -We are Japanese Wrestlers!- [Japan]



©DDTプロレスリング

配給:ライブビューエンターテイメント

[2016/75min/Japanese]

監督:マッスル坂井、松江哲明

出演:大家 健、HARASHIMA、男色ディーノ

Director: MUSCLE SAKAI, Tetsuaki Matsue

Cast: Ken Ohka, HARASHIMA, DANSHOKU DIENO

マッスル坂井x松江哲明 W監督

ドキュメンタリー映画監督の松江哲明と、スーパーササダンゴ・マシンとして活躍中のマッスル坂井がタッグを組み、坂井が所属するプロレス団体、DDTの1年間を追いかけてドキュメンタリー。

Award-winning documentary filmmaker Tetsuaki Matsue (Live Tape, Flashback Memories 3D) tag-teams with wrestler MUSCLE SAKAI, a.k.a. Super Sasadango Machine, capturing a year in the life of SAKAI's DDT pro-wrestling group.

星くず兄弟の新たな伝説 [日本] THE BRAND NEW LEGEND OF THE STARDUST BROTHERS [Japan]



©2016「星くず兄弟プロダクション」

[2016/130min/Japanese]

監督:手塚 真

出演:三浦涼介、武田航平、荒川 ちか

Director: Macoto Tezka

Cast: Ryosuke Miura, Kohei Takeda, Chika Arakawa

快作ロックミュージカル映画

80年代に上映されたカルトムービーとなったミュージカル映画「星くず兄弟の伝説」が、新しい新たな映画となった。原案は天才的ミュージシャンの近藤春夫。監督はヴィジュアルISTの手塚真。

Acclaimed visualist Macoto Tezka revives his own 1980s cult screen musical The Legend of the Stardust Brothers, starring booty-shaking duo Kan Takagi and Shingo Kubota, for a new generation. Based on an original story by musical genius Haruo Chikada.

変態だ [日本] Hentaida [Japan]



©松竹プロダクション・配給:松竹プロダクション・配給:松竹プロダクション・配給:松竹プロダクション

[2016/76min/Japanese]

監督:安齋 肇

出演:前野健太、月船さらら、白石茉莉奈

Director: Hajime Anzai

Cast: Kenta Maeno, Sarara Tsukifune, Marina Shiraishi

青春ロックボムムービー!

〈監督 安齋肇x企画原作 みうらじゅんx主演 前野健太〉で贈る、最高にスタイリッシュな青春ロックボムムービー。青春が何だ? 愛が何だ? 才能が何だ? 安齋肇が真正面からぶった切る全く新しい映画が誕生した!

This super-stylish, innovative and sexy rock 'n' roll movie is directed by popular illustrator Hajime Anzai, with a story by mangaka Jun Mura, starring Live Tape singer Kenta Maeno. Youth? Love? Talent? Anzai redefines them all!

特別上映 Special Program

ワールド・プレミア World Premiere

笑う101歳×2 笹本恒子 むのたけじ [日本] Two Journalists: One Century [Japan]



©ニッパースタジオ・制作:株式会社 配給:ワグネル・プロダクション

[2016/91min/Japanese]

監督:河原厚徳

出演:笹本恒子、むのたけじ

Director: Atsunori Kawamura

Cast: Tsunekio Sasamoto, Takeji Muno

11.1 Tue 10:10 at Roppongi 8 六八

世紀を越えて輝く女と男の物語

1世紀を駆け抜けたふたりのジャーナリスト。日本初の女性報道写真家と伝説の新聞記者。戦争の時代に青春を生き、戦後は平和な日本で仕事をした。映像には長い人生を自由に生き、本物の知恵を持つふたりの希望が溢れる。

Japan's first female photojournalist and a renowned reporter, both active at 101. Both lived through the war to establish fulfilling careers. The film captures the freedom and wisdom that keep them hopeful.

特別上映 Special Program

熊本復興支援チャリティ上映 Kumamoto Earthquake Charity Screening

うつくしいひと [日本] The Gift of Memory [Japan]



©しまもと映画制作実行委員会

[2016/39min/Japanese]

監督:行定 勲

出演:橋本 愛、姜尚中、高良健吾

Director: Isao Yukisada

Cast: Ai Hashimoto, Kang Sang-jung, Kengo Kora

10.27 Thu 16:35 at Roppongi 8 六八

熊本にロケハンに訪れた映画監督と若い女性の出会いと小さな旅の物語。熊本出身の橋本愛、姜尚中、高良健吾、石田えりなどが出演。行定勲監督作品。

A film director who is location hunting in Kumamoto meets and travels with a young woman. Acted by a Kumamoto cast including Ai Hashimoto, Kang Sang-jung, Kengo Kora, and Eri Ishida. Directed by Isao Yukisada.

共催提携企画 Co-Hosted / Allied Events

特別提携企画 PFF(びあフィルムフェスティバル)

「PFFアワード2016」 グランプリ受賞作品上映

Special Collaboration with PFF 2016 PFF Grand-Prix Winning Film Screening

世界最大の自主映画の祭典、第38回PFFとの提携企画。9月23日に発表されたばかりのグランプリ受賞作品上映と監督のトーク、そして会場を移して、映画を志す人に即役立つ特別セミナーを開講します。

2016 PFF Grand-Prix winning film will be screened. Also a special lecture for young filmmakers on how to make a movie on your own way will be held.



※特別セミナーは上映終了後実施

会場:六本木アカデミーヒルズ49 オーデトリウム

*Special lecture will be held after the screening, at Roppongi Academy hills 49 Auditorium

<http://pff.jp/38th/>

11.1 Tue 15:00 at Roppongi 8 六八

共催提携企画 Co-Hosted / Allied Events

「SKIPシティ国際Dシネマ映画祭2016」 作品上映

Screening of SKIP CITY INTERNATIONAL D-Cinema FESTIVAL 2016

デジタル映画に特化した新たな才能の発掘・育成に注力した国際コンペ映画祭が若手監督を抜擢しオープニング作品を製作。その第2弾、熊谷まどか監督の初長編作品「話す犬を、放す」を上映!

IDCF is delighted to introduce Madoka Kumagai's debut feature Good Bye, Talking Dog, the 2016 opening gala film produced by the IDCF Committee.



©2016埼玉。SKIPシティ 国際Dシネマ映画祭

「話す犬を、放す」
Good Bye, Talking Dog

<http://www.skipcity-dcf.jp>

11.2 Wed 14:20 at Roppongi 4 六四

Special Screenings

特別招待作品

この秋から冬にかけて公開される洋画、邦画の話題作が目白押し。それらを、いち早く観ることができる部門です。会期中に国内外のスターたちが来場し、観客と触れ合う時間も。

Many exciting films are due for release in the coming months. The Special Screenings section presents many of these films before their theatrical release in Japan. Stars will make appearances!

※ **六1**～**六9**→TOHOシネマズ 六本木ヒルズ1～9の略号です。

※ **EX**→EXシアター六本木の略号です。

※ **Roppongi 1**～**9** stands for TOHO CINEMAS Roppongi Hills 1～9

※ **EX Theater** stands for EX Theater Roppongi

いきなり先生になったボクが彼女に恋をした [日本]

My Korean Teacher [Japan]



©2016「いきなり先生」製作委員会
配給:松竹メディア事業部

[2016/98min/Japanese]

監督:朝原雄三
出演:イェン・ジュン (SUPER JUNIOR), 佐々木希
Director: Yuzo Asahara
Cast: YESUNG (SUPER JUNIOR), Nozomi Sasaki

10.25 Tue 12:30 at Roppongi 2 **六2**

夢中で生きていたら、ステキな恋がやって来た!?

“あなたらしく”が真実の恋への近道。イェン・ジュン (SUPER JUNIOR) × 佐々木希主演で贈る、恋から「いちばん遠い」ところにいたふたりが、世界で「いちばんステキな」恋と出会うまでを描くロマンティックストーリー。

"The short cut to true love is to be yourself". SUPER JUNIOR vocalist YESUNG stars with Nozomi Sasaki in a romance about two very different people finding each other in this most endearing romance.

ワールド・プレミア World Premiere

イタズラなKiss THE MOVIE～ハイスクール編～ [日本]

itazurana Kiss THE MOVIE in High School [Japan]



©「イタズラなKiss THE MOVIE」製作委員会 ©多田おる/ミナプロエンタ
配給:キョダ・プラス

[2016/103min/Japanese]

監督:溝口 稔
出演:佐藤寛太、美沙玲奈、大倉士門
Director: Minoru Mizoguchi
Cast: Kanta Sato, Reina Visa, Shimon Okura

11.2 Wed 14:30 at Roppongi 2 **六2**

ラブコメの金字塔、初の映画化!

超絶イケメン、IQ200の天才・入江直樹と彼に片想いする万年落ちこぼれクラスの相原琴子。ある日突然、家族ぐるみの共同生活が始まった! 発行部数3500万部の人気少女コミック「イタキス」初の映画化!

Having sold over 35 million copies and being TV-dramatized in various regions, the comic "itazurana KISS" is finally coming to the big screen for the first time with an episode never revealed in the comics before!

ワールド・プレミア World Premiere

この世界の片隅に [日本]

In This Corner of the World [Japan]



©この世界の片隅に 実業社・「この世界の片隅に」製作委員会
配給:東宝東映

[2016/130min(approx.)/Japanese]

監督:片渚須直
声の出演:のん、緒方佳正、稲葉菜月
Director: Sunao Katabuchi
Voice Cast: Non, Yoshimasa Hosoya, Natsuki Inaba

10.28 Fri 15:20 at Roppongi 2 **六2**

わたしは ここで 生きている

広島・呉を舞台に、激化していく世の中で大切なものを失いながらも、普通の日々を大切に前を向いて生きていく女性・すずを描く、100年先も伝えたい珠玉のアニメーション。

Set in the city of Kure, Hiroshima during World War II, this beautiful animation follows young Suzu as she loses everything except her positive attitude and teaches us the value of everyday life.

ザ・ネオン・デモン(原題) [アメリカ=デンマーク=フランス]

The Neon Demon [USA=Denmark=France]



©2016, Space Rocket, Gaumont, Wild Bunch
配給:ギャガ

[2016/118min/English]

監督:ニコラス・ウィンディング・レフン
出演:エル・ファニング、キアヌ・リーブス、アビー・リー
Director: Nicolas Winding Refn
Cast: Elle Fanning, Keanu Reeves, Abbey Lee

10.27 Thu 20:55 at Roppongi 9 **六9**

レフン監督が描く、美しく悪夢。

美しすぎるジェシーの存在が、欲望渦巻くモデル業界に強烈な嫉妬の渦を作り出す。『ドライブ』で世界中を魅了したニコラス・ウィンディング・レフン監督、カンヌでも話題騒然となった待望の最新作。

Jesse's fresh-faced beauty generates intense fascination and jealousy within the modeling industry. Drive director Nicolas Winding Refn's highly anticipated new film, which generated sparks at Cannes.

種まく旅人～夢のつぎ木～ [日本]

The Sowing Traveller 3 [Japan]



©2016種まく旅人製作委員会
配給:アークエンタテインメント

[2016/105min/Japanese]

監督:佐々部 清
出演:高梨 臨、斎藤 工
Director: Kiyoshi Sasabe
Cast: Rin Takanashi, Takumi Saitoh

10.28 Fri 18:15 at Roppongi 9 **六9**

農業と夢と青春のリアル

亡き兄が家族の希望を託した1本の桃の木。ヒロイン・彩音に桃は大きな実りをもたらすのか? そして農水省から来た官僚・治は自分の夢を再び見つけられるのか? 佐々部清監督が熱く描く第1次産業応援歌。

A family's hope rests on a peach tree that was nurtured by their now deceased brother. Will it provide a better future for our heroine Ayane? Can government official Osamu realize his dream there?

バース・オブ・ネイション [アメリカ]

The Birth of a Nation [USA]



©2016 Twentieth Century Fox. All Rights Reserved.
配給:20世紀フォックス映画

[2016/120min/English]

監督:ネイト・パーカー
出演:ネイト・パーカー、アーミー・ハマー、アヤナ・オミ・キング
Director: Nate Parker
Cast: Nate Parker, Armie Hammer, Aja Naomi King

11.2 Wed 20:30 at Roppongi7 **六7**

黒人奴隷の蜂起を描く真実の物語

アメリカ史上最も重要な事件を率いた伝説的人物、ナット・ターナー。今なお語り継がれる彼の信仰と闘いの生涯で見たものは? 新進俳優ネイト・パーカーが7年の歳月をかけ、製作・監督・脚本・主演を務めた魂と真実のドラマ。

This is the story of Nat Turner, the legendary leader of the nation's largest and most effective antebellum slave uprising. The young actor Nate Parker produced, directed and played as the leading role.

マイ・ベスト・フレンド [イギリス]

Miss You Already [UK]



©2015 S FILMS(MYA) LIMITED
配給:ソニー・ピクチャーズ

[2015/113min/English]

監督:キャザリン・ハードウィック
出演:トニ・コレット、ドリュー・バリモア、ドミニク・クーパー
Director: Catherine Hardwicke
Cast: Toni Collette, Drew Barrymore, Dominic Cooper

10.27 Thu 17:00 at Roppongi 2 **六2**

女性同士の友情を描く感動作!

名女優トニ・コレット×ドリュー・バリモア初共演! 手を取り合ってお互いの人生を見届けた日々を、笑顔と涙でつづる最高の感動作!!

The friendship between two life-long girlfriends is put to the test when one starts a family and the other falls ill. A touching movie with smiles and tears, starring two great actresses, Toni Collette and Drew Barrymore.



ミュージアム [日本] Museum [Japan]



© 巴光介 / 講談社 © 2014映画「ミュージアム」製作委員会
配給: フォーナー・ブライザー・ス映画

[2016/132min/Japanese]

監督: 大友啓史

出演: 小栗旬、尾野真千子、野村周平

Director: Keishi Otomo

Cast: Shun Oguri, Machiko Ono, Shuhei Nomura

11.1 Tue 18:00 at Roppongi 2 六2

判決の結果、君は有罪

主演: 小栗旬×監督: 大友啓史。史上最悪の猟奇殺人鬼・カエル男。追い詰めるはずの刑事が、1秒1秒追い詰められていく。そして、あなたは最後のラストを期待する。

Museum, based on a comic series, is a thriller involving a detective who will risk his life to save his family, and a mysterious psychopath serial killer whose identity is hidden behind a frog mask.

メッセージ [アメリカ] ARRIVAL [USA]



配給: ソニー・ピクチャーズ エンタテインメント

[2016/116min/English]

監督: ドゥニ・ヴィルヌーヴ

出演: エイミー・アダムス、ジェレミー・レナー、

フォレスト・ウィテカー

Director: Denis Villeneuve

Cast: Amy Adams, Jeremy Renner, Forest Whitaker

10.29 Sat 17:40 at Roppongi 2 六2

彼らは人類に何を伝えにきたのか

未知なる飛行体が突如出現。彼らは人類に何を伝えようとしているのか? 『ブレードランナー』続編に抜擢された監督が贈るSF感動作。主演はアカデミー賞ノミネート俳優のエイミー・アダムスとジェレミー・レナー。

A compelling and provocative science fiction thriller that centers on extraterrestrial first contact, from acclaimed director Denis Villeneuve, starring Amy Adams and Jeremy Renner.

野外上映 Cinema Arena

Open-Air Cinema Arena

10.26(水)~10.30(日) 会場: 六本木ヒルズアリーナ

※雨天・荒天の場合は中止

10.26 Wed ~10.30 Sun at Roppongi Hills Arena

*Please note this event may be canceled in case of bad weather.

六本木ヒルズアリーナが野外シアターに大変身。
数々の無料上映プログラムを実施いたします。

Roppongi Hills Arena will transform itself into an open-air theater.
Many films will be screened free of charge.

Japan Now 監督特集 岩井俊二

Japan Now Director in Focus: Shunji Iwai

打ち上げ花火、下から見るか? 横から見るか?

Fireworks, Should We See it from the Side or the Bottom?

10.28 Fri 12:00

※詳しくはP.17ページをご確認ください。
*Please check P.17 for more information.

ファンタスティック! アクション! ハリウッド!

Fantastic! Action! Hollywood!

ハリウッドアクション代表作をセレクション! 映画館に匹敵する視聴環境として登場した最新鋭のホームエンタテインメント、Ultra HD Blu-ray™ (4K+HDR) にて上映します。

A selection of Hollywood action films will be screened in Ultra HD Blu-ray™ (4KHDR), the latest home entertainment developed to provide a viewing environment comparable to theaters.

アメイズング・
スパイダーマン2™ [アメリカ]
THE AMAZING SPIDER-MAN 2™ [USA]

[2014/143min/English]

配給: ソニー・ピクチャーズ エンタテインメント

10.30 Sun 17:40

オブリビオン [アメリカ]
Oblivion [USA]

[2013/124min/English]

配給: NBCユニバーサル・エンターテイメント

10.27 Thu 18:00

スタートレック [アメリカ]
Star Trek [USA]

[2009/126min/English]

配給: NBCユニバーサル・エンターテイメント

10.28 Fri 18:00

オデッセイ [アメリカ]
The Martian [USA]

[2015/142min/English]

配給: 20世紀フォックス ホーム エンターテイメント

10.29 Sat 17:40

Ultra HD Blu-ray™ 上映
Ultra HD Blu-ray™ Screenings



ワールド・プレミア World Premiere

キングスグレイブ ファイナルファンタジーXV 英語版 [日本]
KINGSGLAIVE FINAL FANTASY XV [Japan]



[2016/115min/English]

監督: 野末武志

声の出演: アーロン・ポール、レナ・ヘディ、

ショーン・ビーズン

Director: Takeshi Nozue

Voice Cast: Aaron Paul, Lena Headey,

Sean Bean

10.26 Wed 18:00

© 2016 SQUARE ENIX CO., LTD. All Rights Reserved.
配給: アニプレックス

デジタル映像制作技術の最新・ハイエンドの象徴として、劇場上映環境を上回る制作データをそのままに、最新ゲーム「ファイナルファンタジーXV」と同じ世界で描かれたもうひとつの物語が、4K+HDRで体験いただけます。東京国際映画祭の場にふさわしく英語版での上映となります。

Faunting the latest and high-end digital video production technologies, the data quality surpasses the usual screening environment at theaters. Experience another story from the world of the latest game "FINAL FANTASY XV" in 4KHDR. The English version will be shown, apt for the occasion at TIFF.

ベストヒット80's

Best Hits from the 80's

東京国際映画祭が始まった1980年代には、レンタルビデオが普及、家庭で映画を鑑賞する習慣ができました。「11月3日はビデオの日」キャンペーン企画の「ビデオで観るべき100選」から、象徴的な作品をセレクション上映します。

Video rentals became popular and people started enjoying movies at home during the 1980s when TIFF started. A selection of landmark films will be shown from the "Best 100 Films to Enjoy on Video" of "November third is the Home Video Day" campaign.

愛と青春の旅立ち [アメリカ]
An Officer and a Gentleman [USA]

[1982/124min/English]

配給: NBCユニバーサル・エンターテイメント

10.28 Fri 15:00

トップガン [アメリカ]
Top Gun [USA]

[1986/110min/English]

配給: NBCユニバーサル・エンターテイメント

10.27 Thu 15:00

ゴーストバスターズ [アメリカ]
Ghostbusters [USA]

[1984/105min/English]

配給: ソニー・ピクチャーズ エンタテインメント ※Ultra HD Blu-ray™ (4K+HDR) 上映

10.26 Wed 15:00

フラッシュダンス [アメリカ]
Flashdance [USA]

[1983/95min/English]

配給: NBCユニバーサル・エンターテイメント ※DVD 上映

10.30 Sun 15:00

スタンド・バイ・ミー [アメリカ]
Stand by Me [USA]

[1986/88min/English]

配給: ソニー・ピクチャーズ エンタテインメント

10.30 Sun 12:00

ビデオの日 × 東京国際映画祭
Home Video Day × TIFF

五日物語-3つの王国と3人の女- [イタリア=フランス]

Tale of Tales [Italy=France]

©2015 ARCHIMEDE S.R.L. - LE PACTE SAS
配給: 東宝映画

[2015/133min/English]

監督: マッテオ・ガローネ
出演: サルマ・ハエック、ヴァンサン・カッセル、トビー・ジョーンズ
Director: Matteo Garrone
Cast: Salma Hayek, Vincent Cassel, Toby Jones

11.1 Tue 21:00 at Roppongi 9 六9

それは、残酷なまでの女の「性」

17世紀初頭に生み出された世界最初のおとぎ話、そしてグリム兄弟にも多大な影響を与えた「ペンタメローネ(五日物語)」を、鬼才マッテオ・ガローネが、独創的な美的感覚で映像化した作品。

The world's first fairytales, "Pentamerone", which inspired the Brothers Grimm, are brought to the screen by the genius Matteo Garrone with his epic vision of cinema.

GANTZ:0 [日本]

GANTZ:0 [Japan]

本上映は英語吹替版です
English-dubbed version©東宝映画、集英社「GANTZ」制作委員会
配給: 東宝映画

[2016/96min/Japanese]

監督: さとうけいいち (総監督)、川村 泰 (監督)
声の出演: 小野大輔、M-A-O、早見沙織
Directors: Keiichi Sato (Executive Director), Yasushi Kawamura (Director)
Voice Cast: Daisuke Ono, M-A-O, Saori Hayami

10.29 Sat 21:00 at Roppongi 7 六7

必ず、生きて帰る

死んだはずの人間たちと謎の星人との壮絶な死闘を描いた奥浩哉による大ヒットコミック「GANTZ」。その中でも特に人気を誇る「大阪編」がフル3DCGアニメーションで再始動。総監督にさとうけいいち、監督に川村泰がハイ・クオリティ3DCGを打ち出した!

A bestseller manga "GANTZ", depicting a battle of aliens and resurrected people, is adapted into a 3DCG animation. Executive Director: K. Sato, Director: Y. Kawamura.

黒い牡牛 [アメリカ]

The Brave One [USA]



©1956 by RKO Radio Pictures, Inc. All Rights Reserved.

[1956/102min/English]

監督: アーヴィング・ラッパ
出演: マイケル・レイ、ロドルフォ・ホヨス Jr.、エルザ・カルデナス
Director: Irving Rapper
Cast: Michel Ray, Rodolfo Hoyos Jr., Elsa Cardenas

11.3 Thu 12:30 at Roppongi 7 六7

あの幻の名作がスクリーンに甦る

赤狩りでハリウッドを追われた名脚本家ダルトントランボが、偽名で原案を執筆しアカデミー原案賞を受賞した日くつきの作品。運命に翻弄される少年と頭の牛の絆を情緒豊かに感動的に描く。

The Brave One is an Oscar winning masterpiece written by Dalton Trumbo, a blacklisted screenwriter during the anti-communism movement. Using a pseudonym, he wrote this story of a boy who tries to save his bull.

ワールド・プレミア World Premiere

CYBORG009 CALL OF JUSTICE 第1章 [日本]

CYBORG009 CALL OF JUSTICE Chapter1 [Japan]

©2016「CYBORG009」制作委員会
配給: 東宝映画

[2016/89min/Japanese]

監督: 柿本広大
声の出演: 河本啓佑、種田梨沙
Director: Kodai Kakimoto
Voice Cast: Keisuke Komoto, Risa Taneda

11.1 Tue 18:25 at Roppongi 7 六7

映像化50周年記念作品

人類の未来に大なる脅威が迫る。その時、立ち上がったのは、9人のサイボーグたちだった。天才マンガ家・石ノ森章太郎が生み出した「サイボーグ009」が、フル3DCGアニメーションという新たな姿で再誕する。

"Cyborg009", created by Shotaro Ishinomori, "the man of genius", is making its return as a full 3DCG animated series.

ワールド・プレミア World Premiere

SACRED〜いのちへの讃歌 [アメリカ=日本]

SACRED [USA=Japan]

©2016 MLW LLC
配給: WOWOW

[2016/86min/English]

監督: トーマス・レノン
出演: 金剛浩元(千日回峰行者)、ハキム・イクバル、キャロリン・ヘス
Director: Thomas Lennon
Cast: Kogen Kamahori, Hakim Iqbal, Carolyn Hess

11.1 Tue 17:50 at Roppongi 1 六1

人は、なぜ祈るのか?

ニューヨークを中心に世界から40もの撮影クルーが参加した国際共同制作。世界中に数多ある、人々の神聖なる営みを紡いだ珠玉の映像抒情詩。監督はピーボディ賞、エミー賞等の受賞歴を持つトーマス・レノン。

Sacred was shot by 40 filmmaking teams around the world. This is a visual ode depicting the sacred moments of people's lives, directed by Oscar-winning filmmaker Thomas Lennon.

大唐玄奘 [中国]

Xuan Zang [China]



©中国電影股份有限公司

[2016/120min/Mandarin]

監督: フォンジェンチイ (霍建起)
出演: ホアン・ジャオミン、シュージェン、ブーバージャ
Director: Huo Jianqi
Cast: Huang Xiaoming, Xu Zheng, Pu Bajia

10.26 Wed 10:50 at Roppongi 2 六2

玄奘の苦行が今、映像として甦る

「西遊記」の三蔵法師のモデルとして知られる玄奘法師。唐と天竺(インド)の6900キロ、19年間におよぶ苦難に満ちた偉大な旅の伝記が、壮大なスケールで映像化される。

The film tells the true story of one of the world's most epic journeys: monk Xuanzang's 6900-kilometre trek from the Tang Dynasty capital Chang'an to what is now India to collect Buddhist scriptures.

ヒッチコック／トリュフォー [アメリカ=フランス]

HITCHCOCK/TRUFFAUT [USA=France]



Photos by Philippe Halman/Magnum Photos

©COHEN MEDIA GROUP/ARTLINE FILMS/ARTE FRANCE 2015. ALL RIGHTS RESERVED.
配給: ロングライド

[2015/80min/English, French, Japanese]

監督: ケント・ジョーンズ
出演: マーティン・スコセッシ、デビッド・フィンチャー、黒沢 清
Director: Kent Jones
Cast: Martin Scorsese, David Fincher, Kiyoshi Kurosawa

10.29 Sat 13:20 at Roppongi 3 六3

監督が語るヒッチコック映画術

“映画の教科書”「定本 映画術 ヒッチコック／トリュフォー」を生んだふたりの巨匠監督の歴史的インタビューをもとに、映画界を牽引する10名の監督たちがヒッチコックの映画術に迫るドキュメンタリー。

Based on the historical interviews of two master filmmakers, which became the book, "Hitchcock/Truffaut", considered a bible of cinema, ten of leading directors reflect on the filmmaking skills of Alfred Hitchcock.



World Focus

ワールド・フォーカス

海外の有名映画祭での受賞作や、名匠・巨匠の新作。あついはTIFF おなじみの監督の新作で、8月31日現在で日本公開が未定の作品をピックアップする部門です。世界が注目する秀作・異色作・傑作の数々をご堪能ください。

From amongst award winners at major international film festivals, and latest works by great masters as well as by household names at TIFF, films which are not scheduled to be released in Japan as of August 31 are selected. Please enjoy these excellent works, unusual films and masterpieces!

※ **穴1** ~ **穴9** → TOHOシネマズ 六本木ヒルズ1~9の略号です。

※ **EX** → EXシアター 六本木の略号です。

※ **Roppongi 1~9** stands for TOHO CINEMAS Roppongi Hills 1~9

※ **EX Theater** stands for EX Theater Roppongi

■ 欧米作品 Films from Europe & North/South America ■ アジア作品 Films from Asia

アクエリアス [ブラジル=フランス]

Aquarius [Brazil=France]



©2016 CINEMASCOPI - SBS FILMS - GLOBE FILMS - VIDEO FILMS

[2016/146min/Portuguese]

監督:クレベール・メンドンサ・フィロ
出演:ソニア・ブラガ、メイヴ・ジーンキンス、イラン・ジール・サントス
Director: Kleber Mendonça Filho
Cast: Sonia Braga, Maeve Jinks, Irander Santos

10.28 Fri	10:55	at Roppongi 2	穴2
10.30 Sun	16:20	at Roppongi 2	穴2
10.31 Mon	16:30	at EX Theater	EX

カンヌ映画祭コンペティション作品

海沿いの町に暮らす中年の女性が、愛着のある住居の地上げに抵抗する。広がりのある映像にヒロインの力強い生き様が映え、社会派の側面も備えた秀作。主演はブラジルの至宝ソニア・ブラガ。監督は長編2本目でカンヌコンペ入りを果たした。

Clara is the last resident of the Aquarius, a building built in the 1940s at the seaside in Recife. Pledging to leave only upon her death, she engages in a cold war with real estate developers while also thinking about her loved ones, her past and her future.

名誉市民 [アルゼンチン=スペイン]

The Distinguished Citizen [Argentina=Spain]



©2016/117min/Spanish

監督:ガストン・ドゥプラット、マリア・ノ・コーン
出演:オスカル・マルティネス、ダディ・ブリエヴァ、アントニア・フリジェリ
Directors: Gastón Duprat, Mariano Cohn
Cast: Oscar Martínez, Dady Brieva, Andrea Frigerio

10.26 Wed	15:20	at Roppongi 2	穴2
10.28 Fri	21:05	at EX Theater	EX
10.31 Mon	10:20	at Roppongi 2	穴2

ヴェネチア映画祭最優秀男優賞受賞

ノーベル賞を受賞した小説家の二度と戻らないはずだった故郷の小さな町から贈られる名誉市民賞を受け取ることを決めたが…。シニカルな作家が巻き込まれる騒動をユーモアとウィットを交えて描くコメディドラマ。

Mr. Mantovani, Nobel Prize winner for Literature, visits his hometown, which has been the inspiration for all his books. But the visit turns out to be his worst idea ever, because he has used real people as characters in his novels.

フロム・ノーウェア [アメリカ]

From Nowhere [USA]



©No Place Like Films, LLC

[2016/89min/English, Spanish]

監督:マシュー・ニュートン
出演:ジュリアン・ニコルソン、J・マロリー・マクレー、オクタヴィア・チャベス・リッチモンド
Director: Matthew Newton
Cast: Julianne Nicholson, J. Mallory McCree, Octavia Chavez Richmond

10.27 Thu	10:40	at Roppongi 7	穴7
10.31 Mon	21:25	at Roppongi 7	穴7

サウス・バイ・サウスウェスト観客賞

アメリカ人として育ったが不法移民であるため正規の滞在権がない生徒に、学校が対策を講じる。しかし背景の異なる生徒たちの運命は分かれていく…。シビリアンな現実が子供の目線で描かれ、練られた物語の中に痛みと希望が同居する感動作。

Nearing their high school graduation, three undocumented Bronx teenagers navigate the difficulties of adolescence while living with the threat of being discovered by the authorities and their friends.

グローリー [ブルガリア=ギリシャ]

Glory [Bulgaria=Greece]



©Kristina Grozeva and Petar Valchanov (ABRAXAS FILM)

[2016/101min/Bulgarian]

監督:クリスティヤン・グロゼヴァ、ペタル・ヴァルチャノフ
出演:マルギタ・グシェヴァ、ステファン・デノリョボフ、キトダル・トドロフ
Directors: Kristina Grozeva, Petar Valchanov
Cast: Margita Goshewa, Stefan Denolyubov, Kitodar Todorov

10.29 Sat	21:05	at Roppongi 2	穴2
10.31 Mon	14:25	at Roppongi 7	穴7

ロカル/映画祭コンペティション作品

貧しい労働者が、ある出来事きっかけに偽善的な官僚主義と対峙することになる。『ザ・レスン』(14)でTIFF審査員特別賞を受賞した監督コンビの長編2作目で、先の読めない巧みな展開がスリリングなヒューマンドラマ。

Kristina Grozeva and Petar Valchanov's second film, *Glory*, is a social parable which conveys the distance between the corrupt authorities and the hardworking employees of the Bulgarian state.

オリ・マキの人生で最も幸せな日 [フィンランド=ドイツ=スウェーデン]

The Happiest Day in the Life of Olli Mäki [Finland=Germany=Sweden]



©2016 Aamu Film Company Ltd

[2016/92min/Finnish]

監督:ユホ・クオスマン
出演:ヤルコ・ラハティ、オナー・アイロラ、エーロ・ミロンフ
Director: Juho Kuosmanen
Cast: Jarkko Lahti, Oona Aiolra, Eero Milonoff

10.31 Mon	11:10	at Roppongi 7	穴7
11.1 Tue	21:25	at Roppongi 2	穴2

カンヌ映画祭「ある視点」部門作品賞

1962年のヘルシンキ。ボクサーのオリ・マキは世界タイトル戦をアメリカ人チャンピオンと戦うことになる。だがそんな時に彼は恋に落ちてしまった…。実話をベースにした、個性的なモノクロ画面が寓話的雰囲気を出す美しい作品。

Summer of 1962. Olli Mäki has a shot at the world championship title in featherweight boxing. All he has to do is lose weight and concentrate. But there is a problem - he has fallen in love with Raija.

ヘヴン・ウィル・ウェイト [フランス]

Heaven Will Wait [France]



©Willow Films UGC IMAGES France 2 Cinema

[2016/116min/French]

監督:マリー・カスティエー・ユマンシオン＝シャール
出演:ノエミ・メルラン、ナオミ・アマーger、サンドリーヌ・ボネール
Director: Marie-Castille Mention-Schaar
Cast: Noémie Merlant, Naomi Amarger, Sandrine Bonnaire

10.27 Thu	10:20	at Roppongi 2	穴2
11.2 Wed	13:40	at Roppongi 7	穴7

天国に急いで向かう必要はない

イスラム過激主義に洗脳される少女と、脱洗脳を施される少女のふたりのエピソードを通じ、現代世界が直面している事態をリアルに描く戦慄のドラマ。『奇跡の教室』に受け継ぐ「たちへ」で確かな演出手腕を発揮した監督の渾身の新作。

16-year-old Mélanie's world changes when she meets a boy on the Internet and is recruited by IS. 17-year-old Sonia almost does something irrevocable to her family. These teenage girls might go some way through the recruitment process. But can they ever come back?

アジア・プレミア Asian Premiere

ネヴァー・エヴァー [フランス=ポルトガル]

Never Ever [France=Portugal]



©Alfama Films

[2016/86min/French]

監督:フノウ・ジャコ
出演:マチュー・アマルリック、ジュリア・ロイ、ジャンヌ・バリバル
Director: Benoît Jacquot
Cast: Mathieu Amalric, Julia Roy, Jeanne Balibar

10.30 Sun	11:20	at EX Theater	EX
10.31 Mon	16:55	at Roppongi 2	穴2
11.1 Tue	14:50	at Roppongi 2	穴2

ヴェネチア映画祭招待作品

幅広いジャンルを手掛けるB・ジャコ監督の新作は、田舎の広い軒家を舞台にした神秘的で摩訶不思議な愛のドラマ。ヒロインに期待の若手ジュリア・ロイ起用し、M・アマルリックとJ・バリバルが元カップルの役で共演している。

Filmmaker Rey meets a young woman, a performance artist named Laura. They instantly fall in love and hastily get married. They live in a large secluded house by the sea. Months pass, then Rey dies in a motorcycle accident. Laura finds herself alone in the house. An eerie human being appears...

ノクトラマ／夜行少年たち [フランス＝ドイツ＝ベルギー]

Nocturama [France=Germany=Belgium]



©2016 - RECTANGLE PRODUCTIONS - WILD BUNCH - PANDORA FILM PRODUCTION
SCOPE PICTURES - ARTE FRANCE CINEMA - MY NEW PICTURE

[2016/130min/French]

監督: ベルトラン・ボネロ
出演: フィンガン・オールドフィールド、ヴァンサン・ロディエ、ハムザ・メザニ
Director: Bertrand Bonello
Cast: Finnegan Oldfield, Vincent Rotiers, Hamza Meziani

10.26 Wed	11:05	at Roppongi 7	六7
10.27 Thu	20:20	at Roppongi 2	六2
10.31 Mon	12:15	at EX Theater	EX

サンセバスチャン映画祭コンペ作品

青年たちがある計画に沿ってパリの町を分散して移動している。夜になり、彼らは閉店後のデパートに集結する…。若者の動機を憶測せず、行為の描写に集中するボネロ監督新作は5年前から構想され、テロを予見したとして本国で物議を醸した。

One morning in Paris. Adolescents from different backgrounds begin a strange dance through the labyrinth of the streets of the capital. They come together in a department store, at closing time. The night begins...

ザ・ティーチャー [スロバキア＝チェコ]

The Teacher [Slovakia=Czech]



©2016 Rozhlas a televizia Slovenska, Publika s.r.o., OFFSIDE MEN s.r.o., Česká televize

[2016/102min/Slovak]

監督: ヤン・フジェベイク
出演: ズザナ・マウレリ、ペテル・バビヤーク、ズザナ・コネチナー
Director: Jan Hřebejk
Cast: Zuzana Mauréry, Peter Bebjak, Zuzana Konečná

11.2 Wed	18:50	at Roppongi 2	六2
11.3 Thu	16:00	at Roppongi 7	六7

カルロヴィヴァリ映画祭主演女優賞受賞

80年代のチェコ。共産党員の女教師の目に余る職権乱用に、生徒の親が異議を唱えようとするが、他の親は報復を恐れて尻込みする…。共産主義の闇が実際の生活レベルで伝わってくる、実話をベースにした迫真のドラマ。

The new teacher's corrupt behavior and blackmail attempts, and one student's suicide attempt, forces the school Principal to gather the parents for an urgent meeting that will put all of their futures at stake.

鳥類学者 [ポルトガル＝フランス＝ブラジル]

The Ornithologist [Portugal=France=Brazil]



©Films Boutique

[2016/118min/Portuguese, English, Mandarin, Italian, Latin]

監督: ジョアン・ペドロ・ロドリゲス
出演: ポール・アミー、シェロ・カジャオ、ジョアン・ペドロ・ロドリゲス
Director: João Pedro Rodrigues
Cast: Paul Hamy, Xelo Cagiao, João Pedro Rodrigues

10.30 Sun	14:20	at EX Theater	EX
11.1 Tue	14:45	at Roppongi 7	六7
11.2 Wed	10:35	at Roppongi 2	六2

ロカルノ映画祭監督賞受賞

野鳥観察のため国立公園に入った男がカヌーで河を下る。その先には予想不能な事態が待ち受けていた…。聖バドヴァのアントニオの逸話をもとに、神話やアニミズムを交えた奇想天外な物語が雄大な映像の中で展開する問題作。

Fernando, an ornithologist, is swept away by the rapids and is rescued by couple of Chinese pilgrim girls on their way to Santiago de Compostela. Encountering unexpected and uncanny obstacles, Fernando is driven to extremes and becomes a different man.

サファリ [オーストリア＝デンマーク]

Safari [Austria=Denmark]



©Wien 2016 Ulrich Seidl Film Produktion ARTE G.E.I.E. Danish Documentary WOR

[2016/90min/German, English]

監督: ウリッヒ・セイドル
出演: グラッド・アイヒンガー、エヴァ・ホフマン、マニエル・アイヒンガー
Director: Ulrich Seidl
Cast: Gerald Eichinger, Eva Hofmann, Manuel Eichinger

10.26 Wed	20:55	at Roppongi 2	六2
10.31 Mon	18:00	at Roppongi 7	六7

ヴェネチア映画祭招待作品

野生動物のハンティングに嬉々として興じる人々の姿を描く戦慄のドキュメンタリー。人間存在の根源的な愚かさを鬼オザイダル監督が冷徹に暴き出す。フィクションであってほしいと何度も願わずにいられない恐ろしい作品。

Africa. In the wild expanses, where creatures graze by the thousands, German and Austrian hunting tourists drive through the bush, lie in wait, stalk their prey. They shoot, sob with excitement and pose before the animals they have bagged.

シエラネバダ [ルーマニア＝フランス]

Sieranevada [Romania=France]



©2016 MINORAGRA - PRODUCȚIA 2008 SARAJEVO, STUDIO DE CREATIE CINEMATOGRAFICA AL MINISTERIULUI CULTURII, SOTIRO AND BROTHERS MEDIA - SPINUS MOVIES - ACACIA FILMS - JORDANIECA - ARTE FRANCE CINEMA

[2016/173min/Romanian]

監督: クリスティ・ブイ
出演: ミミ・ブラスネスク、ジュディ・ステイト、ボグダン・ドゥミトラセ
Director: Cristi Puiu
Cast: Mimi Branesco, Judith State, Bogdan Dumitrache

10.27 Thu	13:00	at EX Theater	EX
10.28 Fri	14:20	at Roppongi 3	六3
10.30 Sun	20:05	at Roppongi 2	六2

カンヌ映画祭コンペティション作品

世界の映画祭を席巻するルーマニア映画のフロントランナーのひとり、クリスティ・ブイ監督新作。亡き主の法要の日、激しい人の出入りでカオスと化する狭いアパート内に、親族という巨大な小宇宙が浮かび上がる。迫真のリアリズム作品。

Lary visits a family gathering in memory of his deceased father, but the event does not go as planned and fierce differences of opinion arise between family members. Obligated to reconsider his place in the family, Lary is left with no choice but to tell the truth...

見習い [シンガポール＝ドイツ＝フランス＝香港＝カタール]

Apprentice [Singapore=Germany=France=Hong Kong=Qatar]



[2016/96min/Malay, English]

監督: ブー・ユンファン (巫俊傑)
出演: フィル・ラフマン、ワン・ハナフィス、マストゥラ・アフマド
Director: Boo Junfeng
Cast: Fir Rahman, Wan Hanafi Su, Mastura Ahmad

10.27 Thu	13:40	at Roppongi 2	六2
10.29 Sat	13:25	at Roppongi 2	六2

カンヌ映画祭「ある視点」部門出品

刑務所に勤務するアイマンは死刑執行人補佐の仕事を与えられ、先輩の執行人ラヒムのもとで働くことになるが、亡き父とラヒムとの関係を知り心が乱れはじめる…。シンガポールの新鋭ブー・ユンファンのカンヌ2016「ある視点」部門出品作。

A psychological drama set in a Singaporean prison, told by a young correctional officer who becomes morbidly fascinated by the region's top executioner.

アッバス・キアロスタミ監督追悼上映

Commemorative Screenings in Honor of Abbas Kiarostami

キアロスタミとの76分15秒 [イラン]

76 Minutes and 15 Seconds with Abbas Kiarostami [Iran]



[2016/76min/Persian]

監督: セイフラー・サマディアン
出演: アッバス・キアロスタミ、ジュリエット・ビノシュ、マストド・キマイ
Director: Seifollah Samadian
Cast: Abbas Kiarostami, Juliette Binoche, Massoud Kimiai

イランの巨匠を偲んで特別上映

今年7月4日に76歳で亡くなったキアロスタミ監督。TIFFとも縁の深かった監督を偲び、薫陶を受けたイラン人監督による追悼ドキュメンタリー（ヴェネチア2016出品）を上映。キアロスタミが最後に残した短編『Take Me Home』（16分）を併映。

A documentary tribute to influential Iranian filmmaker Abbas Kiarostami by one of his closest collaborators.

アジア・プレミア Asian Premiere

Take Me Home [イラン]

Take Me Home [Iran]



[2016/16min/No dialogue]

監督: アッバス・キアロスタミ
出演: ビアージュ・ディントン
Director: Abbas Kiarostami
Cast: Biagio di Tanno

10.27 Thu	13:40	at Roppongi 7	六7
10.30 Sun	11:40	at Roppongi 9	六9

キアロスタミ最後の短編

アッバス・キアロスタミがカメラを持って南イタリアへ。路地や階段など街の佇まいを収めた、美しく楽しい映像が見られる。

Abbas Kiarostami takes his camera to the south of Italy and gives us a beautiful and playful video of alleys and stairs.



アジア・プレミア Asian Premiere

クラッシュ [エジプト] Clash [Egypt]



[2016/98min/Arabic]

監督: モハメド・ディアブ
出演: ネリー・カリム、ハニー・アデル、タレク・アブデル・アジズ
Director: Mohamed Diab
Cast: Nelly Karim, Hany Adel, Tarek Abdel Aziz

10.26 Wed 11:00 at EX Theater EX
10.31 Mon 13:50 at Roppongi 2 六2
11.1 Tue 10:30 at Roppongi 2 六2

カンヌ「ある視点」オープニング作

「アラブの春」に世界が沸いた2011年から2年。首都カイロでのデモで捕まった者らを乗せた護送車の内部で進行する驚異の「室内劇」。閉ざされた空間から中東、そして世界の現状が浮上する構造は圧巻。カンヌ2016「ある視点」部門オープニング作。

A number of detainees from different political and social backgrounds are brought together by their inevitable fate, during the turmoil that followed the ousting of former president Morsi from power.

ダイヤモンド・アイランド [カンボジア=フランス=ドイツ=タイ=カタール] Diamond Island [Cambodia=France=Germany=Thailand=Qatar]



[2016/101min/Khmer]

監督: デヴィ・シュ
出演: ヌオン・ソボン、ノウ・チェック
Director: Davy Chou
Cast: Nuon Sobon, Nov Chanick

10.30 Sun 21:20 at Roppongi 9 六9
11.2 Wed 10:30 at Roppongi 7 六7

カンヌ批評家週間SACD賞受賞

『ゴールデン・スランパーズ』(TIFF 2012出品)のデヴィ・シュ、初の長編劇映画。首都プノンペンでの経済成長のかげで働く若者たちの夢と挫折のほろ苦い群像劇。カンヌ2016批評家週間でSACD賞を受賞。

An 18-year-old boy who leaves rural Cambodia to become a construction worker is reunited with his missing older brother.

ファイナル・ラウンド [インド] Final Round [India]



[2016/111min/Tamil]

監督: スター・コーンガラ
出演: R・マダーヴァン、リディカーシン、ムムタズ・サルカル
Director: Sudha Kongara
Cast: R. Madhavan, Ritika Singh, Mumtaz Sorcar

10.31 Mon 20:05 at Roppongi 2 六2
11.1 Tue 11:10 at Roppongi 7 六7
11.2 Wed 17:10 at Roppongi 7 六7

手に汗握る女子ボクシング巨編!

大ヒット作『きっと、うまくい』のマーダヴァンが鬼コーチに扮する感動の女子ボクシング大作! 協会内部の抗争に敗れて失墜した鬼コーチの前に才能豊かな17歳の少女が現れるが…。ヒロインのリディカーシンは実際のキックボクサー。

A battle of wills between a reluctant but talented female boxer, uninterested in promotion, and a man who sees in her the capacity to achieve what he never could.

アジア・プレミア Asian Premiere

ゴッドスピード [台湾] Godspeed [Taiwan]



[2016/111min/Mandarin]

監督: チョン・モンホン (鍾孟宏)
出演: マイケル・ホイ、ナードウ、レオン・ダイ
Director: Chung Mong-hong
Cast: Michael Hui, Na Dow, Leon Dai

10.27 Thu 17:20 at Roppongi 7 六7
10.29 Sat 10:20 at Roppongi 9 六9

喜劇王マイケル・ホイ主演!

チョン・モンホン監督の『失魂』(TIFF 2013出品)以来3年ぶりの新作は、香港の喜劇王マイケル・ホイ(『Mr. BOO』シリーズ)が主演! タクシー運転手と麻薬の運び屋が珍道中の果てにたどり着いたところは…。

Critically acclaimed director Chung Mong-hong's fourth feature centers on a punk whose heroin-delivering routine takes a tumble when he and his innocent cab driver are both kidnapped.

痛ましき謎への子守唄 [フィリピン] A Lullaby to the Sorrowful Mystery [The Philippines]



©Films Boutique

[2016/489min/English, Filipino, Spanish, Mandarin]

監督: ラウ・ディアス
出演: ジョン・リョイド・クルス、ピオロ・パスカール、ヘイゼル・オレンシオ
Director: Lav Diaz
Cast: John Lloyd Cruz, Piolo Pascual, Hazel Orenicio

10.29 Sat 13:50 at Roppongi 9 六9
10.31 Mon 13:20 at Roppongi 5 六5

驚異の映画体験8時間!

フィリピン革命期の英雄ホセ・リサルやアンドレス・ボニファシオ、リサールの小説中のキャラクター、土着の伝承などが混じり合いながら進行する、鬼オラヴ・ディアスのベルリン2016銀熊賞受賞作。

Interconnected narrative threads about the Philippine Revolution of 1896-1897 against Spain. A marriage of history, literature and mythology.

メコン大作戦 [香港=中国] Operation Mekong [Hong Kong=China]



[2016/123min(approx.)/Mandarin]

監督: ダンテ・ラム (林超賢)
出演: チャン・バンユー、エディ・ポン
Director: Dante Lam
Cast: Zhang Hanyu, Eddie Peng

10.26 Wed 14:15 at EX Theater EX
10.27 Thu 20:50 at Roppongi 7 六7
10.28 Fri 11:40 at Roppongi 7 六7

武闘派ダンテ・ラム×エディ・ポン

香港「男気映画」の巨匠ダンテ・ラム、『疾風スプリンター』(TIFF2015出品)に続く新作は久々の武闘派アクション! ミャンマー、ラオス、タイにまたがる「黄金の三角形」の無法地帯に乗り込んだ男たちを待ち受けるのは…。エディ・ポン主演。

Inspired by the true story of merchant vessels attacked by bandits in the Mekong River Delta. Chinese authorities team up with police forces from Thailand, Laos and Myanmar to launch an investigation.

あなた自身とあなたのこと [韓国] Yourself and Yours [Korea]



©2015, Jeonwon Film Co. All Rights Reserved.

[2016/86min/Korean]

監督: ホン・サンス
出演: キム・ジュヒョク、イ・ユヨン
Director: Hong Sang-soo
Cast: Kim Joo-hyuck, Lee You-young

10.26 Wed 12:20 at Roppongi 3 六3
10.28 Fri 14:30 at EX Theater EX
10.30 Sun 14:00 at Roppongi 2 六2

サンセバスチャン映画祭監督賞!

『今は正しくあの時は間違い』(TIFF 2015出品)に続くホン・サンスの新作。画家のヨンスが恋人ミンジュンと喧嘩別れ。その後再会するも、彼女はヨンスのことを知らないというのだった…。トロント2016出品作。

After the painter Young-soo quarrels and breaks up with his girlfriend Min-jung, he searches desperately for her and finally meets her again. But she insists that she is not Min-jung.

ディスカバー 亜州電影 Discovering Asian Cinema

クー・リン・チェ

牯嶺街少年殺人事件 [デジタル・リマスター版] [台湾]
A BRIGHTER SUMMER DAY [Digitally Remastered Version] [Taiwan]



©1991 Kallidoscope 配給: ビターズ・エッジ

[1991/236min/Mandarin]

監督: エドワード・ヤン (楊徳昌)
出演: チャン・チェン、リサ・ヤン、チャンクオ・チュ
Director: Edward Yang
Cast: Chang Chen, Lisa Yang, Chang Kuo-chu

11.3 Thu 11:20 at Roppongi 9 六9

日本初公開から25年を経て待望の復活!

2007年に亡くなったエドワード・ヤン監督が1961年に実際に起きた少年による少女殺傷事件をモチーフにした青春群像劇。日本初公開から25年を経てデジタル・リマスター版が遂に再上陸。

The late Edward Yang's legendary teen ensemble film, based on a real murder case in which a boy kills a girl, is digitally remastered and finally back on screen after 25 years.

Japan Now

今の日本映画が持つ大きな可能性と意欲を、国内外に発信する部門です。今年は気鋭、熟練監督たちによる話題作や傑作が目押し。そして特集は、その映像美学が称えられ岩井俊二監督を取り上げます。

A showcase of the great potential and ambition of contemporary Japanese films, presented to Japan and the entire world. This year's lineup includes films from up-and-comers and eagerly anticipated masterworks of veterans. "Director in Focus" will feature the works of Shunji Iwai, internationally acclaimed for his "Iwai Aesthetic".

※ **六1** → **六9** → TOHOシネマズ 六本木ヒルズ1~9の略号です。

※ **EX** → EXシアター六本木の略号です。

※ **Roppongi 1~9** stands for TOHO CINEMAS Roppongi Hills 1~9

※ **EX Theater** stands for EX Theater Roppongi

怒り [日本]
RAGE [Japan]



©2016映画「怒り」製作委員会
配給:東宝

[2016/142min/Japanese]

監督:李相日

出演:渡辺 謙

Director: Lee Sang-il

Cast: Ken Watanabe

10.30 Sun 20:25 at Roppongi 1 **六1**

それでも、あなたを信じたい。

原作:吉田修一×監督:脚本:李相日のタッグに音楽:坂本龍一が加わり、日本を代表する7人の豪華俳優陣が集結した感動のヒューマンミステリー。

With this film, writer Shuichi Yoshida and director Lee Sang-il, the duo that made *Villain* (2010), aim for another landmark in Japanese cinema. Ryuichi Sakamoto wrote the score.

君の名は。 [日本]
your name. [Japan]



©2016「君の名は。」製作委員会
配給:東宝

[2016/107min/Japanese]

監督:新海 誠

声の出演:神木隆之介、上白石萌音、長澤まさみ

Director: Makoto Shinkai

Voice Cast: Ryunosuke Kamiki, Mone Kamishiraishi, Masami Nagasawa

10.27 Thu 10:35 at Roppongi 1 **六1**

会うことのないふたりの出逢い。

新海誠監督の待望の新作となる本作は、夢の中で「入れ替わる」少年と少女の恋と奇跡の物語。世界の違うふたりの隔たりと繋がりから生まれる「距離」のドラマを圧倒的な映像美とスケールで描き出す。

Up-and-coming animation director Makoto Shinkai, his latest movie *your name*, is a wholly original and moving sci-fi romance unlike anything seen before!

少女 [日本]
NIGHT'S TIGHTROPE [Japan]



©2016「少女」製作委員会
配給:東映

[2016/119min/Japanese]

監督:三島有紀子

出演:本田 翼、山本美月、真剣佑

Director: Yukiko Mishima

Cast: Tsubasa Honda, Mizuki Yamamoto, Mackenyu

10.27 Thu 20:55 at Roppongi 1 **六1**

監督:三島有紀子が描く少女の闇

湊かなえ(原作)×三島有紀子(監督)×本田翼×山本美月=4人の女性たちが仕掛ける、「死」にまつわるダークミステリー。17歳の少女の中に潜む「闇」を艶美に繊細に力強く映し出していく。

Kanae Minato (Original Novel), Yukiko Mishima (Director), Tsubasa Honda and Mizuki Yamamoto - the four women launch the sensational mystery about "death" in the 17-year-old girls.

シン・ゴジラ [日本]
SHIN GODZILLA [Japan]



©2016 TOHO CO.,LTD.
配給:東宝

[2016/120min/Japanese]

監督:庵野秀明(総監督)

出演:長谷川博己、竹野内 豊、石原さとみ

Director: Hideaki Anno

Cast: Hiroki Hasegawa, Yutaka Takenouchi, Satomi Ishihara

10.30 Sun 17:05 at Roppongi 1 **六1**

ニッポン対ゴジラ。

国内シリーズ12年ぶりとなる最新作。脚本・総監督は、人気アニメーション「エヴァンゲリオン」シリーズの生みの親にして、日本のみならず世界中にファンをもつ庵野秀明が務める。

The first film released in 12 years from the iconic Japanese franchise was written and co-directed by Hideaki Anno, the founder of the "Evangelion" series. He is a creator cherished by both domestic and international fans.

ダゲレオタイプの女 [フランス=ベルギー=日本]
Daguerreotype [France=Belgium=Japan]



FILM IN EVOLUTION - LES PRODUCTIONS SALTZAR - FRANKS PRODUCTIONS
LDLPA Japan Film Partners - ARTE France Cinema
配給:スター・スエーデン

[2016/131min/French]

監督:黒沢 清

出演:タハール・ラヒム、コンスタン・ルソー、オリヴィエ・グルメ

Director: Kiyoshi Kurosawa

Cast: Tahar Rahim, Constance Rousseau, Olivier Gourmet

10.27 Thu 13:55 at Roppongi 1 **六1**

愛が幻影を見せ、愛が悲劇を呼ぶ

カメラ助手のジャンはダゲレオタイプの撮影を通してモデルを務める写真家ステファンの娘マリーに心を奪われる。しかし、その撮影は苦痛をも伴うものだった。世界中で高く評価されている黒沢清監督の初海外進出作品。

While assisting Stephane to photograph his daughter Marie, Jean falls in love with her. But the daguerreotype shooting is grueling... Kiyoshi Kurosawa's first overseas production.

だれかの木琴 [日本]
Somebody's Xylophone [Japan]



©2016「だれかの木琴」製作委員会
配給:キノフィルムズ

[2016/112min/Japanese]

監督:東 陽一

出演:常盤貴子、池松壮亮、勝村政信

Director: Yoichi Higashi

Cast: Takako Tokiwa, Sosuke Ikematsu, Masanobu Katsumura

10.30 Sun 10:25 at Roppongi 1 **六1**

私の心にその指が、触れた

ふとした心の隙間に入ってきた美容師の男に、どうしようもなく心が囚われていく、ごく普通の主婦——。常盤貴子、池松壮亮の初共演で贈る、求めあい、ねじれゆく男と女のサスペンス。

An ordinary married woman is getting caught up with her hairstylist. Takako Tokiwa and Sosuke Ikematsu acted together for the first time in this suspense drama of twisted relationship.

団地 [日本]
The Projects [Japan]



©2016「団地」製作委員会
配給:キリンフィルム

[2016/103min/Japanese]

監督:阪本順治

出演:藤山直美、岸部一徳、大橋道代、石橋蓮司

Director: Junji Sakamoto

Cast: Naomi Fujiyama, Ittoku Kishibe, Michio Okusu, Renji Ishibashi

10.31 Mon 20:50 at Roppongi 1 **六1**

妄想としゃべくりのハーモニー

大阪の団地を舞台に、ある秘密を抱えた夫婦と彼らを取り巻く住人たちを描いた、妄想としゃべくりのハーモニー。日本を代表する舞台女優・藤山直美の16年ぶりとなる主演作。

A couple with a secret has to deal with nosy neighbors in a housing project in Osaka. Renowned stage actress, Naomi Fujiyama makes her first starring film appearance in 16 years.



TOO YOUNG TO DIE! 若くして死ぬ [日本]

TOO YOUNG TO DIE! [Japan]



©2016 Asmik Ace, Inc. / TOHO CO., LTD. / J Storm Inc. / PARCO CO., LTD. / AMUSE INC. / Oronokushiki Inc. / KDDI CORPORATION / GYAO Corporation
配給:東宝 アスミック・エース

[2015/125min/Japanese]

監督:宮藤官九郎
出演:長瀬智也、神木隆之介、尾野真千子
Director: Kankuro Kudo
Cast: Tomoya Nagase, Ryunosuke Kamiki, Machiko Ono

10.26 Wed 19:00 at Roppongi 1 六1

世界初!【超絶地獄】コメディ!

修学旅行で事故に遭ってしまった大助。目を覚ますとそこは地獄! 地獄農業高校の軽音楽部顧問で地獄専属バンド・地獄団を率いる赤鬼キラーKの“鬼特訓”のもと、大助は蘇ることができるのか?

Daisuke finds himself in hell after a bus accident on a school trip! Can "fiendish training" by Killer K, leader of the rock band "Hells", help Daisuke rise from the dead?

湯を沸かすほどの熱い愛 [日本]

Her Love Boils Bathwater [Japan]



©2016「湯を沸かすほどの熱い愛」製作委員会
配給:フコクワークス

[2016/125min/Japanese]

監督:中野量太
出演:宮沢りえ、杉咲 花、オダギリジョー
Director: Ryota Nakano
Cast: Rie Miyazawa, Hana Sugisaki, Joe Odagiri

10.27 Thu 17:30 at Roppongi 1 六1

最高の愛を込めて、葬ります。

死にゆく母の熱い思いと、想像もつけない驚きのラストに、涙と生きる力がほとばしる家族の愛の物語。

A dying mother's love and last wishes have a lasting impact on her family. This family drama, full of laughter and tears, has a surprising and unpredictable ending.

淵に立つ [日本=フランス]

HARMONIUM [Japan=France]



©2016映画「淵に立つ」製作委員会・COMIE DES CINEMAS
配給:ユニオン・デュ・フランス カルチャ・ビル

[2016/119min/Japanese]

監督:深田晃司
出演:浅野忠信、篠井真理子、古館寛治
Director: Koji Fukada
Cast: Tadanobu Asano, Mariko Tsutsui, Kanji Furutachi

10.30 Sun 13:40 at Roppongi 1 六1

カンヌが絶賛! 衝撃の家族ドラマ

郊外で小さな工場を営む夫婦とそのひとり娘。ある日、夫の旧い知人だという男がやってきて、奇妙な共同生活が始まるが、やがて男は残酷な爪痕を残して去っていく。カンヌ映画祭2016「ある視点」部門審査員賞受賞の衝撃作。

Toshio runs a metalworking factory. One day an old acquaintance appears. Toshio hires him and allows him to move in with his family. The man eventually disturbs his peaceful life.

ハッピーアワー [日本]

HAPPY HOUR [Japan]



©2015 Kobe Workshop Cinema Project LLP.
配給:神戸ワーショップ・フィルム・プロジェクト

[2015/317min/Japanese]

監督:濱口竜介
出演:田中幸恵、菊池葉月、三原麻衣子、川村りら
Director: Ryusuke Hamaguchi
Cast: Sachie Tanaka, Hazuki Kikuchi, Maiko Mihara, Rira Kawamura

10.29 Sat 22:30 at Roppongi 6 六6

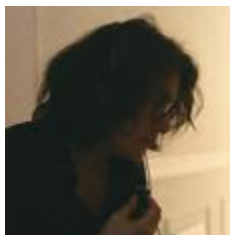
もっと私を好きになりたい。

30代も後半を迎えた、あかり、桜子、芙美、純の4人は、なんでも話せる親友同士だと思っていた。純の秘密を知るまでは...

Four thirtysomething female friends in the misty seaside city of Kobe navigate the unsteady currents of their work, domestic, and romantic lives.

Japan Now監督特集 岩井俊二

Director in Focus: Shunji Iwai



日本映画の“今”を独自の視点で選ぶ「Japan Now」。今年は国内外で幅広く活躍する、岩井俊二を特集。最新作から過去の有名作品までを含め、その仕事を振り返ります。

Japan Now showcases contemporary Japanese films from a unique viewpoint. This year's focus is on internationally-acclaimed Shunji Iwai, screening his well-known films and latest works.

スワロウテイル [日本]

Swallowtail Butterfly [Japan]



©1996 SWALLOWTAIL PRODUCTION COMMITTEE
配給:KADOKAWA

[1996/149min/Japanese, English, Mandarin]

ここは円の都、エンタウン。円で夢が叶う、夢の都。...そしてこれは、円を握りにエンタウンにやってきた、エンタウンたちの物語。

This is a story about foreign "Yen Thieves" who believe the Japanese yen will help their dreams come true. So they come to the "Yen Town" to fulfill their dreams.

10.28 Fri 20:00 at Roppongi 7 六7

打ち上げ花火、下から見るか? 横から見るか? [日本]

Fireworks, Should We See it from the Side or the Bottom? [Japan]



©1996 ROCKWELL EYES INC.
配給:ロックウェル・アイズ

[1993/50min/Japanese]

小学生の典道、祐介、純一らは、花火を横から見ると丸いのか、平べったいのかという素朴な疑問を持ち、花火大会の夜その答えを見つけに近くの灯台に行くことを計画する。

Primary school pupils, Norimichi, Yusuke and Junichi wonder if fireworks look round or flat from the side, and they plan to go to a light house on fireworks night to find out.

10.28 Fri 12:00 at Roppongi Hills Arena

ヴァンパイア [アメリカ=カナダ]

VAMPIRE [USA=Canada]



VAMPIRE©2011 Rockwell Eyes,Inc.All Rights Reserved.
配給:ローニー・キーンズ

[2011/119min/English]

病身の母親と暮らす高校教師サイモンが、あるwebサイトに集まる“死にたい少女たち”に血を求めて寄り添ううちに、しだいにビュアな愛に昇華してゆく“奇妙な純愛物語”。

Simon, a teacher, lives with his sick mother but spends time looking at sites for suicidal women in search of blood. A genuine love gradually develops in a bizarre romantic story.

10.29 Sat 12:00 at Roppongi 7 六7

Love Letter [日本]

Love Letter [Japan]



©フジテレビジョン

[1995/117min/Japanese]

天国の恋人に向けて送った1通のラブレターがきっかけで、埋もれていたふたつの恋が浮き彫りになっていく。

Two years after her fiancé's death, Hiroko Watanabe tries to relieve her grief by mailing him a letter. It is delivered to a young woman in his hometown who has her fiancé's name, Itsuki Fujii.

10.28 Fri 16:00 at Roppongi 7 六7

リップヴァンウィンクルの花嫁 [日本]

A Bride for Rip Van Winkle [Japan]



©RipVan Winkle/アートナイズ
配給:東映

[2016/180min/Japanese]

——2016年、東京、ひとりの女性、そして、精一杯生きるということ。主演に黒木華を迎え、岩井俊二監督 待望の実写長編作。

Japanese "Gone with the wind", this Shunji Iwai's long awaited return to live action filmmaking in Japan. It stars Silver Bear Award winner, Haru Kuroki.

10.29 Sat 16:00 at Roppongi 7 六7

国際交流基金アジアセンターpresents
The Japan Foundation Asia Center presents

CROSSCUT ASIA

#03 カラフル! インドネシア #03: Colorful Indonesia

新世代と女性映画人が台頭するインドネシアの新潮流10本! 東京生まれのデヴィスリアアトマジャの「3部作」から、リリ・リザ若手リーダーたちの最新作、女子会シンポジウムまで、どれも必見です。

Crosscut Asia marks its third edition this year with 10 films from Indonesia, where new generation filmmakers and female directors are thriving. Tokyo-born Teddy Soeriaatmadja's trilogy, Riri Riza and other young directors' latest, and a symposium are a must see.

※ 六1 ~ 六9 → TOHOシネマズ 六本木ヒルズ1~9の略号です。

※ Roppongi 1~9 stands for TOHO CINEMAS Roppongi Hills 1~9

JAPAN FOUNDATION

インターナショナル・プレミア International Premiere

カド カド〜研修医のトホホ日記 [インドネシア]

Cado Cado: Doctor 101 [Indonesia]



[2016/103min/Indonesian]

監督:イファニスファンシャ
出演:アディパティドレン、ティカブラファニ、アウレリアム・モレマンス
Director: Ila Isfaniyah
Cast: Adipati Dolken, Tika Bravani, Aurelie Moeremans

10.29 Sat 17:10 at Roppongi 1 六1
10.30 Sun 20:20 at Roppongi 3 六3

『聖なる踊子』『黄金杖秘聞』で知られるイファニスファンシャが人気小説をもとに撮り上げた、見習いドクターの目線で描く病院コメディ。東南アジアに進出する韓国の大手CJエンタテインメントが製作に参加。

Nobody decides to become a doctor with the idea of saving others' lives as the primary goal. The first person they are trying to save is themselves.

Emma' マザー [インドネシア]

Emma' (Mother) [Indonesia]



©Miles Films

[2016/77min/Indonesian]

監督:リリ・リザ
出演:チュン・ミニ、クリストファー・ネルワン、ヤヤン・C・ヌール
Director: Riri Riza
Cast: Cut Mini, Christopher Nelwan, Jajang C. Noer

10.25 Tue 13:20 at Roppongi 6 六6
10.28 Fri 18:20 at Roppongi 1 六1

今年『再会の時〜ビューティフル・デイズ2〜』でメガヒットを飛ばしているリリ・リザが早くも最新作を発表。副大統領スフ・カッラの母親の自伝を原作とした、スラウェシ島を舞台にした強く生き抜く母と子の物語。

Based on a true story. A portrait of an Indonesian family in South Sulawesi circa 1960 that still resonates today.

ワールド・プレミア World Premiere

三人姉妹 (2016年版) [インドネシア]

Three Sassy Sisters [Indonesia]



©Kalyana Shira Films / SAFilms

[2016/125min/Indonesian]

監督:ニア・ディナタ
出演:ジャンティ・レデス、タラ・バスロ、タティアナ・アクマン
Director: Nia Dinata
Cast: Shanty Paredes, Tara Basro, Tatyana Akman

10.26 Wed 11:20 at Roppongi 1 六1
10.29 Sat 20:50 at Roppongi 1 六1

『分かち合う愛』(TIFF2006出品)などで知られる女性監督ニア・ディナタが、1956年の名作『三人姉妹』を現代に置きかえて描く華麗なミュージカル。個性の異なる美しい3姉妹の結婚話が快活に展開する。

Usmar Ismail's *Three Sisters (Tiga Dara)* was first released in 1956. Nia Dinata, who grew up watching the re-run version on Indonesian TV and was very inspired by the film, has created an homage to her favorite director.

フィクション。 [インドネシア]

Fiction. [Indonesia]



©Cinesurya

[2008/110min/Indonesian]

監督:モーリス・スリヤ
出演:ラディア・シェリル、ドニー・アラムシャ、キナルヨシ
Director: Mouly Surya
Cast: Ladya Cheryl, Donny Alamsyah, Kinariyosih

10.31 Mon 11:20 at Roppongi 1 六1
11.1 Tue 13:50 at Roppongi 1 六1

『愛を語るときに、語らないこと』(TIFF2013出品)で注目された新鋭女性監督モーリス・スリヤのデビュー作。複雑な家庭に暮らす少女の孤独な内面に寄り添うファンタジー。エドウィン作品のミューズ、ラディア・シェリル主演。

When Alisha's pursuit of love pushes her to move in next door to Bari, his and other tenants' lives begin to change. *Fiction* is a story about the dark side of love. Of an obsession. Of a dream.

珈琲哲學—恋と人生の味わい方—(仮題) [インドネシア]

Filosofi Kopi [Indonesia]



©Visinema Pictures / COCOMARU 配給:コロンチ・船かす・映画社

[2015/117min/Indonesian]

監督:アンガ・ドウィマス・サソング
出演:チコ・ジェリコ、リオ・デワント、ジュリー・エステル
Director: Angga Dwimas Sasongko
Cast: Chicco Jerikho, Rio Dewanto, Julie Estelle

10.27 Thu 10:50 at Roppongi 3 六3
11.2 Wed 20:35 at Roppongi 3 六3

カフェ「フィロソフィ・コピ」を舞台に、オーナーとバリスタの青年コンビが一攫千金を狙って完璧なコーヒー作りに邁進するが…。期待の若手監督アンガ・ドウィマス・サソングが描くビタースイートな青春ドラマ。

Two friends who founded "Filosofi Kopi", a coffee shop that provides only the best Indonesian coffee, take on a challenge to make "the perfect cup" and visit their troubled pasts.

同時上映 Double Feature

舟の上、だれかの妻、だれかの夫 [韓国=インドネシア]

Someone's Wife in the Boat of Someone's Husband [Korea=Indonesia]



©Jeonju IFF, Edwin

[2013/55min/Indonesian]

監督:エドウィン
出演:マリアナ・レナタ、ニコラス・サプトラ
Director: Edwin
Cast: Mariana Renata, Nicholas Saputra

『動物園からのポストカード』(TIFF 2012出品)のエドウィン監督による全州国際映画祭製作の中編。インドネシア東部のモルッカ諸島を舞台に、100年前の悲恋伝説をなぞるかのように男と女が出会う、トロピカルなおとぎ話。

In this modest romance, documentary-like shots of village life are combined with the captivating beauty of jungle and sea.

ディアナを見つめて [インドネシア]

Following Diana [Indonesia]



©babibutafilm

[2015/42min/Indonesian]

監督:カミラ・アンディニ
出演:ライ・ハアヌン、タンタ・ギンティン、パンジ・ラファダ・プトラ
Director: Kamila Andini
Cast: Raihaanun, Tanta Ginting, Panji Rafenda Putra

家事に追われるディアナは、ある日、夫から「第2夫人を娶ることにした」と告げられて困惑するが…。『鏡は嘘をつかない』(TIFF2011出品)が公開された女性監督カミラ・アンディニがインドネシア社会に問いかけるメッセージ。

One night, Diana's husband presents her with a chart that reveals his shocking plan to share the little family with another woman.

10.27 Thu 20:15 at Roppongi 3 六3
10.30 Sun 16:50 at Roppongi 3 六3



「親密さについての3部作」その1 Trilogy about Intimacy: 1

ラブリー・マン [インドネシア]
Lovely Man [Indonesia]

協力大阪アジア映画祭
In cooperation with Osaka Asian Film Festival



[2011/76min/Indonesian]

監督: テディ・ソリアアトマジャ
出演: ドニ・ダマラ、ライハヌン・ソリアアトマジャ、ヤユ・アンヌ
Director: Teddy Soeriaatmadja
Cast: Donny Damara, Raihaanun Soeriaatmadja, Yuyu Annu

10.27 Thu 17:35 at Roppongi 3 六3
10.29 Sat 11:30 at Roppongi 1 六1

テディ監督(東京生まれ!)の3部作を一挙上映!——失踪した父を探してジャカルタに出た娘は女装して働く父を発見。一夜限りの再会の果てに和解は訪れるのか…。インドネシア映画の表現を広げた傑作。大阪アジア映画祭2012出品。

A Muslim girl discovers that her long-lost father is a transvestite working on the streets of Jakarta. The encounter changes their lives as they are forced to learn about love.

「親密さについての3部作」その2 Trilogy about Intimacy: 2

タクシードライバー日誌 [インドネシア]
Something in the Way [Indonesia]

協力アジアフォーカス・福岡国際映画祭
In cooperation with Focus on Asia
Fukuoka International Film Festival



[2013/95min/Indonesian]

監督: テディ・ソリアアトマジャ
出演: レザ・ラハディアン、ラトゥ・フェリシャ
Director: Teddy Soeriaatmadja
Cast: Reza Rahadian, Ratu Felisha

10.28 Fri 10:25 at Roppongi 1 六1
10.29 Sat 14:10 at Roppongi 1 六1

ジャカルタのタクシー運転手アハマドは敬虔なムスリムだが、家に帰ればアダルトビデオに没る無為の日々。そんな彼が知り合いの娼婦を助けるために黒社会に突入していく。アジアフォーカス・福岡国際映画祭2013出品。

Shy taxi driver Ahmad is addicted to the sex on offer in magazines and videos. But a flicker of hope appears in Ahmad's life when he falls in love with his neighbor, a beautiful prostitute.

「親密さについての3部作」その3 Trilogy about Intimacy: 3

アバウト・ア・ウーマン [インドネシア]
About A Woman [Indonesia]



[2014/80min/Indonesian]

監督: テディ・ソリアアトマジャ
出演: トゥティ・キラナ、レンディ・アハマド、アネク・ジョディ
Director: Teddy Soeriaatmadja
Cast: Tutie Kirana, Rendy Ahmad, Anneke Jodi

10.31 Mon 17:50 at Roppongi 1 六1
11.2 Wed 17:30 at Roppongi 3 六3

大邸宅に暮らす65歳の未亡人ダユのもとに、メイドの後任として少年アビが雇われる。やがて淡い想いが互いに芽生えはじめるが…。年齢差や立場を越えた新しい愛の私たちを示す、3部作の完結編。

An aging Indonesian Muslim woman finds her life turned upside down when she is taken out of her comfort zone, only to rediscover herself in the process.

ディスカバー 亜州電影 Discovering Asian Cinema

外出禁止令のあとで [デジタル・リストア版] [インドネシア]
After the Curfew [Digitally Restored Version] [Indonesia]



[1954/103min/Indonesian]

監督: ウスマル・イスマイル
出演: アン・アルカフ、ネッティ・ヘラワティ、バン・ヘルマント
Director: Usmar Ismail
Cast: AN Alcaff, Netty Herawati, Bambang Hermanto

10.31 Mon 14:40 at Roppongi 1 六1
11.1 Tue 10:40 at Roppongi 1 六1

“インドネシア映画の父”と称される巨匠ウスマル・イスマイルの代表作をデジタル修復で上映。対オランダ独立戦争とその後の激動の時代を描く、とまどろく帰還兵のドラマ。ウスマルの従軍体験が作品をリアルにしている。

After the Curfew was restored by the National Museum of Singapore and the Film Foundation in 2012 from the original negative.

ワールド・プレミア World Premiere

国際交流基金アジアセンター×東京国際映画祭 co-produce
アジア・オムニバス映画製作シリーズ
アジア三面鏡2016: リフレクションズ [日本]

Co-production by the Japan Foundation Asia Center and TIFF
The Asian Omnibus Film Series
Asian Three-Fold Mirror 2016: Reflections [Japan]

ひとつのテーマのもと、3人の監督がオムニバス映画を共同製作するプロジェクト「アジア三面鏡」。第1弾は、「アジアで共に生きる(Living Together in Asia)」をテーマに、プリランテ・メンドーサ、行定勲、ソト・クワリーカーの3監督が、日本とフィリピン、マレーシア、カンボジアを舞台に製作。それぞれの国の文化や歴史が、登場人物の現在・過去と共鳴し、心打たれるストーリーが誕生しました。

[2016/118min/Japanese, English, Tagalog, Pampanga, Malay, Khmer]

製作: 国際交流基金アジアセンター / ユニジャパン (東京国際映画祭)
特別協賛: IMAGICA
統括プロデューサー: 久松猛朗

Co-production by The Japan Foundation Asia Center and Tokyo International Film Festival
Sponsored by IMAGICA
General Producer: Takeo Hisamatsu



SHINIUMA Dead Horse
SHINIUMA Dead Horse

監督: プリランテ・メンドーサ
Director: Brillante Ma Mendoza
出演: ルーヴェロ
Cast: Lou Veloso



鳩 Pigeon
Pigeon

監督: 行定 勲
Director: Isao Yukisada
出演: 津川雅彦、シャリフ・アマニ、永瀬正敏
Cast: Masahiko Tsugawa, Sharifah Amani, Masatoshi Nagase



Beyond The Bridge
Beyond The Bridge

監督: ソト・クワリーカー
Director: Sotho Kulikar
出演: 加藤雅也、チュムヴァン・ソダチヴィー、重松 収
Cast: Masaya Kato, Chumvan Sodachivie, Osamu Shigematsu

10.26 Wed 14:55 at Roppongi 7 六7
11.3 Thu 10:50 at Roppongi 1 六1

公式サイト <http://asian3mirror.jfac.jp>

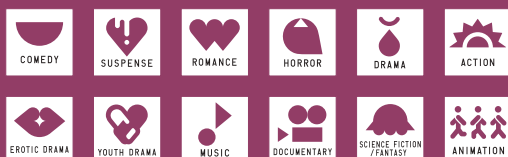
アジアにおける共同製作の可能性—3監督が語る「アジア三面鏡2016: リフレクションズ」の舞台裏(仮)
Opportunities for Co-productions in Asia: Behind the Scenes with the Directors of the Omnibus Asian Three-Fold Mirror 2016: Reflections (tentative title)

会期: 10.27(木) 19:00~
会場: 六本木アカデミーヒルズ49 オーディトリウム
登壇者: プリランテ・メンドーサ監督、行定勲監督、ソト・クワリーカー監督
※変更の可能性がございます。詳細はTIFF公式サイトをご確認ください。

Date: 10.27 Thu 19:00~
Venue: Roppongi Academy Hills 49 Auditorium
Speakers: Brillante Ma Mendoza, Isao Yukisada, Sotho Kulikar
*This event is subject to change. Please check the TIFF website.

Japanese Classics

日本映画クラシックス



日本映画史を彩った名作が、デジタルシネマの最新技術を駆使して甦ります。歌舞伎座では昭和初期の貴重な無声映画を上映。他の会場でも、美しい画質で生まれ変わった名画をお楽しみください。

Masterpieces that have illuminated Japanese film history have been restored with the latest digital cinema technologies. The early Showa period's rare silent films will be screened at the Kabukiza Theatre. Please enjoy these high quality screenings.

※**六1**～**六9**→TOHOシネマズ 六本木ヒルズ1～9の略号です。

※**EX**→EXシアター六本木の略号です。

※**Roppongi 1～9** stands for TOHO CINEMAS Roppongi Hills 1～9

※**EX Theater** stands for EX Theater Roppongi

第29回東京国際映画祭プレゼンツ 歌舞伎座スペシャルナイト

29th TIFF presents Special Night Event at Kabukiza Theatre

3回目の今年は、歌舞伎俳優・尾上菊之助さんによる女方の舞踊「鷺娘」の上演と、昭和初期の無声映画「忠臣蔵」「血煙高田の馬場」を現代版弁士として喋り屋・古館伊知郎さんをゲストに迎え、弁士と生演奏付きで上映。これまでとは異なる魅力でお贈りする一夜限りのスペシャルナイト!



© 2015 TIFF

■会期:10.27(木) 17時30分開演

■プログラム:舞踊「鷺娘」(製作・松竹)

『忠臣蔵』デジタル最長版、「血煙高田の馬場」特別上映

Now in its third year, our special evening at the historic Kabukiza Theatre returns with live Bensei narration, featuring the Mad Chatter Ichiro Furutachi as a "contemporary Bensei", and traditional Kabuki performance by Kabuki actor Onoe Kikunosuke.

■Date: 10.27 Thu 17:30~

■Program:

-Kabuki Performance

"Sagi Musume (Heron Maiden)" (produced by SHOCHIKU)

-Special Screening

Chûshingura (Digitally Remastered)

Blood's Up at Takata-no-Baba (Chikemuri Takata-no-Baba)

舞踊「鷺娘」

Sagi Musume (Heron Maiden)

歌舞伎の女方が演じる舞踊の代表曲のひとつ。鷺の精が人間の男と道ならぬ恋をして思い悩みますが、次第に責め苦が襲い始め、ついに鷺の精の本性を顕します。変化に富んだ構成、引抜きなど、歌舞伎ならではの技巧をふんだんに用いた人気の演目です。

A heron turns into young woman falls in love with a man. But the relationship does not last long and she suffers badly. One of the famous onnagata (female roles) pieces with nuanced dance moves and traditional Kabuki techniques.



〈「鷺娘」出演〉

尾上菊之助
Onoe Kikunosuke
(Kabuki actor)



©SHOCHIKU 製作・松竹



【1928/6min】

監督:伊藤大輔
出演:大河内傳次郎、
美川虹一郎、
市川春樹
Director: Daisuke Ito
Cast: Denjiro Okochi,
Enrichiro Jitsukawa,
Harue Ichikawa

血煙高田の馬場 [日本]

Blood's Up at Takata-no-Baba (Chikemuri Takata-no-Baba) [Japan]

後の赤穂浪士のひとり中山安兵衛は、喧嘩の仲裁を商売にして酒浸りの毎日を送っていた。元禄7年春、世話になった叔父の窮地を知った安兵衛は、自堕落な生活を恥じ、助太刀せんと愛刀関の孫六を手に八丁堀から高田馬場へ駆け出した。

Yasubei Nakayama, a masterless samurai, is leading a self-indulgent drinking life. But when he learns about his dear uncle's predicament in the spring of 1694, he dashes to his aid in Takata-no-Baba.



〈喋り屋〉古館伊知郎
The Mad Chatter: Ichiro Furutachi



画像:作品提供:おまち+映画ミュージアム

【1926/52min】

監督:池田富保
出演:尾上松之助、山本嘉一、桂 武男
Director: Tomiyasu Ikeda
Cast: Matsunosuke Onoe,
Kaichi Yamamoto,
Takeo Katsura

※TOHOシネマズ 六本木ヒルズにて弁士付上映あり
*Additional screenings with live Bensei narration will be held at TOHO CINEMAS Roppongi Hills.

10.31 Mon 16:35 at Roppongi 8 **六8**

忠臣蔵 デジタル最長版 [日本]

Chûshingura (Digitally Remastered) [Japan]

公開時の題名は「実録忠臣蔵」。生涯で1000本以上の映画に出演した日本最初の国民的大スターの尾上松之助が、人間味ある大石内蔵助を重厚に演じ、監督の池田富保は、山鹿流鶴翼の陣形など史実に基づき格調高く仕上げ、以降の「忠臣蔵」映画の規範を示した作品である。

Jitsuroku Chûshingura was the original title of this famous story that featured Japan's first national star, Matsunosuke Onoe who appeared in over 1,000 films. Tomiyasu Ikeda's elegant direction set the tone for many later versions.



〈弁士〉片岡一郎
Bensei (traditional live narrator for silent films): Ichiro Kataoka

■チケット発売: 9月27日(火) 10:00より電話予約、Web受付開始

料金:¥10,000(税込) ※特製お弁当付き

ご購入方法

◆チケットホン松竹 (10:00~18:00)

ナビダイヤル 0570-000-489 または 03-6745-0888 / 06-6530-0333

※窓口販売・お取り扱いは9月29日(木)午前10時より ※窓口販売用別枠でのお取置きはございません。
※電話番号のおかけ間違いには充分ご注意ください。間違い電話防止のため、電話機の「リダイヤル機能」はご使用いたらず、1回ごとにダイヤルボタンを押していただくよう、ご協力をお願い申し上げます。

◆チケットWeb松竹 (24時間受付・発売初日は10:00から) チケットWeb松竹

検索

Phone/Online reservation will start from 10:00 am on Sep. 27. Admission: ¥10,000 (tax and special free meal box included)

[Reservation]

◆Ticket Phone Shochiku (10:00~18:00)

0570-000-489 (Navi-Dial) or 03-6745-0888 / 06-6530-0333

Notes: Sales and ticket claim at the theater will be available from 10:00 am on Sep. 29. Please be careful to dial the correct number.

◆Ticket Web Shochiku (at all hours except Sep. 27)

http://www1.ticket-web-shochiku.com/en/

雨月物語 [4Kデジタル復元版] [日本]

UGETSU [4K Digitally Restored Version] [Japan]



©KADOKAWA 1953 配給: KADOKAWA

[1953/97min/Japanese]

監督: 溝口健二
出演: 田中絹代, 京マチ子, 森雅之
Director: Kenji Mizoguchi
Cast: Kinuyo Tanaka, Machiko Kyo, Masayuki Mori

10.30 Sun 14:20 at Roppongi 8 六八

溝口健二没後60年記念

第14回ヴェネチア映画祭銀獅子賞、イタリア批評家賞等を受賞した世界的名作。宮島正弘カメラマン監修のもと、マーティン・スコセッシ監督の財団とKADOKAWAが共同で4K復元。

A global masterpiece and winner of several awards, including the Silver Lion at 14th Venice. Restored by the Film Foundation (chaired by Martin Scorsese) and Kadokawa under the supervision of cinematographer Masahiro Miyajima.

復活の日 [4Kデジタル修復版] [日本]

VIRUS [4K Digitally Restored Version] [Japan]



©KADOKAWA TBS 1980 配給: KADOKAWA

[1980/156min/Japanese, English]

監督: 深作欣二
出演: 草刈正雄, 夏木(夏八木) 勲, 千葉真一
Director: Kinji Fukasaku
Cast: Masao Kusakari, Isao Natsuki (Natsuyagi), Shinichi Chiba

10.28 Fri 10:20 at Roppongi 3 六三

角川映画40周年記念

製作費24億5000万円を投じ、南極ロケはじめ破格のスケールで製作された『復活の日』。角川映画40周年を記念して、公開から36年ぶりに木村大作カメラマン監修のもと、4K修復で甦る。

Tremendous production with 2.45 billion yen investment and Antarctic location. Digitally restored after 36 years to mark Kadokawa Pictures' 40th anniversary, under the supervision of cinematographer Daisaku Kimura.

浮雲 [4Kデジタルリマスター版] [日本]

Floating Clouds [4K Digitally Restored Version] [Japan]



©東宝 配給: 東宝

[1955/124min/Japanese]

監督: 成瀬巳喜男
出演: 高峰秀子, 森雅之, 中北千枝子
Director: Mikio Naruse
Cast: Hideko Takamine, Masayuki Mori, Chieko Nakakita

11.1 Tue 13:00 at EX Theater EX

世界の映画人が敬愛する成瀬作品

戦中戦後の混乱期、どこまでも自堕落な男と、そのような男と分かっていながら、ともに身を落としてしまう女の愛と悲劇を描いた。成瀬巳喜男監督作品の最高傑作。

The best masterpiece of the Mikio Naruse director work which drew love and the tragedy of the woman who degraded herself together with a loose man during the postwar confusion period for wartime.

里見八犬伝 [4Kデジタル修復版] [日本]

The Legend of Eight Samurai [4K Digitally Restored Version] [Japan]



©KADOKAWA 1983 配給: KADOKAWA

[1983/136min/Japanese]

監督: 深作欣二
出演: 渡辺邦男, 丸山茂子, 真田広之, 千葉真一
Director: Kinji Fukasaku
Cast: Hiroko Yakushimaru, Hiroyuki Sanada, Shinichi Chiba

10.31 Mon 19:20 at Roppongi 8 六八

角川映画40周年記念

滝沢馬琴の不朽の名作に新解釈を加え描いた大スペクタクル伝記ロマン『里見八犬伝』。角川映画40周年を記念して、公開から33年ぶりに仙元誠三カメラマン監修のもと、4K修復で甦る。

Bakin Takizawa's epic serial was made into a historical fantasy film with a bold new interpretation. The film was digitally restored after 33 years to commemorate Kadokawa Pictures' 40th anniversary, with cinematographer Seizo Sengen.

キングコング対ゴジラ [4Kデジタルリマスター版] [日本]

KING KONG VS. GODZILLA [4K Digitally Restored Version] [Japan]

日本映画専門チャンネル presents



TM & © 1962 TOHO CO., LTD. 配給: 東宝

[1962/97min/Japanese]

監督: 本多猪四郎
出演: 高島忠夫, 佐原健二, 藤木 悠
Director: Ishiro Honda
Cast: Tadao Takashima, Kenji Sahara, Yu Fujiki

11.1 Tue 17:00 at EX Theater EX

「キングコング」がフル4Kで甦る!

ゴジラシリーズ初のカラー作品・最大ヒット作品であり、2020年にはハリウッドでリメイクされる予定の「キングコング」と「キングコング対ゴジラ」。待望の完全版復元で4Kデジタルリマスター版上映。

The first color film and the biggest hit in the Godzilla series. A Hollywood remake has been announced for 2020. Long-awaited unabridged 4K digitally restored version.

野外上映特別イベント Open-Air Special Event

『ポケットモンスター サン・ムーン』ジブンを超えよう。

Pokémon Sun and Pokémon Moon - Train on.

10.29 (土) 15:30 会場: 六本木ヒルズアリーナ

10.29 Sat 15:30 at Roppongi Hills Arena

*雨天・荒天の場合は中止

*Please note this event may be canceled in case of bad weather.

ニンテンドー3DSソフト「ポケットモンスター サン」「ポケットモンスター ムーン」のモチーフとなっているハワイの地で、ポケモンとともに成長していく少年少女たちを描くショートムービー。その他、たくさんのかちゅうたちのグリーティングなど、スペシャルプログラムも実施! ハロウィンを盛り上げるミニギフトのプレゼントも!

A short movie about boys and girls growing up with Pokémon's in Hawaii, the location where the Nintendo 3DS games "Pokémon Sun" and "Pokémon Moon" take place. There will be a movie screening, and special programs such as greeting by many Pikachu's! The audience will also receive a mini gift for Halloween!



©2016 Pokémon. ©1995-2016 Nintendo/Creatures Inc. /GAME FREAK inc. 8/11/16X Production company: SIX INC.

監督: 藤井道人
出演: 池田優斗, 山田キヌヲ
音楽: 歌 / 原田柳子 (クラムボン)
ギター / シュガー・吉永 (Buffalo Daughter)
Director: Michihito Fujii
Cast: Yuto Ikeda, Kinuo Yamada
Music: Song / Ikuko Harada (clammbron)
Guitar / Sugar Yoshinaga (Buffalo Daughter)

WOWOW映画工房×ジャパンプレミア feat. スター・ウォーズ in 東京国際映画祭

All night screening presented by WOWOW's "CINEMA STUDIO" featuring Star Wars documentary

映画工房
CINEMA STUDIO

WOWOWの映画情報番組「映画工房」が、斎藤工、板谷由夏ら出演者のトークショーと共に、『スター・ウォーズ』関連など日本の劇場未公開の3作品をオールナイト上映。

WOWOW's TV program, "CINEMA STUDIO" presents a talk event and screens three movies not released in theaters in Japan, including a documentary on Star Wars.

http://www.wowow.co.jp/koubou/

10.28 Fri 21:30 at Roppongi 2 六二



I AM YOUR FATHER / アイ・アム・ユア・ファーザー [スペイン]

I AM YOUR FATHER [Spain]

監督: トニー・ベストルド, マルコス・カボタ

Directors: Toni Bestard, Marcos Cabota

[2015/82min/English, Spanish]

あなたのママになるために [スペイン=フランス]

Ma ma (Spain=France)

監督: フリオ・メデム

Director: Julio Medem

[2015/112min/Spanish]

スティーヴとロボのグルメトリップ [イギリス]

The Trip [UK]

監督: マイケル・ウィンターボトム

Director: Michael Winterbottom

[2010/112min/English]

Youth

ユース

世界のエネルギー溢れる話題の映画を観てもいい。青少年が主演ですが、対象は青年から大人たち。人間の深きドラマが表現された作品と出会い、一歩前に進むことができる映画を上映します。

Bringing high-profile energetic films from around the world. Starred by youths but both youths and adults can enjoy. Encounter profound human dramas that will help you move forward.

- ※ **六1**～**六9**→TOHOシネマズ 六本木ヒルズ1～9の略号です。
- ※ **EX**→EXシアター六本木の略号です。
- ※ **Roppongi 1**～**9** stands for TOHO CINEMAS Roppongi Hills 1～9
- ※ **EX Theater** stands for EX Theater Roppongi

TIFFティーンズ TIFF-Teens

フロッキング [スウェーデン] Flocking [Sweden]



©Zafilm
[2015/109min/Swedish]
監督:ベアータ・ゴデーレル
出演:ファティマ・アゼミ、ヨニリスト、エヴァ・メランデル
Director: Beata Gärdele
Cast: Fatime Azemi, John Risto, Eva Melander

10.30 Sun 13:20 at Roppongi 3 **六3**
11.3 Thu 14:05 at Roppongi 3 **六3**

青春がついた嘘に村が揺れる

女子高校生が親密なはずの青年をレイプで告発するが、青年は否定する。果たして少女の狂言なのか？ 小さな田舎町はゴシップで揺れ、若者たちは傷ついていく。群集心理を丁寧に描いたリアルな問題作。

When 14-year-old Jennifer claims to have been raped by her classmate, people are convinced that she is lying. Evidence and decisions of court mean nothing to people who lay down their own rules and laws.

TIFFティーンズ TIFF-Teens

リトル・メン [アメリカ] Little Men [USA]



©TVFBH LLC
[2016/85min/English]
監督:アイラ・サックス
出演:クレグ・キンア、ジェニファー・イーリー、パトリシア・ガルシア
Director: Ira Sachs
Cast: Greg Kinnear, Jennifer Ehle, Paulina Garcia

10.26 Wed 20:00 at Roppongi 3 **六3**
11.3 Thu 17:20 at Roppongi 3 **六3**

親の事情子知らず、子の事情親知らず

ジェイコブ少年の一家は亡くなった祖父が遺した建物に越す。1階で洋服店を営む女性の息子と仲良くなるが、家賃を入れないテナントに親は態度を硬化させる。大人の事情と少年の世界の衝突を描くヒューマンドラマ。

Little Men explores the deepening friendship between two artistic boys whose families enter into a heated battle over the rent of their shared brownstone in a quickly gentrifying Brooklyn.

TIFFティーンズ TIFF-Teens

アメリカから来たモーリス [アメリカ=ドイツ] Morris from America [USA=Germany]



©Lichtblick Media, Beachside, Ind Film, SWR 2016
[2016/89min/English, German]
監督:チャド・ハティガン
出演:クレイグ・ロビンソン、マーキース・クリスマス、カーラ・ジュリ
Director: Chad Hartigan
Cast: Craig Robinson, Markees Christmas, Carla Juri

10.30 Sun 10:20 at Roppongi 3 **六3**
11.3 Thu 11:05 at Roppongi 3 **六3**

小さなラッパー、恋をする

アフリカ系アメリカ人の少年モーリス。父とドイツの小さな町に住んでいる。運動は苦手だけどラップなら得意。好きな子もできた！ キュートな思春期の物語を、差別問題も巧みに交えて描く鮮やかなコメディ。

When a black teen moves to Germany with his single father, he must deal with culture shock and his infatuation with a rebellious girl, all while dreaming of becoming a hip hop star.

TIFFチルドレン TIFF-Children

11.2(水)～11.6(日)

会場：109シネマズ二子玉川、ITSCOM STUDIO & HALL 二子玉川ライズ ほか

11.2 Wed～11.6 Sun

at 109 CINEMAS FUTAKO TAMAGAWA, ITSCOM STUDIO & HALL Futako Tamagawa Rise, etc.

1歳から小学生を対象に実施される「TIFFチルドレン」。二子玉川を会場にキネコ国際映画祭と並行開催し、世界中から集めた長編、短編映画を上映。字幕の読めない子供たちのため、声優がライブでセリフを吹き替える「ライブ・シネマ」も行います。

"TIFF Children" is a program for ages around 1 to 12. Along with the KINEKO International Film Festival, films from all over the world will be shown at Futako Tamagawa. During the period, "Live Cinema", live dubbing of the movies will support small children who can not read subtitles.



©2014 Samgong Pictures Co. Ltd.
犬どろぼう完全計画 [韓国]
How to Steal a Dog [Korea]
家族のために少女が作った計画とは？
What is a plan which a girl has made for her family?
[110min]



©2015 ZODIAC PICTURES LTD. / GLOBESEN-PRITZ FILMPRODUKTION GmbH / STUDIOCANAL, RAI GmbH - Toots & Poppo
ハイジ [スイス=ドイツ]
Heidi [Switzerland=Germany]
あの名作が実写でよみがえる
The famous story is re-born in live-action film.
[111min]



©2015 SPIRO FILMS & DORI MEDIA PARAN, All Rights Reserved
アブレレ [イスラエル]
Abulele [Israel]
愛する人がいれば、決してひとりではない
When you really love someone, you are never alone.
[96min]

ムーム [日本=アメリカ]
MOOM [Japan=USA]

[14min]

ソフィアとおばあちゃん [ギリシャ=イギリス]
My Stuffed Granny [Greece=UK]

[10min]

ウェット・ヘアー [オーストリア]
The Wet Hair [Austria]

[8min]

ヘイ・ディア! [ハンガリー]
Hey Deer! [Hungary]

[6min]

リラのスケッチブック [アルゼンチン=スペイン]
Lila [Argentina=Spain]

[9min]

おんなのこの誘い方 [オーストラリア]
The Things My Father Never Taught Me [Australia]

[7min]

※追加上映の予定あり。詳細は「東京国際映画祭公式サイト」および「キネコ国際映画祭公式サイト」でご確認ください。

※Films may be added or changed. For more information, please check "Tokyo International Film Festival Official Site" and "KINEKO International Children's Film Festival Official Site".

キネコ国際映画祭ホームページ <http://www.kinder.co.jp/>



映画監督 細田守の世界

The World of Mamoru Hosoda

初期の貴重な作品から最新作までを上映する世界初の大規模特集。長編アニメーション映画で日本の映画界を牽引し続ける映画監督・細田守の20年にわたる創作の軌跡を辿る。

The world's first major retrospective of Mamoru Hosoda follows the trajectory of his creativity over the last 20 years as he continues to lead the Japanese feature animation industry.

バケモノの子 [日本]

The Boy and the Beast [Japan]



©2015 THE BOY AND THE BEAST FILM PARTNERS

配給:東宝

[2015/119min/Japanese]

監督/脚本/原作:細田 守

キャスト:役所広司, 宮崎あおい, 染谷将太

Director/Screenplay/Original Story: Mamoru Hosoda

Voice Cast: Koji Yakusho, Aoi Miyazaki, Shota Sometani

重なる世界が少年を成長させる

ひとりぼっちの少年とバケモノが、奇妙な師弟関係と修行の日々を通して、共に成長し、いつしか、まるで本当の親子のような絆を育んでいく。こどもの成長を祝福する沢山の父親たちの物語。

A lonely boy becomes the apprentice of a loner Beast. Their shared experience helps both of them mature. Gradually a bond develops between them just like a real father and son.

10.30 Sun 10:40 at Roppongi 2 六2

おおかみこどもの雨と雪 [日本]

Wolf Children [Japan]



©2012 おおかみこどもの雨と雪製作委員会

配給:東宝

[2012/117min/Japanese]

監督/脚本/原作:細田 守

キャスト:宮崎あおい, 大沢たかお, 菅原文太

Director/Screenplay/Original Story: Mamoru Hosoda

Voice Cast: Aoi Miyazaki, Takao Osawa, Bunta Sugawara

究極のテーマ《母と子》への挑戦

大学生の“花”は、“おおかみおとこ”と恋をした。やがて“雪”と“雨”という人間と狼のふたつの生き方を持つ“おおかみこども”を授かる。母と子との13年間にわたる親子の物語。

Hana falls in love with a “wolf man”. They soon have a girl Yuki and a boy Ame, who are both human and wolf. The story of a mother and her children for the period of 13 years.

10.26 Wed 20:00 at Roppongi 7 六7

サマーウォーズ [日本]

SUMMER WARS [Japan]



©2009 SUMMER WARS FILM PARTNERS

配給:日本テレビ・スタジオ地図・LIP

[2009/115min/Japanese]

監督/原作:細田 守

キャスト:神木隆之介, 桜庭ななみ, 富司純子

Director/Original Story: Mamoru Hosoda

Voice Cast: Ryunosuke Kamiki, Nanami Sakuraba, Sumiko Fuji

世を織りなす人たちの笑顔と戦い

17歳の夏休み、数学が取り柄の内気な少年“健二”は、長野の田舎で憧れの先輩“夏希”とその大家族と共に、仮想世界からぼつ発した世界的な危機に立ち向かう。

In the summer holidays, 17 year-old Kenji, a shy math whiz, faces a world crisis which broke out in a virtual city. With help from Natsuki, the girl of his dreams, he battles the crisis.

10.28 Fri 13:35 at Roppongi 8 六8

時をかける少女 [日本]

The Girl Who Leapt Through Time [Japan]



©「時をかける少女」製作委員会2006

配給:KADOKAWA

[2006/98min/Japanese]

監督:細田 守

キャスト:仲 里依紗, 石田卓也, 板倉光隆

Director: Mamoru Hosoda

Voice Cast: Ritsa Naka, Takuya Ishida, Mitsutaka Itakura

新たなステップ、青春のときめき

タイムリープという、過去に跳べる能力を手にした女子高校生の真琴は、自分の過去をやり直していくうちに「人生のかけがえのない時間」の意味を見つけ出していく。

Makoto, a high school girl suddenly gains the ability to leap back in time. As she fixes her petty mistakes, Makoto starts to realize what precious time really is.

10.29 Sat 10:20 at Roppongi 2 六2

10.31 Mon 11:50 at Roppongi 8 六8

作家性の萌芽 1999-2003

Origins of the auteur 1999-2003



©本編あきとし・実録アニメーション

劇場版 デジモンアドベンチャー

[日本]

DIGIMON ADVENTURE [Japan]

[1999/21min/Japanese]



©本編あきとし・実録アニメーション

劇場版 デジモンアドベンチャー

ぼくらのウォーゲーム! [日本]

Digimon Adventure OUR WAR GAME!! [Japan]

[2000/41min/Japanese]



©2003 Takashi Murakami/Kaikai Kiki Co., Ltd. All Rights Reserved.

村上隆作品

SUPERFLAT MONOGRAM

[日本]

The Works of Artist Takashi Murakami:

SUPERFLAT MONOGRAM [Japan]

[2003/5min]



©2003 Takashi Murakami/Kaikai Kiki Co., Ltd. All Rights Reserved.

村上隆作品

The Creatures From Planet 66

~Roppongi Hills Story~ [日本]

The Works of Artist Takashi Murakami:

The Creatures From Planet 66

~Roppongi Hills Story~ [Japan]

[2003/5min/Japanese]



©実録アニメーション

おジャ魔女どれみ

ドッカ〜ン! (40話) [日本]

MAGICAL DO RE MI 4 (Episode 40) [Japan]

[2002/24min/Japanese]



©実録アニメーション

明日のナージャ

(OP, ED) [日本]

NADJA (OP, ED) [Japan]

[2003/4min/Japanese]

10.27 Thu 20:20 at Roppongi 8 六8

事前申込無料上映 Free Screening (Registration needed in advance)

プロフェッショナル 仕事の流儀

アニメーション映画監督 細田 守の仕事 [日本]

The Professionals Mamoru Hosoda's Job

[2015/47min/Japanese]

10.28 Fri 19:00 六本木アカデミーヒルズ 49 オーディトリウム

Roppongi Academyhills 49 Auditorium

細田守監督×堤大介監督 スペシャルトーク&

『ダム・キーパー』『ムーム』上映

Special Talk w/DAISUKE "DICE" TSUTSUMI and

The Dam Keeper, Moom Screening

10.29 Sat 16:00 六本木アカデミーヒルズ タワーホール
Roppongi Academyhills Tower Hall

詳細は映画祭公式サイトをご確認ください。
Detailed information is available on TIFF official website.

英語通訳付き上映
Screening with English
Interpretation



©2013 Toriko House LLC ALL RIGHTS RESERVED

©2016G.Y.W./MOOM FP

TIFFアニ!! TIFF ANI!!

10.31(月) 第1部15:30(予定) 第2部19:00(予定)
会場:東京国際フォーラム ホールC

日本のアニメーションの「今」を取り上げ続ける東京国際映画祭。ハロウィンのこの日、映画・音楽・アニメが東京国際フォーラムで融合し、東京から世界に発信する新たなプロジェクトが始動します。映画祭ならではの、この日しか見ることのできない映像や特別ゲストを迎えたトークコーナー、「アニソン」といったジャパニメーションカルチャー満載のイベントです。



©TOKYO INTERNATIONAL FORUM CO., LTD.

10.31 Mon Part 1. 15:30 Part 2. 19:00
Venue: Tokyo International Forum Hall C

Screening times may change.
Please double check before purchasing.

TIFF continues showcasing the latest trends in Japanese animations. On Halloween, films, music, and animes are brought together to start a new project which could reach out to the world. Enjoy special images only available on the day, talk sessions with special guests, and Japanimation culture, such as Anison.

第1部 東京国際映画祭 イチオシ・アニメ スペシャルステージ

Part 1. TIFF Must-see Anime Special Stage

この冬最大のアニメーション映画話題作『虐殺器官』をフィーチャー。「この会場でしか見られない」スペシャル映像を上映。さらに、メインキャストの中村悠一、櫻井孝宏の登壇も予定! 会場が『虐殺器官』ワールドに変貌します! その他、この日限定のオリジナル企画も予定。

The highest-profile animation film this winter, *Genocidal Organ*, will be featured. Special footage, only available at this event, will be screened. Special guests are also expected. The venue will transform itself into the world of *Genocidal Organ*! Other one-day only original events are also scheduled.



©Project Ichi / GENOCIDAL ORGAN

第2部 TIFFアニ!!

Supported by LisOeuf ♪ (リスウフ)

のじけんBAR~TIFFアニ!!にきまぐれ開店!~

Part 2. TIFF ANI!! Supported by LisOeuf ♪
Nojiken Bar Opens One Night Only for TIFF ANI!!

アニメ音楽雑誌「リスアニ!」が手掛ける女性向けアニメ音楽雑誌「LisOeuf ♪」と東京国際映画祭がコラボレーション。「LisOeuf ♪」で展開中の人気企画、声優・野島健児による「のじけんBAR」が「TIFFアニ!!」にきまぐれ出張! スペシャルゲストを迎えて、アニメと映画について深く「語る」、そして「歌う」をコンセプトに、アニメイベントの新しい形をお楽しみください。

Anime music magazine for women "LisOeuf ♪" by "Lis Anil" collaborates with TIFF. "Nojiken Bar", a popular series on "LisOeuf ♪" by voice actor Kenji Nojima, will set up a special shop only for TIFF ANI!! The concept is "talking" animes and films, and "singing" with special guests. Enjoy a new type of anime event.

チケット発売中。詳しくは映画祭公式サイトをチェック!

Tickets now on sale. Please check TIFF official website for more information!

共催・提携企画 Co-Hosted/Allied Events

Bunka-Cho Film Week 2016

第13回文化庁映画週間

文化庁映画週間は、優れた文化記録映画や映画界に永年功績のあった方々を顕彰するとともに、上映会やシンポジウムなどを開催し、あらゆる立場の人々が映画を通じて集う場を提供します。

10.25(火)~10.30(日)
会場:グランドハイアット東京 / 神楽座

"Bunka-Cho Film Week" will award excellent documentaries and individuals in recognition of their long years of distinguished contribution to the film industry. The project will also hold screenings and symposiums to offer opportunities for people involved with films in different capacities to gather together.

10.25 Tue~10.30 Sun
at Grand Hyatt Tokyo / KAGURAZA

■公式サイト <http://bunka-cho-filmweek.jp/>

Minato Screening

みなと上映会

10.29(土) / 10.30(日)
会場:TOHOシネマズ 六本木ヒルズ /
政策研究大学院大学(GRIPS)
想海樓ホール

10.29 Sat / 10.30 Sun
at TOHO CINEMAS Roppongi Hills /
Soukairou Hall, National Graduate Institute
for Policy Studies(GRIPS)

Shinjuku Culture Festival Shinjuku Cinema's Night Out

新宿芸術天国 新宿シネマズナイトアウト



新宿独自の映画イベントを、「新宿芸術天国」の一環として開催します。各劇場が選んだアジア・日本の監督作品や、フランス映画を上映。その他トークイベントも開催します。

This is Shinjuku's unique film event as a part of Shinjuku Culture Festival. Seven participating cinemas will choose and screen Asian, Japanese, and French films. A panel discussion will be held as well.

10.21(金)~10.23(日)
会場:TOHOシネマズ 新宿 / 新宿バルト9 /
新宿ピカデリー / 角川シネマ新宿 / シネ
マート新宿 / テアトル新宿 / K's cinema

10.21 Fri~10.23 Sun
at TOHO CINEMAS Shinjuku / Shinjuku
WALD9 / Shinjuku Piccadilly / Kadokawa
Cinema Shinjuku / Cinemart Shinjuku /
Theatre Shinjuku / K's cinema

■公式サイト <http://www.kanko-shinjuku.jp/>

Directors Guild of Japan New Directors Award Film Screening and Symposium

日本映画監督協会新人賞、上映とシンポジウム

80年の歴史を誇る日本映画監督協会が、映画の明日を担う新人監督に贈る「日本映画監督協会新人賞」。第56回の今年の受賞監督とトークゲストが映画の未来を語り合います。

The winner of the 2016 Directors Guild of Japan New Directors Award will be screened. A discussion about the future of cinema will follow, featuring the winning director and guests.

松永大司監督作品「トイレのピエタ」
Directed by Daishi Matsunaga PIETA IN THE TOILET



©2015 トイレのピエタ 製作委員会

10.26(水)
会場:TOHOシネマズ 六本木ヒルズ

10.26 Wed
at TOHO CINEMAS Roppongi Hills

■公式サイト <http://www.dgj.or.jp>

MPA Seminar / FROM DEADLINE-DRIVEN PRODUCTION TO FAST-TRACK ONLINE RELEASE: MEETING THE NUMEROUS DEMANDS OF THE SCREEN INDUSTRY

MPAセミナー／高速オンラインリリース:映画&テレビ産業の需要を満たすために

10.28(金)
会場:六本木アカデミーヒルズ49
オーデトリウム

10.28 Fri
at Roppongi Academyhills 49 Auditorium

■公式サイト <http://www.jimca.co.jp>

Asian Cinerama - Asian Film Awards Academy Film Roadshows

アジア・シネラマ - アジア・フィルム・アワード・アカデミー
フィルムロードショー

11.2(水)~11.13(日)
会場:京都文化博物館

11.2 Wed~11.13 Sun
at The Museum of Kyoto

■公式サイト <http://www.historica-kyoto.com/>

50 years since broadcasting of the ULTRAMAN series Special Program: Scriptwriter Tetsuo Kinjo

ウルトラマンシリーズ放送開始50年 特別企画:脚本家 金城哲夫

11.3(木)
会場:TOHOシネマズ 六本木ヒルズ

11.3 Thu
at TOHO CINEMAS Roppongi Hills

■公式サイト <http://m-78.jp/TCA/>

Fantastic French Films / After Hitchcock

フランス幻想怪奇映画特集 ~『ダゲレオタイプの女』公開記念~
ヒッチコックからはじまる映画史
~『ヒッチコック/トリュフォー』公開記念~

9.24(土)~12.10(土)

会場:アンステイチュ・フランス東京 エスパ・
イメージ / 東京藝術大学 馬車道校舎

9.24 Sat~12.10 Sat

at Institut français Tokyo - Espace Images /
Tokyo University of the Arts Bashamichi Building

■公式サイト <http://www.institutfrancais.jp/ijapon/ica/>

The 3rd Asia University Film Festival (AUFF)

第3回アジア大学生映画祭

10.27(木)~10.30(日)
会場:日本大学芸術学部 江古田校舎

10.27 Thu~10.30 Sun
at Nihon University College of Art Ekoda Campus

■公式サイト <http://www.art.nihon-u.ac.jp>

24th KINEKO International Children's Film Festival & TIFF

キネコ国際映画祭2016 & TIFF

11.2(水)~11.6(日)
会場:109シネマズ二子玉川 / ITSCOM
STUDIO & HALL 二子玉川ライズほか

11.2 Wed~11.6 Sun
at 109 CINEMAS FUTAKO TAMAGAWA / ITSCOM
STUDIO & HALL Futako Tamagawa Rise etc.

■公式サイト <http://www.kinder.co.jp/>

Korean Cinema Week 2016

コリアン・シネマ・ウィーク 2016

10.26(水)~10.29(土)、10.31(月)
会場:韓国文化院ハンマダンホール(10.26~10.29) /
TOHOシネマズ 新宿(10.31)

10.26 Wed~10.29 Sat, 10.31 Mon
at Korean Cultural Center Hanmadang Hall(10.26~10.29) /
TOHO CINEMAS Shinjuku(10.31)

■公式サイト <http://www.koreanculture.jp>

LATIN BEAT FILM FESTIVAL 2016

第13回ラテンビート映画祭

10.7(金)~11.13(日)
会場:新宿/ビル9 / 梅田ブルク7 /
横浜ブルク13

10.7 Fri~11.13 Sun
at Shinjuku WALD9 / Umeda Burg7 /
Yokohama Burg13

■公式サイト <http://www.lbff.jp/>

Tanabe-Benkei Film Festival 2016

第10回 田辺・弁慶映画祭

11.11(金)~11.13(日)
会場:紀南文化会館

11.11 Fri~11.13 Sun
at Kinan Cultural Hall

■公式サイト <http://www.tbff.jp/>

Kyoto Filmmakers Lab

京都フィルムメーカーズラボ

10.29(土)~11.3(木)

会場:松竹撮影所 / 東映京都撮影所 /
京都文化博物館ほか

10.29 Sat~11.3 Thu

at Shochiku Kyoto Studios / Toei Studios Kyoto /
The Museum of Kyoto / other venues in Kyoto

■公式サイト <http://www.kyotofilmmakerslab.com/>

It's Tough Being a Gal! The Japanese Film Industry

独立映画鍋企画トーク

「女もつらいよ!? 日本映画と現場のリアル ~映画・仕事・子ども~」

10.28(金)18:30~

会場:六本木ヒルズ ハリウッドビューティプラザ4F メイクアップ

10.28 Fri 18:30~

at May's Club, Roppongi Hills Hollywood Beauty Plaza 4F

■公式サイト <http://eiganabe.net/>

Star Channel Film Academy Translator's Talk "New Ways of Enjoying Cinema"

スターチャンネル 映画アカデミー 映画翻訳者による映画の“見方”“楽しみ方”

会期:未定

Date: TBA

会場:六本木アカデミーヒルズ49 オーデトリウム

■公式サイト <http://www.star-ch.jp/>

The 6th Japan Student Film Festival

第6回日本学生映画祭

11.3(木)

会場:TOHOシネマズ 六本木ヒルズ

11.3 Thu

at TOHO CINEMAS Roppongi Hills

■公式サイト <http://www.nitigakusai.info/>

Short Shorts Film Festival & Asia 2016 Autumn Short Film Harvest Selection

ショートショート フィルムフェスティバル & アジア 秋の短編映画収穫祭

10.17(月)~10.19(水) / 10.20(木)~10.23(日)

会場:アンダーズ 東京 / 東京都写真美術館

10.17 Mon~10.19 Wed / 10.20 Thu~10.23 Sun

at Andaz Tokyo / Tokyo Photographic Art Museum

■公式サイト <http://www.shortshorts.org/>

China Film Week in Tokyo 2016

2016東京・中国映画週間

10.21(金)~10.26(水)

会場:TOHOシネマズ 日劇 日本橋ほか

10.21 Fri~10.26 Wed

at TOHO CINEMAS Nishigeiki, Nihonbashi, etc.

■公式サイト <http://cjiff.net/>

HORIZONTE - Festival of German Film 2016

ドイツ映画祭2016「HORIZONTE」

10.15(土)~10.19(水)

会場:TOHOシネマズ 六本木ヒルズ

10.15 Sat~10.19 Wed

at TOHO CINEMAS Roppongi Hills

■公式サイト <http://www.goethe.de/tokyo>

Poland Film Festival 2016

ポーランド映画祭2016

11.26(土)~12.9(金)

会場:シネマート新宿

11.26 Sat~12.9 Fri

at Cinemart Shinjuku

■公式サイト <http://www.polandfilmfes.com/>

1次販売:10月15日(土) ひる12:00〜
2次販売:10月22日(土) ひる12:00〜
購入は東京国際映画祭公式サイトから!

東京国際映画祭Online Ticketで販売開始!
東京国際映画祭公式サイト [www.tiff-jp.net]

料金一覧 *1		料金 (税込)		
部門 / 特集		一般	学生 *2	学生当日 *2 上映当日0:00 ~
オープニング作品「マダム・フロレンス! 夢見るふたり」		¥2,000	¥1,500	¥1,500
クロージング作品「聖(さとし)の青春」				
授賞式+東京グランプリ受賞作品上映				
特別招待作品		¥1,800	¥1,500	¥500
特別上映	下記2作品以外の作品			
	「笑う101歳×2 笹本恒子 むのたけじ」	¥1,300	¥1,000	¥500
	「うつくしいひと」	¥1,000	¥500	¥500
ワールド・フォーカス	下記2作品以外の作品	¥1,500	¥1,000	¥500
	「痛ましき謎への子守唄」	¥2,500	¥2,000	¥2,000
	「牯嶺街(クーリンチェ)少年殺人事件(デジタル・リマスター版)」	¥2,000	¥1,500	¥1,500
コンペティション		¥1,300	¥1,000	¥500
東京グランプリ受賞作品				
観客賞受賞作品				
アジアの未来				
日本映画スプラッシュ				
CROSSCUT ASIA				
映画監督 細田守の世界				
Japan Now	「怒り」「君の名は。」「少女」「シン・ゴジラ」「ダゲレオタイプの女」 「だれかの木琴」「淵に立つ」「湯を沸かすほどの熱い愛」	¥1,800	¥1,500	¥500
	「ヴァンパイア」「スワロウテイル」「団地」「TOO YOUNG TO DIE! 若くして死ぬ」「Love Letter」「リップヴァンウィンクルの花嫁」	¥1,300	¥1,000	¥500
	「ハッピーアワー」オールナイト上映	¥3,500	¥3,500	¥3,500
日本映画クラシックス		¥1,300	¥1,000	¥500
アジア三面鏡				
みなと上映会				
日本映画監督協会新人賞、上映とシンポジウム				
PFF(びあフィルムフェスティバル)「PFFアワード2016」グランプリ受賞作品上映		¥1,000	¥500	¥500
「SKIPシティ国際Dシネマ映画祭2016」作品上映				
ユース(TIFFティーンズ)				
ウルトラマンシリーズ放送開始50年 特別企画:脚本家 金城哲夫		¥1,800	¥1,500	¥500
WOWOW映画工房×ジャパンプレミア feat. スター・ウォーズ in 東京国際映画祭		¥4,500	¥4,500	¥4,500
日本映画スプラッシュ・場外乱闘編(アウト・オブ・コンペティション)		¥3,500	¥3,500	¥3,500
第6回日本学生映画祭		¥1,000	¥500	¥500

*1 TOHOシネマズ 六本木ヒルズ プレミア ボックスシート/プレミア ラグジュアリーシートは上記料金から特別料金としてプラス¥500となります。
映画祭期間中の中みの特別価格になりますので、この機会にぜひご利用ください。
*2 入場時に学生証の提示が必要となります。

無料抽選上映	映画監督 細田守の世界	・事前抽選となります ・詳細は東京国際映画祭公式サイトにて
	●「プロフェッショナル 仕事の流儀 アニメーション映画監督 細田 守の仕事」(英語通訳付上映)	
	●細田守監督×堤大介監督 スペシャルトーク&「ダム・キーパー」/「ムム」上映	

購入方法

完売した上映であっても、状況により空き席が出た場合は販売いたします。
以下の購入方法での取り扱い以上上記料金一覧に記載の上映のみとなります。

●東京国際映画祭 Online Ticket

- ・映画祭チケットは簡単に座席指定、支払い、チケットの受取り、QRコードでの入場まで1台のスマートフォン・タブレットで済ませられます!
- ・PCからも購入が可能! チケット購入に関する手数料が一切からない*3、とてもお得な電子チケットです。

*3 コンビニ決済で購入された場合は発券手数料が別途かかります。

10月15日(土)ひる12:00 よりインターネット受付・電話受付にて販売開始		インターネット受付		電話受付	
購入方法	東京国際映画祭公式サイトにて購入 [www.tiff-jp.net] ・スマートフォン/タブレット/PCから購入可能	受付時間	・2016年10月15日(土)ひる12:00~11月3日(木・祝)最終上映開始後20分まで ・販売開始から24時間いつでも購入可能	購入方法	・受付電話番号:050-3786-8066 ・オペレーター対応
決済・受取り	・各種クレジットカード決済の場合 (販売締切まで購入可能) →購入完了ページとご入力のメールアドレスにてQRコードを受取り ・コンビニ決済の場合 (上映5日前まで購入可能※ただし、購入された日を含む3日以内にお支払いください) ファミリーマート店舗のみ ※発券手数料 ¥150/1席 →コンビニでのお支払い完了後 購入時にご入力いただいたメールアドレスへQRコードを送付	受付時間	・2016年10月15日(土)~10月29日(土) ・10:00~20:00(10月15日のみ12:00~20:00) ・上映5日前まで受付可能	決済・受取り	・ファミリーマート店舗のみ(上映3日前まで決済可能) ※発券手数料 ¥150/1席 →コンビニ決済時に発券される「取扱明細兼受領書(お客様控え)」をご鑑賞 当日にTIFFチケットセンターにてQRコードと交換

10月25日(火)AM 9:30よりTIFFチケットセンター内 チケット販売窓口にて販売開始		
TIFFチケットセンター (六本木ヒルズ2F大屋根プラザ)	受付時間	・2016年10月25日(火)~11月3日(木・祝)
		・各日AM 9:30~六本木会場で最終上映開始後20分まで購入可能

TIFFチケットセンター内チケット販売窓口にて EXシアター六本木会場のチケットを購入できます。
オールナイト上映チケット販売はTIFFチケットセンター終了後は劇場内臨時チケット販売窓口で販売いたします。

チケットに関するお問い合わせ		
東京国際映画祭チケット インフォメーションセンター	電話番号	・050-3786-0368 ・オペレーター対応
	受付時間	・12:00~18:00 (休業:土/日/祝日 東京国際映画祭開催期間中は無休)

チケット購入に際しての注意事項 ●チケットの払い戻し・交換・再発行はいたしません。●オープニング作品、クロージング作品、特別招待作品、授賞式+東京グランプリ受賞作品上映のチケット購入はお一人様2枚までとさせていただきます。それ以外の上映のチケット購入はお一人様4枚までとさせていただきます。●東京都青少年の健全な育成に関する条例により18歳未満の方は23時から翌朝4時までの劇場への出入りは禁止となっております。保護者同伴の場合も同様です。●東京国際映画祭での上映はTOHOシネマズシネマレーズの加算対象外となります。●東京国際映画祭のチケットは各会場の駐車券サービス対象外となります。

Tickets Primary Sales from 12:00 on Sat October 15th
Tickets Secondary Sales from 12:00 on Sat October 22nd
Easy Purchase via TIFF Official Website www.tiff-jp.net

Price *1		Ticket Price		(Tax included)
Sections / Programs		Adult	Student *2	Student Same-Day *2 Available from 0:00
Opening <i>Florence Foster Jenkins</i>		¥2,000	¥1,500	¥1,500
Closing <i>Satoshi: A Move for Tomorrow</i>				
Tokyo Grand Prix Winner Screening+Award Ceremony				
Special Screenings		¥1,800	¥1,500	¥500
Special Program	Screenings except the following 2 titles			
	<i>Two Journalists: One Century</i>	¥1,300	¥1,000	¥500
	<i>The Gift of Memory</i>	¥1,000	¥500	¥500
World Focus	Screenings except the following 2 titles	¥1,500	¥1,000	¥500
	<i>A Lullaby to the Sorrowful Mystery</i>	¥2,500	¥2,000	¥2,000
	<i>A BRIGHTER SUMMER DAY [Digitally Remastered Version]</i>	¥2,000	¥1,500	¥1,500
Competition		¥1,300	¥1,000	¥500
Tokyo Grand-Prix Winner Screening				
Audience Award Winner Screening				
Asian Future				
Japanese Cinema Splash				
CROSSCUT ASIA				
The World of Mamoru Hosoda				
Japan Now	<i>RAGE, your name., NIGHT'S TIGHTROPE, SHIN GODZILLA, Daguerreotype, Somebody's Xylophone, HARMONIUM, Her Love Boils Bathwater</i>	¥1,800	¥1,500	¥500
	<i>VAMPIRE, Swallowtail Butterfly, The Projects, TOO YOUNG TO DIE!, Love Letter, A Bride for Rip Van Winkle</i>	¥1,300	¥1,000	¥500
	<i>HAPPY HOUR All Night Screening</i>	¥3,500	¥3,500	¥3,500
Japanese Classics		¥1,300	¥1,000	¥500
Asian Three-Fold Mirror		¥1,000	¥500	¥500
Minato Screening				
Directors Guild of Japan New Directors Award Film Screening and Symposium				
2016 PFF Grand-Prix Winning Film Screening				
Screening of SKIP CITY INTERNATIONAL D-Cinema FESTIVAL 2016				
Youth(TIFF-Teens)				
50 years since broadcasting of the ULTRAMAN series Special Program: Scriptwriter Tetsuo Kinjo		¥1,800	¥1,500	¥500
All night screening presented by WOWOW's "CINEMA STUDIO" featuring <i>Star Wars</i> documentary		¥4,500	¥4,500	¥4,500
Japanese Cinema Splash Out of Competition		¥3,500	¥3,500	¥3,500
The 6th Japan Student Film Festival		¥1,000	¥500	¥500

*1 TOHO CINEMAS Roppongi Premier Box Seats and Premier Luxury Seats will have ¥500 premium fare added to the above price.

*2 Student ID will be required for entry.

Free Lottery Screening	The World of Mamoru Hosoda • The Professionals Mamoru Hosoda's Job (with English interpretation) • Special Talk w/DAISUKE "DICE" TSUTSUMI and <i>The Dam Keeper, Moom</i> Screening	More information will be announced on TIFF official website.
-------------------------------	---	--

How to Purchase

Tickets for some screenings/programs may be available again after sold-out.
 You can purchase tickets for any of the above-listed films in the following ways.

- **TIFF Online Ticket**
 - Buying TIFF tickets is easy - select seat, pay, receive tickets and enter the venue via QR code, all on your smartphone or tablet!
 - Purchase is also available via PC. No commission fee. *3
 - *3 Reservation by payment at convenience stores will cost additional ticket issue charge.

Online and telephone sales from 12:00 on Oct. 15 Sat

Online Reservation

URL	Purchase via TIFF Official Website www.tiff-jp.net Ticket will be available through smart phone/tablet/PC.
Service Hours	24 hours a day from 12:00 on Oct. 15 Sat until 20 min. after the last screening on Nov. 3 Thu
Payment/ Ticket Issue	By credit card - QR code will be on the purchase completion page and also sent to your email address. At convenience stores (Available to reserve 5 days before the screening day. *Please pay within 3 days (including purchase date).) FamilyMart stores (Ticketing service fee costs ¥150 per seat.) - After your payment at a convenient store, QR code will be sent to the email address you entered at reservation.

Telephone Reservation

Number	050-3786-8066 An operator will assist your purchase.
Service Hours	Oct. 15 Sat~Oct. 29 Sat 10:00~20:00 everyday except Oct. 15 (12:00~20:00) Reservation is acceptable until 5 days before screening day.
Payment/ Ticket Issue	FamilyMart stores (Payment: until 3 days before screening day) Ticketing service fee costs ¥150 per seat. - You will receive "Purchase details and receipt (customer copy)" at a convenience store when you make your payment. Bring this to TIFF Ticket Center to exchange it for your QR code.

Sales at TIFF Ticket Center from Oct. 25 Tue

TIFF Ticket Center (Roppongi Hills 2F O-YANE PLAZA)	Service Hours	Oct. 25 Sat~Nov. 3 Thu from 9:30 am until 20 min. after the start of the venue's last screening of the day.
---	----------------------	--

Tickets for EX Theater Roppongi can be purchased at the ticket sales counter located at TIFF Ticket Center.

All-night screening tickets are also available at the temporary ticket sales counter at the theater after TIFF Ticket Center is closed.

Contact

TIFF Ticket Information Center	Number	050-3786-0368 An operator will assist your purchase.
	Service Hours	12:00~18:00 Out of service on Saturday, Sunday and public holidays. Available all day during TIFF.

Notes ● Tickets are not refundable, exchangeable or replaceable in event of loss. ● Purchase of Opening/Closing/Special Screenings/Tokyo Grand Prix Winner Screening+Award Ceremony tickets are limited to 2 tickets per person. The other screenings are limited to 4 tickets per person. ● The Tokyo Metropolitan Government's Ordinance for Healthy Youth Development prohibits individuals under age of 18 from being at theaters from 23:00 to 4:00. This also applies when these individuals are accompanied by a parent or guardian. ● Screenings at TIFF are not eligible for Cinemileage (TOHO CINEMAS mileage). ● TIFF tickets are not eligible for parking services at any of the venues.

第29回東京国際映画祭 上映スケジュール

	10/25(火)	10/26(水)	10/27(木)	10/28(金)	10/29(土)
TOHOシネマズ 六本木ヒルズ Screen 1 (開場:20分前)		11:20 三人姉妹(2016年版)(125) (クア) 15:35 底辺から走り出せ(113)(ア) 19:00 TOO YOUNG TO DIE! 若くして 死ぬ(125)(ナ)	10:35 君の名は。(107)(ナ) 13:55 ダゲレオタイプの女(131) (ナ) 17:30 湯を沸かすほどの熱い愛 (125)(ナ) 20:55 少女(119)(ナ)	10:25 タクシードライバー日誌(95) (クア) 13:50 バードショット(116)(ア) 18:20 Emma' マザー(77)(クア) 21:00 エヴァ(89)(ア)	11:30 ラブリー・マン(76)(クア) 14:10 タクシードライバー日誌(95) (クア) 17:10 Cado Cado〜研修医のトホ ホ日記(103)(クア) 20:50 三人姉妹(2016年版)(125) (クア)
TOHOシネマズ 六本木ヒルズ Screen 2 (開場:20分前) (△=開場30分前)	12:30 いきなり先生になったボクが 彼女に恋をした(98)(招)	10:50 大唐玄奘(120)(特) 15:20 名誉市民(117)(ワ) 20:55 サファリ(90)(ワ)	10:20 ヘヴン・ウィル・ウェイト(116) (ワ) 13:40 見習い(96)(ワ) 17:00 マイ・ベストフレンド(113) (招) 20:20 ノクトラマ／夜行少年たち (130)(ワ)	10:55 アクエリアス(146)(ワ) 15:20 この世界の片隅に(130)(招) 21:30 WOWOW映画工房×ジャパン プレミア feat. スター・ウォー ズ in 東京国際映画祭 △	10:20 時をかける少女(98)(細) 13:25 見習い(96)(ワ) 17:40 メッセージ(116)(招) 21:05 グローリー(101)(ワ)
TOHOシネマズ 六本木ヒルズ Screen 3 (開場:20分前)	14:30 7分間(91)(コ)	12:20 あなた自身とあなたのこと (86)(ワ) 16:20 太陽を握め(89)(ス) 20:00 リトル・メン(85)(コ)	10:50 珈琲哲學〜恋と人生の味わ い方〜(仮題)(117)(クア) 14:35 ハロー・グッバイ(80)(ス) 17:35 ラブリー・マン(76)(クア) 20:15 舟の上、だれかの妻、だれか の夫(55)／ディアナを見つ めて(42)(クア)	10:20 復活の日【4Kデジタル修復版】 (156)(ク) 14:20 シエラネバダ(173)(ワ) 19:30 14の夜(114)(ス)	10:25 暗くなるまでこの恋を(123) (みなと上映会) 13:20 ヒッチコック／トリュフォー (80)(特) 16:25 サイコ(109)(みなと上映会) 19:20 サラワク(82)(ア)
TOHOシネマズ 六本木ヒルズ Screen 7 (開場:30分前)	19:00 マダム・フローレンス! 夢見 るふたり(111)(招)	11:05 ノクトラマ／夜行少年たち (130)(ワ) 14:55 アジア三面鏡2016:リフレク ションズ(118) 20:00 おおきき子どもの雨と雪 (117)(細)	10:40 フロム・ノーウェア(89)(ワ) 13:40 キアロスタミとの76分15秒 (76)／Take Me Home(16) (ワ) 17:20 ゴッドスピード(111)(ワ) 20:50 メコン大作戦(123)(ワ)	11:40 メコン大作戦(123)(ワ) 16:00 Love Letter(117)(ナ) 20:00 スワロウテイル(149)(ナ)	12:00 ヴァンパイア(119)(ナ) 16:00 リップヴァンウィンクルの花 嫁(180)(ナ) 21:00 GANTZ:0(96)(特)
TOHOシネマズ 六本木ヒルズ Screen 8 (開場:20分前)	Screen 6 13:20 Emma' マザー(77)(クア)	17:00 日本映画監督協会新人賞、 上映とシンポジウム	10:20 退屈な日々によさうならを (142)(ス) 16:35 うつくしいひと(39)(特) 20:20 作家性の萌芽 1999-2003 (100)(細)	13:35 サマーウォーズ(115)(細) 17:00 雨にゆれる女(83)(ア)	10:25 かぞくへ(117)(ス) 14:15 雨にゆれる女(83)(ア) 17:00 At the terrace テラスにて (95)(ス) 20:10 ブールサイドマン(117)(ス)
TOHOシネマズ 六本木ヒルズ Screen 9 (開場:20分前)	19:05 マダム・フローレンス! 夢見 るふたり(111)(招)	11:20 浮き草たち(82)(コ) 14:50 サーミ・ブラッド(112)(コ) 18:20 ブルカの中の口紅(116)(ア) 21:40 サラワク(82)(ア)	10:35 誕生のゆくえ(91)(コ) 14:05 四十年(118)(ア) 17:30 底辺から走り出せ(113)(ア) 20:55 ザ・ネオン・デーモン(原題) (118)(招)	10:50 四十年(118)(ア) 14:20 ブルーム・オヴ・イエスタディ (125)(コ) 18:15 種まく旅人〜夢のつぎ木〜 (105)(招) 21:20 シェッド・スキン・ババ(100) (コ)	10:20 ゴッドスピード(111)(ワ) 13:50 痛ましき謎への子守唄(489) (ワ) ※途中休憩別有 Screen 6 22:30 ハッピーアワー(317)(ナ) ※途中休憩別有
六本木ヒルズ アリーナ (開場:20分前)		15:00 ゴーストバスターズ(105) (野) 18:00 キングスグレイブ ファイナル ファンタジーXV 英語版 (115)(野)	15:00 トップガン(110)(野) 18:00 オブリビオン(124)(野)	12:00 打ち上げ花火、下から見る か? 横から見るか?(50)(ナ) 15:00 愛と青春の旅だち(124)(野) 18:00 スタートレック(126)(野)	15:30 『ポケットモンスター サン・ ムーン』ジブンを超えよう。 17:40 オデッセイ(142)(野)
EXシアター 六本木 (開場:30分前)		11:00 クラッシュ(98)(ワ) 14:15 メコン大作戦(123)(ワ) 18:10 7分間(91)(コ) 21:20 シェッド・スキン・ババ(100) (コ)	13:00 シエラネバダ(173)(ワ) 17:50 タイ・ビューティフル(120) (コ) 21:10 ブルーム・オヴ・イエスタディ (125)(コ)	11:00 雪女(95)(コ) 14:30 あなた自身とあなたのこと (86)(ワ) 18:00 誕生のゆくえ(91)(コ) 21:05 名誉市民(117)(ワ)	11:00 ビッグ・ビッグ・ワールド(101) (コ) 14:10 ミスター・ノー・プロブレム (143)(コ) 18:10 フィクサー(100)(コ) 21:20 ハリ、ビガール広場(106) (コ)

◆ゲストの挨拶、ならびにQ&Aにつきましては、**ハローダイヤル 03-5777-8600/050-5541-8600(8:00~22:00)**でご確認ください。
※上映作品に続くカッコ内の数字は上映分です。※上映作品・日時につきましては変更の可能性がございます。

	10/30(日)	10/31(月)	11/1(火)	11/2(水)	11/3(木)
	10:25 だれかの木琴(112)(ナ) 13:40 淵に立つ(119)(ナ) 17:05 シン・ゴジラ(120)(ナ) 20:25 怒り(142)(ナ)	11:20 フィクション。(110)(クア) 14:40 外出禁止令のあとで[デジタル・リストア版](103)(クア) 17:50 アバウト・ア・ウーマン(80)(クア) 20:50 団地(103)(ナ)	10:40 外出禁止令のあとで[デジタル・リストア版](103)(クア) 13:50 フィクション。(110)(クア) 17:50 SACRED〜いのちへの讃歌(86)(特) 20:50 バードショット(116)(ア)	12:50 I America(110)(ア) 16:10 ケチンぼあちゃん(117)(ア) 20:00 八月(104)(ア)	10:50 アジア三面鏡2016:リフレクションズ(118) 14:40 第6回日本学生映画祭
	10:40 バケモノの子(119)(細) 14:00 あなた自身とあなたのこと(86)(ワ) 16:20 アクエリ阿斯(146)(ワ) 20:05 シエラネバダ(173)(ワ)	10:20 名誉市民(117)(ワ) 13:50 クラッシュ(98)(ワ) 16:55 ネヴァー・エヴァー(86)(ワ) 20:05 ファイナルラウンド(111)(ワ)	10:30 クラッシュ(98)(ワ) 14:50 ネヴァー・エヴァー(86)(ワ) 18:00 ミュージアム(132)(招) 21:25 オリ・マキの人生で最も幸せな日(92)(ワ)	10:35 鳥類学者(118)(ワ) 14:30 イタズラなKiss THE MOVIE〜ハイスクール編〜(103)(招) 18:50 ザ・ティーチャー(102)(ワ) 22:20 日本映画スプラッシュ・場外乱闘編(ス)	10:20 観客賞受賞作品(コ)
	10:20 アメリカから来たモーリス(89)(ユ) 13:20 フロッキング(109)(ユ) 16:50 舟の上、だれかの妻、だれかの夫(55)/ティアナを見つめて(42)(クア) 20:20 Cado Cado〜研修医のトホホ日記(103)(クア)	10:25 エヴァ(89)(ア) 13:25 八月(104)(ア) 16:40 ブールサイドマン(117)(ス) 20:20 At the terrace テラスにて(95)(ス)	10:45 かそくへ(117)(ス) 17:25 退屈な日々にかよなを(142)(ス)	Screen 4 14:20 「SKIPシティ国際Dシネマ映画祭2016」作品上映 13:30 島々清しゃ(100)(ス) 17:30 アバウト・ア・ウーマン(80)(クア) 20:35 珈琲哲學〜恋と人生の味わい方〜(仮題)(117)(クア)	11:05 アメリカから来たモーリス(89)(ユ) 14:05 フロッキング(109)(ユ) 17:20 リトル・メン(85)(ユ)
	10:15 私に構わないで(105)(コ) 13:35 アズミ・ハルコは行方不明(100)(コ) 17:10 浮き草たち(82)(コ) 21:05 サーミ・ブラッド(112)(コ)	11:10 オリ・マキの人生で最も幸せな日(92)(ワ) 14:25 グローリー(101)(ワ) 18:00 サファリ(90)(ワ) 21:25 フロム・ノーウェア(89)(ワ)	11:10 ファイナルラウンド(111)(ワ) 14:45 鳥類学者(118)(ワ) 18:25 CYBORG009 CALL OF JUSTICE 第1章(89)(特)	10:30 ダイアモンド・アイランド(101)(ワ) 13:40 ヘヴン・ウィル・ウェイト(116)(ワ) 17:10 ファイナルラウンド(111)(ワ) 20:30 パース・オブ・ネイション(120)(招)	12:30 黒い牡牛(102)(特) 16:00 ザ・ティーチャー(102)(ワ) 19:35 東京グランプリ受賞作品(コ)
	10:25 14の夜(114)(ス) 14:20 雨月物語 [4Kデジタル復元版](97)(ク) 17:20 島々清しゃ(100)(ス) 20:35 ハロー・グッバイ(80)(ス)	11:50 時をかける少女(98)(細) 16:35 忠臣蔵 デジタル最長版(52)(ク) 19:20 里見八犬伝 [4Kデジタル修復版](136)(ク) Screen 5 13:20 痛みなき謎への子守唄(489)(ワ) ※途中休憩別に有	10:10 笑う101歳×2 笹本恒子 むのたけじ(91)(特) 15:00 「PFFアワード2016」グランプリ受賞作品上映 20:50 太陽を掴め(89)(ス)	歌舞伎座 10/27(木) 第29回東京国際映画祭 プレゼンツ 歌舞伎座 スペシャルナイト P20参照	東京国際フォーラム 10/31(月) TIFFア二!! P24参照
	11:40 キアロスタミとの76分15秒(76)/Take Me Home(16)(ワ) 14:45 I America(110)(ア) 18:00 ブルカの中の口紅(116)(ア) 21:20 ダイアモンド・アイランド(101)(ワ)	11:15 ビッグ・ビッグ・ワールド(101)(コ) 14:30 フィクサー(100)(コ) 17:40 雪女(95)(コ) 21:00 ケチンぼあちゃん(117)(ア)	10:50 私に構わないで(105)(コ) 14:05 アズミ・ハルコは行方不明(100)(コ) 17:30 パリ、ビガール広場(106)(コ) 21:00 五日物語-3つの王国と3人の女-(133)(特)	10:20 ミスター・ノー・プロブレム(143)(コ) 14:15 天才バレエダンサーの皮肉な運命(120)(コ) 17:50 空の沈黙(102)(コ) 21:00 ダイ・ビューティフル(120)(コ)	11:20 クーリンチエ 祐嶺街少年殺人事件 [デジタル・リマスター版](236)(ワ) 17:00 ウルトラマンシリーズ放送開始50年 特別企画・脚本家 金城哲夫
	12:00 スタンド・バイ・ミー(88)(野) 15:00 フラッシュダンス(95)(野) 17:40 アメイジング・スパイダーマン 2 nd (143)(野)				
	11:20 ネヴァー・エヴァー(86)(ワ) 14:20 鳥類学者(118)(ワ) 18:00 乱驚(184)(特)	12:15 ノクトラマ/夜行少年たち(130)(ワ) 16:30 アクエリ阿斯(146)(ワ) 21:00 天才バレエダンサーの皮肉な運命(120)(コ)	13:00 浮雲 [4Kデジタルリマスター版](124)(ク) 17:00 キングコング対ゴジラ [4Kデジタルリマスター版](97)(ク) 20:40 空の沈黙(102)(コ)	18:30 聖の青春(124)(招)	14:00 クローニングセレモニー+東京グランプリ受賞作品(コ)

THE 29th TOKYO INTERNATIONAL FILM FESTIVAL SCREENING SCHEDULE

	10/25 Tue	10/26 Wed	10/27 Thu	10/28 Fri	10/29 Sat
TOHO CINEMAS Roppongi Hills Screen 1 (Doors Open: 20min before)		11:20 Three Sassy Sisters(125) (CA) 15:35 Nirvana(113) (A) 19:00 TOO YOUNG TO DIE!(125) (JN)	10:35 your name.(107) (JN) 13:55 Daguerreotype(131) (JN) 17:30 Her Love Boils Bathwater (125) (JN) 20:55 NIGHT'S TIGHTROPE(119) (JN)	10:25 Something in the Way(95) (CA) 13:50 Birdshot(116) (A) 18:20 Emma' (Mother) (77) (CA) 21:00 EWA(89) (A)	11:30 Lovely Man(76) (CA) 14:10 Something in the Way(95) (CA) 17:10 Cado Cado: Doctor 101(103) (CA) 20:50 Three Sassy Sisters(125) (CA)
TOHO CINEMAS Roppongi Hills Screen 2 (Doors Open: 20min before) (△=Doors Open: 30min before)	12:30 My Korean Teacher(98) (S)	10:50 Xuan Zang(120) (P) 15:20 The Distinguished Citizen (117) (W) 20:55 Safari(90) (W)	10:20 Heaven Will Wait(116) (W) 13:40 Apprentice(96) (W) 17:00 Miss You Already(113) (S) 20:20 Nocturama(130) (W)	10:55 Aquarius(146) (W) 15:20 In This Corner of the World (130) (S) 21:30 All night screening presented by WOWOW's "CINEMA STUDIO" featuring Star Wars documentary** △	10:20 The Girl Who Leapt Through Time(98) (H) 13:25 Apprentice(96) (W) 17:40 ARRIVAL(116) (S) 21:05 Glory(101) (W)
TOHO CINEMAS Roppongi Hills Screen 3 (Doors Open: 20min before)	14:30 7 Minutes(91) (C)	12:20 Yourself and Yours(86) (W) 16:20 Grab the Sun(89) (JS) 20:00 Little Men(85) (Y)	10:50 Filosofi Kopi(117) (CA) 14:35 Hello, Goodbye(80) (JS) 17:35 Lovely Man(76) (CA) 20:15 Someone's Wife in the Boat of Someone's Husband(55)/ Following Diana(42) (CA)	10:20 VIRUS [4K Digitally Restored Version](156) (JC) 14:20 Sieranevada(173) (W) 19:30 14 That Night(114) (JS)	10:25 Mississippi Mermaid(123)* (Minato Screening) 13:20 HITCHCOCK/TRUFFAUT(80) (P)* 16:25 Psycho(109) (Minato Screening) 19:20 Salawaku(82) (A)
TOHO CINEMAS Roppongi Hills Screen 7 (Doors Open: 30min before)	19:00 Florence Foster Jenkins(111) (S)	11:05 Nocturama(130) (W) 14:55 Asian Three-Fold Mirror 2016: Reflections(118) 20:00 Wolf Children(117) (H)	10:40 From Nowhere(89) (W) 13:40 76 Minutes and 15 Seconds with Abbas Kiarostami(76)/ Take Me Home(16) (W) 17:20 Godspeed(111) (W) 20:50 Operation Mekong(123) (W)	11:40 Operation Mekong(123) (W) 16:00 Love Letter(117) (JN) 20:00 Swallowtail Butterfly(149) (JN)	12:00 VAMPIRE(119) (JN) 16:00 A Bride for Rip Van Winkle (180) (JN) 21:00 GANTZ-0(96) (P)
TOHO CINEMAS Roppongi Hills Screen 8 (Doors Open: 20min before)	Screen 6 13:20 Emma'(Mother) (77) (CA)	17:00 DGJ New Directors Award Film Screening + Symposium	10:20 Same Old, Same Old(142) (JS) 16:35 The Gift of Memory(39) (P) 20:20 Origins of the auteur 1999-2003(100) (H)**	13:35 SUMMER WARS(115) (H) 17:00 A WOMAN WAVERING IN THE RAIN(83) (A)	10:25 Going the Distance(117) (JS) 14:15 A WOMAN WAVERING IN THE RAIN(83) (A) 17:00 At the terrace(95) (JS) 20:10 POOLSIDEMAN(117) (JS)
TOHO CINEMAS Roppongi Hills Screen 9 (Doors Open: 20min before)	19:05 Florence Foster Jenkins(111) (S)	11:20 Tramps(82) (C) 14:50 Sami Blood(112) (C) 18:20 Lipstick Under My Burkha (116) (A) 21:40 Salawaku(82) (A)	10:35 Being Born(91) (C) 14:05 Ode to Time(118) (A) 17:30 Nirvana(113) (A) 20:55 The Neon Demon(118) (S)	10:50 Ode to Time(118) (A) 14:20 The Bloom of Yesterday(125) (C) 18:15 The Sowing Traveller 3(105) (S) 21:20 Shed Skin Papa(100) (C)	10:20 Godspeed(111) (W) 13:50 A Lullaby to the Sorrowful Mystery(489) (W) ※There will be an intermission. Screen 6 22:30 HAPPY HOUR(317) (JN) ※There will be an intermission.
Roppongi Hills Arena (Doors Open: 20min before)		15:00 Ghostbusters(105) (O) 18:00 KINGSGLAIVE FINAL FANTASY XV(115) (O)	15:00 Top Gun(110) (O) 18:00 Oblivion(124) (O)	12:00 Fireworks, Should We See it from the Side or the Bottom? (50) (JN) 15:00 An Officer and a Gentleman (124) (O) 18:00 Star Trek(126) (O)	15:30 Pokémon Sun and Pokémon Moon - Train on. 17:40 The Martian(142) (O)
EX Theater Roppongi (Doors Open: 30min before)		11:00 Clash(98) (W) 14:15 Operation Mekong(123) (W) 18:10 7 Minutes(91) (C) 21:20 Shed Skin Papa(100) (C)	13:00 Sieranevada(173) (W) 17:50 Die Beautiful(120) (C) 21:10 The Bloom of Yesterday(125) (C)	11:00 Snow Woman(95) (C) 14:30 Yourself and Yours(86) (W) 18:00 Being Born(91) (C) 21:05 The Distinguished Citizen (117) (W)	11:00 Big Big World(101) (C) 14:10 Mr. No Problem(143) (C) 18:10 The Fixer(100) (C) 21:20 Paris Prestige(106) (C)

	10/30 Sun	10/31 Mon	11/1 Tue	11/2 Wed	11/3 Thu
	10:25 Somebody's Xylophone(112) (JN) 13:40 HARMONIUM(119) (JN) 17:05 SHIN GODZILLA(120) (JN) 20:25 RAGE(142) (JN)	11:20 Fiction.(110) (CA) 14:40 After the Curfew [Digitally Restored Version](103) (CA) 17:50 About A Woman (80) (CA) 20:50 The Projects(103) (JN)	10:40 After the Curfew [Digitally Restored Version](103) (CA) 13:50 Fiction.(110) (CA) 17:50 SACRED(86) (P) 20:50 Birdshot(116) (A)	12:50 I America(110) (A) 16:10 Canola(117) (A) 20:00 The Summer Is Gone(104) (A)	10:50 Asian Three-Fold Mirror 2016: Reflections(118) 14:40 The 6th Japan Student Film Festival
	10:40 The Boy and the Beast(119) (H) 14:00 Yourself and Yours(86) (W) 16:20 Aquarius(146) (W) 20:05 Sieranevada(173) (W)	10:20 The Distinguished Citizen(117) (W) 13:50 Clash(98) (W) 16:55 Never Ever(86) (W) 20:05 Final Round(111) (W)	10:30 Clash(98) (W) 14:50 Never Ever(86) (W) 18:00 Museum(132) (S) 21:25 The Happiest Day in the Life of Olli Mäki(92) (W)	10:35 The Ornithologist(118) (W) 14:30 itazurana Kiss THE MOVIE in High School(103) (S) 18:50 The Teacher(102) (W) 22:20 Japanese Cinema Splash Out of Competition(JS)**	10:20 The Audience Award Winning Film(C)
	10:20 Morris from America(89) (Y) 13:20 Flocking(109) (Y) 16:50 Someone's Wife in the Boat of Someone's Husband(55)/ Following Diana(42) (CA) 20:20 Cado Cado: Doctor 101(103) (CA)	10:25 EWA(89) (A) 13:25 The Summer Is Gone(104) (A) 16:40 POOLSIDEMAN(117) (JS) 20:20 At the terrace(95) (JS)	10:45 Going the Distance(117) (JS) 17:25 Same Old, Same Old(142) (JS)	Screen 4 14:20 Screening of SKIP CITY INTERNATIONAL D-Cinema FESTIVAL 2016 13:30 Sound of Waves(100) (JS) 17:30 About A Woman(80) (CA) 20:35 Filosofi Kopi(117) (CA)	11:05 Morris from America(89) (Y) 14:05 Flocking(109) (Y) 17:20 Little Men(85) (Y)
	10:15 Quit Staring at My Plate(105) (C) 13:35 Japanese Girls Never Die(100) (C) 17:10 Tramps(82) (C) 21:05 Sami Blood(112) (C)	11:10 The Happiest Day in the Life of Olli Mäki(92) (W) 14:25 Glory(101) (W) 18:00 Safari(90) (W) 21:25 From Nowhere(89) (W)	11:10 Final Round(111) (W) 14:45 The Ornithologist(118) (W) 18:25 CYBORG009 CALL OF JUSTICE Chapter1(89) (P)	10:30 Diamond Island(101) (W) 13:40 Heaven Will Wait(116) (W) 17:10 Final Round(111) (W) 20:30 The Birth of a Nation(120) (S)	12:30 The Brave One(102) (P) 16:00 The Teacher(102) (W) 19:35 Tokyo Grand Prix Winning Film (C)
	10:25 14 That Night(114) (JS) 14:20 UGETSUJ4K [Digitally Restored Version](97) (JC) 17:20 Sound of Waves(100) (JS) 20:35 Hello, Goodbye(80) (JS)	11:50 The Girl Who Leapt Through Time(98) (H) 16:35 Chūshingura (Digitally Remastered) (52) (JC) 19:20 The Legend of Eight Samurai[4K Digitally Restored Version](136) (JC) Screen 5 13:20 A Lullaby to the Sorrowful Mystery(489) (W) ※There will be an intermission.	10:10 Two Journalists: One Century (91) (P) 15:00 PFF Grand-Prix-Winning Film Screening 20:50 Grab the Sun(89) (JS)	Kabukiza Theatre 10/27 Thu 29th TIFF presents Special Night Event at Kabukiza Theatre See Page 20 for details.	Tokyo International Forum 10/31 Mon TIFF ANI!! See Page 24 for details.
	11:40 76 Minutes and 15 Seconds with Abbas Kiarostami(76)/ Take Me Home(16) (W) 14:45 I America(110) (A) 18:00 Lipstick Under My Burkha(116) (A) 21:20 Diamond Island(101) (W)	11:15 Big Big World(101) (C) 14:30 The Fixer(100) (C) 17:40 Snow Woman(95) (C) 21:00 Canola(117) (A)	10:50 Quit Staring at My Plate(105) (C) 14:05 Japanese Girls Never Die(100) (C) 17:30 Paris Prestige(106) (C) 21:00 Tale of Tales(133) (P)	10:20 Mr. No Problem(143) (C) 14:15 After You're Gone(120) (C) 17:50 The Silence of the Sky(102) (C) 21:00 Die Beautiful(120) (C)	11:20 A BRIGHTER SUMMER DAY [Digitally Remastered Version] (236) (W) 17:00 50 years since broadcasting of the ULTRAMAN series Special Program: Scriptwriter Tetsuo Kinjo
	12:00 Stand by Me(88) (O) 15:00 Flashdance(95) (O) 17:40 THE AMAZING SPIDER-MAN 2™ (143) (O)				
	11:20 Never Ever(86) (W) 14:20 The Ornithologist(118) (W) 18:00 Stray Nightingale(184) (P)	12:15 Nocturama(130) (W) 16:30 Aquarius(146) (W) 21:00 After You're Gone(120) (C)	13:00 Floating Clouds[4K Digitally Restored Version](124) (JC) 17:00 KING KONG VS. GODZILLA[4K Digitally Restored Version] (97) (JC) 20:40 The Silence of the Sky(102) (C)	18:30 Satoshi: A Move for Tomorrow (124) (S)	14:00 Closing Ceremony+Tokyo Grand Prix Winning Film (C)

〈Section Abbreviation〉

(C) = Competition (S) = Special Screenings (CA) = CROSSCUT ASIA (Y) = Youth
 (A) = Asian Future (P) = Special Program (JN) = Japan Now (H) = The World of Mamoru Hosoda
 (JS) = Japanese Cinema Splash (W) = World Focus (JC) = Japanese Classics (O) = Open-Air Cinema

お問い合わせ Information

- TIFF Website www.tiff-jp.net
 - Facebook www.facebook.com/tifftokyo.net
 - Twitter [@tiff_site](https://twitter.com/tiff_site) #TIFFJP
 - LINE @tiff
 - Instagram www.instagram.com/tokyo_intl_film_festival/
 - YouTube www.youtube.com/TIFFTOKYO.net
 - ハローダイヤル Hello Dial
- 日本語, English, Chinese, Korean, Portuguese, Spanish
03-5777-8600 (8:00~22:00)
050-5541-8600 (IP電話 From IP phone, 8:00~22:00)
- チケットインフォメーションセンター TIFF Ticket Information Center
050-3786-0368 (12:00~18:00) ※P26参照 See p.27



TIFF Website



Facebook



Twitter



LINE



Instagram

10月15日(土)よりチケット発売開始。Tickets Go on Sale from Sat October 15.

- 主催:公益財団法人ユニジャパン(第29回東京国際映画祭実行委員会) ■共催:国際交流基金アジアセンター(アジア映画交流事業)/東京都(コンベンション部門、ユース部門)
■後援:総務省/外務省/経済産業省/観光庁/港区/新宿区/独立行政法人日本貿易振興機構/東京国立近代美術館フィルムセンター/公益財団法人港区スポーツふれあい文化健康財団/
公益財団法人 JKA / 一般社団法人日本経済団体連合会/東京商工会議所/一般社団法人日本映画製作者連盟/一般社団法人映画産業団体連合会/一般社団法人外国映画輸入配給協会/モーション・ピクチャー・アソシエーション(MPA)/全国興行生活衛生同業組合連合会/東京都興行生活衛生同業組合/特定非営利活動法人映画産業振興機構/一般社団法人日本映像ソフト協会/
一般財団法人角川文化振興財団/一般財団法人デジタルコンテンツ協会/一般社団法人デジタルメディア協会/駐日インドネシア共和国大使館/一般社団法人新宿観光振興協会
■支援:文部科学省(国際芸術フェスティバル支援事業)/経済産業省 ■補助:一般社団法人 JKA(競輪補助事業)

オフィシャル
パートナー



プレミアム
スポンサー



スポンサー



コーポレート
パートナー



メディア
パートナー



フェスティバル
サポーター



- 賛助会員:松竹株式会社/東宝株式会社/東映株式会社/株式会社 KADOKAWA/株式会社 WOWOW/東宝アド株式会社/株式会社サウンドマン/株式会社電通/株式会社ニッポン放送/株式会社東急レクリエーション/ウォルト・ディズニー・ジャパン株式会社/株式会社ソニー・ピクチャーズ エンタテインメント/20世紀フォックス映画/ワーナー ブラザース ジャパン/合同会社/ギャガ株式会社/バンダイビジュアル株式会社/日活株式会社/スカパー JSAT 株式会社/日本テレビ放送網株式会社/株式会社 TBS テレビ/株式会社テレビ朝日/株式会社フジテレビジョン/株式会社サンライズ社/株式会社ボニーキャニオン/TOHO シネマズ株式会社/大蔵映画株式会社/松竹ブロードキャスティング株式会社/佐々木興業株式会社/武蔵野興業株式会社/東宝東和株式会社/株式会社 NHK エンタープライズ/株式会社テレビ東京/株式会社東北新社/東武トップツアーズ株式会社/ウシオ電機株式会社/びあ株式会社/アスミック エース株式会社/株式会社東京楽天地/株式会社クオラス/カルチュア・エンタテインメント株式会社/住友商事株式会社/一般社団法人日本映像ソフト協会/ジュビターエンタテインメント株式会社/株式会社 IMAGICA/公益社団法人映像文化製作者連盟/東映ラボ・テック株式会社/東映アニメーション株式会社/シンエイ動画株式会社/株式会社集英社/株式会社ティーツー/ワイ リミテッド/株式会社博報堂 DY ミュージック & ピクチャーズ/株式会社東京タカラ商会/株式会社久栄社/アテネ・フランセ文化事業株式会社/株式会社東京現像所/エイベックス・ピクチャーズ株式会社/株式会社 アニプレックス/株式会社松竹デジタルブックスシアターズ/イオンエンターテイメント株式会社/株式会社ディ・ジョイ/株式会社 81 プロデュース/株式会社サテライト/株式会社調談社/株式会社小学館/株式会社アミューズメントメディア総合学院/日本映画放送株式会社/DOLBY JAPAN 株式会社/株式会社トムス・エンタテインメント/株式会社ジュビターテレコム/東京テアトル株式会社/20世紀フォックスホームエンターテイメントジャパン株式会社/吉本興業株式会社

- Hosted by: UNIJAPAN (29th Tokyo International Film Festival Executive Committee) ■ Co-Hosted by: The Japan Foundation Asia Center (Film Culture Exchange Projects between Japan and Asian countries) / Tokyo Metropolitan Government (Competition section, Youth section) ■ Presented under the Auspices of: Ministry of Internal Affairs and Communications / Ministry of Foreign Affairs / Ministry of Economy, Trade and Industry / Japan Tourism Agency / Minato City / Shinjuku City / Japan External Trade Organization (JETRO) / National Film Center, The National Museum of Modern Art, Tokyo / Minato Sports, Community, Culture and Health Foundation / JKA / Keidanren (Japan Business Federation) / The Tokyo Chamber of Commerce and Industry / Motion Picture Producers Association of Japan, Inc. / Federation of Japanese Films Industry, Inc. / Foreign Film Importer - Distributors Association of Japan / Motion Picture Association (MPA) / Japan Association of Theatre Owners / Tokyo Association of Theater Owners / Visual Industry Promotion Organization (VIPO) / Japan Video Software Association (JVA) / Kadokawa Culture Promotion Foundation / Digital Content Association of Japan / Association of Media in Digital / Embassy of the Republic of Indonesia in Japan / Shinjuku Convention & Visitors Bureau ■ Supported by: Agency for Cultural Affairs (Program to Support International Arts Festivals) / Ministry of Economy, Trade and Industry ■ Funds Provided by: JKA (KEIRIN) ■ Official Partners: KINOSHITA GROUP / Coca-Cola (Japan) Company, Limited ■ Premium Sponsors: Canon Inc. / Canon Marketing Japan Inc. / WOWOW INC. / Audi Japan KK / FIELDS CORPORATION ■ Sponsors: Daiwa Securities Group / Sony Corporation / STAR CHANNEL, INC. / Sony PCL INC. / SEIKO HOLDINGS CORPORATION / Gurunavi, Inc. / d AnimeStore / TSUTAYA Co., Ltd. ■ Corporate Partners: Shochiku Co., Ltd. / TOHO Co., Ltd. / TOEI COMPANY, LTD. / KADOKAWA CORPORATION / NIKKATSU CORPORATION / Mori Building Co., Ltd. / TOHO CINEMAS LTD. / CINEMA & STAGE CULTURE ASSOCIATION ■ Media Partners: The Asahi Shimbun / J-WAVE / InterFM Co., Ltd. / DWANGO Co., Ltd. / Nihon Eiga Broadcasting Corp. / TV Asahi / LINE Corporation / Yahoo Japan Corporation / GYAO Corporation / The Japan Times / Intelligence, Ltd. / kazenawa, Inc. / Dow Jones (Japan) K.K. ■ Festival Supporters: Yamaha Music Japan Co., Ltd. / Getty Images, Inc. / CLARA ONLINE, Inc. / NEST INN HAKONE HYOSEIKAKU

